



# SEFA GETİRDİNİZ! С ПРИЕЗДОМ!

Dr. Öğr. Üyesi  
Maria STOYANOVA

Мария СТОЯНОВА

2. Versiyon. 1. Cilt

## TURİZM'DE RUSÇA

Çanakkale  
Чанаккале  
2023

Вторая версия. Часть 1  
**РУССКИЙ ЯЗЫК  
В СФЕРЕ ТУРИЗМА**





Öğrencinin Adı, Soyadı .....

Okul Numarası: .....

**Turizm’de Rusça – 2. Versiyon**

**1. Cilt**

**SEFA GETİRDİNİZ!**

**Dr. Öğr. Üyesi Maria STOYANOVA**

**Русский язык в сфере туризма**

**Вторая версия – часть 1**

**С ПРИЕЗДОМ!**

**Мария СТОЯНОВА**

Çanakkale / Чанаккале  
2023

**Мария Стоянова. Русский язык в сфере туризма: Вторая версия. Часть 1. С ПРИЕЗДОМ!** Учебное пособие по русскому языку как иностранному. – 1-е изд. – Чанаккале: Издательство Чанаккалинского университета 18 марта; 2023. – 138 с.

Учебное пособие предназначено для тюркоговорящих иностранцев, начинающих изучать русский язык на уровне А-2 и намеренных работать в сфере туризма. Книга адресована работникам турагентств, непосредственно контактирующим с туристами (туроператор, страховой агент, гид, сопровождающий туристических групп, представитель турфирмы в отеле). Благодаря первой части учащиеся научатся общаться в наиболее частотных ситуациях при заселении и обслуживании русскоязычных гостей; при первичном знакомстве с турагентством и его сотрудниками.

Основной курс рассчитан на 50 часов аудиторной работы. Пособие содержит русско-турецкий словарь, обобщающие грамматические таблицы, а также сборник текстов для домашнего чтения, который обеспечит индивидуальную работу со студентами.

Права на публикацию, распространение и продажу данного издания принадлежат Чанаккалинскому университету 18 марта. Все права защищены.

Репродуцирование (воспроизведение) данного издания любым способом без письменного договора с издательством Чанаккалинского университета 18 марта запрещается.

**Дизайн обложки:** Мария Литвинова

**Фотография на обложке:** Ирина Романова

**Вёрстка:** Мария Стоянова

Copyright 2023 by Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi. All rights reserved.

No part of this book may be printed, reproduced or distributed by any electronic, optical, mechanical or other means without the written permission of Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi.

## **Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Yayınları Yayın № 161**

Ders kitabı, A-2 seviyesinde Rusça öğrenmeye başlayan ve turizm sektöründe çalışmayı düşünen anadili Türkçe olan yabancılara için hazırlanmıştır. Kitap, turistlerle doğrudan temas halinde olan seyahat acenteleri çalışanlarına (tur operatörü, sigorta acentesi, tur rehberi, tur grubu görevlisi, seyahat acentesi otel temsilcisi) hitap etmektedir. İlk bölüm sayesinde öğrenciler, Rusça konuşan misafirlere bir seyahat acentesinde ya da bir otelde ilk tanışma durumlarında servis ve giriş işlemi yaparken en sık kullanılan iletişim kurma yöntemlerini öğreneceklerdir.

Temel kurs, 50 saatlik sınıf çalışması için tasarlanmıştır. Ders kitabı, Rusça-Türkçe sözlük, özetleyici dilbilgisi tabloları ve ayrıca öğrenciler için bireysel çalışma imkanı sunan evde okuma metinleri koleksiyonu içerir.

Bu kitabın basım, yayım ve satış hakları Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi'ne aittir. Bütün hakları saklıdır.

Kitabın tümü ya da bölümü / bölümleri Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi'nin yazılı izni olmadan elektronik, optik, mekanik ya da diğer yollarla basılamaz, çoğaltılmaz ve dağıtılmaz.

**Кapak Düzenli:** Maria Litvinova

**Кapak Fotoğrafı:** İrina Romanova

**Tasarım – Dizgi:** Maria Stoyanova

**Kitabı Hazırlayan:** Maria Stoyanova

**Kitap Adı:** Turizm'de Rusça: 2. Versiyon. 1. Cilt. SEFA GETİRDİNİZ!

**ISBN:** 978-625-8278-27-9

**Kaçıncı Baskı Olduğu:** 1.

**Şehir, Yıl:** Çanakkale, Eylül 2023

## İçindekiler / Содержание

Список интернационализмов		4
<b>УРОК 1. КАК ИХ ЗОВУТ?</b>		<b>5</b>
Вспоминаем падежи	«Два Андрея»	Визитные карточки
<b>УРОК 2. ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!</b>		<b>14</b>
Предложный падеж прилагательных	«Красная площадь»	Анкета гостя
<b>УРОК 3. ЧТО ГДЕ НАХОДИТСЯ?</b>		<b>22</b>
Предложный падеж местоимений	«Гостиница «Гермес»	Доска для ключей на рецепции
<b>УРОК 4. ЧТО ТУТ МОЖНО И ЧЕГО НЕЛЬЗЯ ДЕЛАТЬ?</b>		<b>29</b>
П. п., множественное число	«Торговые центры в Турции»	План музея «Эрмитаж»
<b>УРОК 5. КАКАЯ ЭТО ГОСТИНИЦА?</b>		<b>38</b>
П.п. числительных, вопросы «о ком?», «о чём?»	«Пандемия»	Рекламный флаер гостиницы
<b>УРОК 6. ПОВТОРЕНИЕ.</b>		<b>47</b>
«Наш отдых в гостинице «Парк отель Анталья»		
<b>УРОК 7. КТО РАБОТАЕТ В ТУРАГЕНТСТВЕ?</b>		<b>55</b>
Винительный падеж прилагательных	«Едем на однодневную экскурсию»	Вакансии на сайте поиска работы
<b>УРОК 8. КАКИЕ ОБЯЗАННОСТИ ПЕРСОНАЛА ТУРАГЕНТСТВА?</b>		<b>64</b>
Винительный падеж, множественное число	«Едем на однодневную экскурсию»	Приглашение на работу – рекламные флаеры
<b>УРОК 9. ЧТО ВЫ ДЕЛАЛИ НА РАБОТЕ ВЧЕРА?</b>		<b>73</b>
Винительный падеж местоимений	«Наша работа летом»	Оформление страховки на сайте
<b>УРОК 10. ЧТО ВЫ БУДЕТЕ ДЕЛАТЬ ПОТОМ?</b>		<b>81</b>
Глаголы движения	«Помощник экскурсовода»	Анекдот
<b>УРОК 11. ПОВТОРЕНИЕ</b>		<b>89</b>
«Добро пожаловать в наше турагентство!»		Визитка, реклама, объявление
<b>УРОК 12. Дополнительные грамматические упражнения</b>		<b>97</b>
Словарь к курсу		<b>109</b>
Приложение № 1. Домашнее чтение. Хрестоматия.		<b>112</b>
Приложение № 2. Грамматические таблицы.		<b>133</b>
Список использованной литературы		<b>138</b>

***Прочитайте по-русски правильно эти интернационализмы:***

автомобиль – <i>otomobil</i>	мебель – <i>mobilya</i>
алкогольный – <i>alköllü</i>	метр – <i>metre</i>
ананас – <i>ananas</i>	мидия – <i>midye</i>
аниматор – <i>animatör</i>	минеральный – <i>mineral</i>
античный – <i>Antik</i>	мини-бар – <i>minibar</i>
апартаменты – <i>apartman</i>	оператор – <i>operatör</i>
багаж – <i>bagaj</i>	организация – <i>organizasyon, firma</i>
баклажан – <i>patlıcan</i>	оригинальный – <i>orijinal</i>
балкон – <i>balkon</i>	пакет – <i>poşet</i>
бармен – <i>barmen</i>	пандемия – <i>pandemi</i>
бисквит – <i>bisküvi</i>	парковка – <i>otopark</i>
вегетарианский – <i>vejetaryen</i>	пахлава – <i>baklava</i>
виски – <i>viski</i>	престижный – <i>prestijli</i>
вишня – <i>vişne</i>	порция – <i>bir porsiyon</i>
водка – <i>votka</i>	профессиональный – <i>profesyonel</i>
гарнир – <i>garnitür</i>	резервировать – <i>rezervasyon yapmak</i>
грамм – <i>gram</i>	ресепшионист, рецепционист – <i>resepsiyonist</i>
гриль – <i>gril, ızgara</i>	рахат-лукум – <i>lokum</i>
джакузи – <i>jakuzi</i>	салат – <i>salata, marul</i>
джин – <i>cin</i>	саями – <i>salam</i>
диджей – <i>DJ</i>	сервировать – <i>servis yapmak, sofrta hazırlamak</i>
доктор – <i>doktor</i>	скумбрия – <i>uskumru</i>
жалюзи – <i>jaluzi</i>	соевый соус – <i>soya sosu</i>
император – <i>imparator</i>	сосиски – <i>sisis</i>
императрица – <i>imparatoriçe</i>	спа-центр – <i>spa</i>
империя – <i>imparatorluk</i>	стажёр – <i>stajyer</i>
кабачок – <i>kabak</i>	суши – <i>suşi</i>
кальмар – <i>kalamar</i>	текила – <i>tekila</i>
каштан – <i>kestane</i>	терраса – <i>teras</i>
килограмм – <i>kilogram</i>	томат – <i>domates</i>
километр – <i>kilometre</i>	тостер – <i>tost makinası</i>
кока-кола – <i>Coca Cola</i>	туннель – <i>tünel</i>
коктейль – <i>kokteyl</i>	утюг – <i>ütü</i>
комедия – <i>komedi</i>	форма – <i>üniforma</i>
комфортный – <i>konforlu</i>	халва – <i>helva</i>
консервы – <i>konserve</i>	чай – <i>çay</i>
консульство – <i>konsolosluk</i>	чайник – <i>çaydanlık</i>
коньяк – <i>konyak</i>	шампанское – <i>şampanya</i>
коридор – <i>koridor</i>	шампунь – <i>şampuan</i>
курабье – <i>kurabye</i>	шезлонг – <i>şezlong</i>
ликёр – <i>likör</i>	шоколад – <i>çikolata</i>
мангал – <i>mangal</i>	шофёр – <i>şoför</i>
матч – <i>maç</i>	экзотический – <i>egzotik</i>

## Урок 1. КАК ИХ ЗОВУТ?

**1.1 А. Дополните таблицу: напишите падежные вопросы: Кого? Чего? (У) кого? Кому? Чему? Кого? Что? Кем? Чем? С кем? С чем? О ком? О чём? Где? Куда? Откуда? Чей? Чья? Чьё? Чьи? На ком? На чём? Кто? Что? Когда?**

Падежи	Вопросы	Примеры	Окончания
1. Именительный падеж.		Это наш менеджер Мурат и его сестра Эсра. Мне нравится эта гостиница. У нас есть молоко и масло. Там наше казино.	-□  -о / -е  -а / -я
2. Родительный падеж.		У Мурата есть компьютер. У меня нет сестры. В коридоре нет окна. Туристы приехали из России, из Москвы. Ваш автобус около гостиницы. Это телефон Фатиха, а это телефон Эсры.	-а / -я  -а / -я  -ы / -и
3. Дательный падеж.		Я позвонил Мурату и Эсре. Мне нравится ваш магазин. Нам нужно позвонить брату и сестре. Вам надо пойти к врачу. Анне 23 года.	-у / -ю  -у / -ю  -е / -и
4. Винительный падеж.		Мы ждём в музее Мурата и Эсру. Я люблю Измир, Стамбул и Анкару. Завтра мы поедем в музей на выставку. В пятницу будет интересная экскурсия.	-а / -я; -□  -о / -е  -у / -ю
5. Творительный падеж.		Мы поедем на экскурсию с Муратом и Эсрой. Мой брат будет менеджером, а я – переводчицей. Я люблю салат с рыбой и майонезом.	-ом / -ем  -ом / -ем  -ой / -ей
6. Предложный падеж.		Мне нравится читать о России. Вчера мы были в Бурсе на экскурсии. На Эсре новая модная куртка. В сентябре мы поедем в Анкару на машине.	-е / -и  -е / -и  -е / -и / -и

**Б. Прочитайте и переведите таблицу, выделите падежные окончания, например: мужской род — синим цветом, средний род — зелёным цветом, женский род — красным цветом.**

**1.2 А. Дайте краткие ответы на вопросы, укажите падеж:**

1. – Чем ты занимаешься в свободное время?	А. – На автобусе.
2. – На чём ты приехал сюда?	Б. – Серфингом.
3. – Что ты хочешь купить?	В. – О спорте.
4. – О чём ты любишь читать?	Г. – Машину.
5. – Где ты будешь отдыхать летом?	А. – Из Германии.
6. – Откуда вы приехали?	Б. – В Турции.
7. – Куда он поедет в октябре?	В. – Россия.
8. – Какая страна самая большая?	Г. – В Испанию.
9. – Кого ты пригласил на вечеринку?	А. – С сестрой.
10. – С кем ты обычно ходишь в кафе?	Б. – Подругу.
11. – Кому 24 года?	В. – О бабушке.
12. – Кем ты хочешь работать?	Г. – Менеджером.
13. – О ком ты часто думаешь?	Д. – Другу.

**Б. Задайте друг другу аналогичные вопросы и дайте на них ответы. Запишите 3 разных вопроса и 3 ответа.**

**1.3 А. Дополните предложения:**

1. Пожалуйста, заполните ..... (анкета) и дайте ..... (она) рецепционисту!
2. Завтра я встречу ..... (группа) из Болгарии.
3. Рецепционист уже проверил ..... (информация), вы можете взять ..... (ключ).
4. Пожалуйста, проходите ..... (комната) и садитесь сюда!
5. Дорогие гости! Приглашаю ..... (вы) на экскурсию в Памуккале!

**Б. Как вы думаете, кто кому это говорит? Где они сейчас находятся?**



**1.4** *Напишите слова «турист», «туристка», «бассейн», «сауна» в правильной форме. Укажите падеж.*

- **Кто** это? (падеж № 1)
- Это **турист** из России и **туристка** из Германии
  
- **Чьи** (= **Кого**) это чемоданы? (падеж № .....)
- Это чемодан ..... из России, а это – ..... из Германии.
  
- **Кому** очень нравится наш отель? (падеж № .....)
- ..... из России и ..... из Германии очень нравится наш отель.
  
- **Кого** вы хорошо знаете? (падеж № .....)
- Я хорошо знаю ..... из России и ..... из Германии.
  
- **С кем** разговаривает наш менеджер? (падеж № .....)
- Менеджер разговаривает **с** ..... из России и **с** ..... из Германии.
  
- **О ком** они говорят? (падеж № .....)
- Они говорят **о** ..... из России и **о** ..... из Германии.
  
  
- **Что** это? (падеж № .....)
- Это **бассейн** и **сауна**.
  
- **Чего** нет в гостинице? (падеж № .....)
- В гостинице нет ..... и .....
  
- **Чему** уже 20 лет? (падеж № .....)
- ..... и ..... уже 20 лет.
  
- **Куда** вы идёте? (падеж № .....)
- Мы идём **в** ..... и **в** .....
  
- Какой (**с чем**) этот отель? (падеж № .....)
- Этот отель **с** ..... и .....
  
- **Где** вы будете отдыхать завтра вечером? (падеж № .....)
- Завтра мы будем отдыхать **в** ..... и .....

**1.5 А. Прочитайте текст. Скажите, какая будет следующая остановка?****ДВА АНДРЕЯ**

Я студентка и учусь на факультете туризма. Но летом я работаю трансферменом. Я встречаю туристов в аэропорту, приглашаю их в автобус, потом мы вместе едем в гостиницы.

Вчера была одна интересная история. Как всегда, в аэропорту я встретила туристов, и мы вместе пришли в автобус. Все сели на места, и мы поехали.

Сначала была гостиница «Плаза», там будут жить четыре туриста. Они вышли из автобуса, и мы поехали дальше. Потом была гостиница «Оскар». Я проверила список и сказала: «Следующая остановка – гостиница «Оскар»! Пожалуйста, сейчас будут выходить Петрова Татьяна, Петров Глеб и Соколов Андрей!». А один турист мне говорит: «Это неправильно! Я – Андрей Соколов, но моя гостиница другая, я купил тур в гостиницу «Адонис»!». Я ответила: «Не может быть! Вот посмотрите, у меня в списке – Соколов Андрей живёт в гостинице «Оскар». Давайте посмотрим ваш ваучер».

Но в этот момент другой турист сказал: «Я тоже Андрей Соколов, и я купил тур в гостиницу «Оскар». Следующая остановка – моя гостиница!»

В этой группе было два Андрея Соколова! Но один был Соколов Андрей Михайлович, другой – Соколов Андрей Иванович. И они купили туры в разные гостиницы. Как хорошо, что у русских есть отчества! Иногда их тоже надо писать в списке...

**Б. Дополните текст.**

Эта девушка работает (кем?) .....(1)... . Вчера она встретила туристов (где?) .....(2).. , и они вместе поехали (куда?) .....(3)... . В автобусе она узнала, что (где?) .....(4)... есть два туриста. Соколов Андрей Михалович будет жить (где?) .....(5).... «Оскар», а Соколов Андрей Иванович купил тур (куда?) .....(6).. «Адонис».

**В. Напишите вопросы и ответы по тексту:**

1. Кто ..... ? – .....
2. Кем ..... ? – .....

3. Что ..... ? – .....  
 4. Где ..... ? – .....  
 5. Куда ..... ? – .....

**1.6 Поговорим! Посмотрите на рисунки и диалоги, скажите: кто это говорит?**

- |                      |                                     |                  |
|----------------------|-------------------------------------|------------------|
| 1. – Анечка, привет! | 2. – Здравствуйте, Анна Михайловна! | 3. – Я — Аня.    |
| – Привет, Вова!      | – Добрый день, Владимир Петрович!   | – А я — Володя.  |
|                      | Проходите, пожалуйста!              | – Очень приятно! |

**1.7 Прочитайте русские имена. Напишите ваше имя – полное и краткое.**

**Полное, формальное**

(в паспорте, на работе)

Анна  
 Ольга  
 Владимир  
 Михаил

**Краткое, неформальное**

(дома, в семье, с друзьями)

Аня, Анечка, Анюта, Аннушка, Анька...  
 Оля, Оленька, Олечка, Олька, Олюшка...  
 Володя, Володенька, Вова, Вовка, Вовик, Вовочка...  
 Миша, Мишенька, Мишаня, Мишутка, Мишка, Миха...

**1.8 Вы знаете, что отец — это папа. А что такое отчество? У всех русских есть отчество.**

Я – Иван. Это мои дети: Антон Иванович и Наталья Ивановна.  
 Мой папа – Виктор. Меня зовут Глеб Викторович, а мою сестру зовут Елена Викторовна.  
 Это мой дедушка, его зовут Сергей Юрьевич. Моего папу зовут Пётр Сергеевич, а я — Александр Петрович.

**У вас есть отчество? Напишите, как вас (вашего брата, сестру) будут называть в России. Какое ваше отчество?**

**имя папы (отца)**

**его сын**

**его дочь**

Иван	Антон Иванович	Наталья Ивановна
Виктор	Владимир Викторович	Елена Викторовна
Сергей	Пётр Сергеевич	Вера Сергеевна
Юрий	Александр Юрьевич	Лариса Юрьевна

**1.9 Русские фамилии были уже в XIII веке, сейчас есть мужские и женские формы. Прочитайте:**

	<b>он</b>	<b>она</b>	<b>они</b>
Сокол — <i>şahin</i> →	→ Соколов	Соколова	Соколовы
Иван — русское имя →	→ Иванов	Иванова	Ивановы
Пушка — <i>askeri top</i> →	→ Пушкин	Пушкина	Пушкины
Достоев — деревня в Белоруссии →	→ Достоевский	Достоевская	Достоевские

**В формальном, официальном разговоре мы говорим:**

- ◆ имя и отчество: Владимир Петрович, Анна Сергеевна ... или
- ◆ господин Соколов, госпожа Соколова, господа Соколовы.

**А как говорят в вашей стране?**

**1.10 А. Прочитайте списки туристов и напишите по модели:**

	<b>в России</b>	<b>в Турции</b>
<b>Список А.</b>	1. Авакумов Олег Петрович – господин Авакумов	– Oleg-bey
	2. Александрова Альбина Сергеевна – госпожа Александрова	– Albina-hanım
	3. Баранов Василий Александрович – г-н Баранов	– .....
	4. Васильев Дмитрий Антонович – .....	.....
	5. Жукова Анна Павловна – г-жа .....	.....
	6. Зайцева Ирина Игоревна - .....	.....
	7. Зуев Сергей Александрович - .....	.....
<b>Список Б.</b>	1. Василий Андреевич Сидоров – господин Сидоров	- Vasiliy-bey
	2. Елена Васильевна Петрова – госпожа Петрова	- Yelena-hanım
	3. Пётр Алексеевич Иванов - .....	.....
	4. Анна Леонидовна Исмаилова - .....	.....
	5. Наталья Андреевна Медведева - .....	.....
	6. Владимир Павлович Кузнецов - .....	.....
	7. Роман Владимирович Пушкин - .....	.....

**Б. Скажите, чей папа (отец) – Сергей? Александр? Леонид? Пётр? Андрей? Алексей?**

Как вас зовут? = Как ваше имя? = Какое у вас имя? = Какое ваше имя? =  
= Пожалуйста, скажите ваше имя. = Ваше имя какое? = Ваше имя Сергей, да?

### 1.11 Прочитайте диалоги, скажите, где сейчас находятся эти люди?

А) в офисе фирмы; Б) в аэропорту; В) на ресепшене; Г) в автобусе.

1. – Доброе утро!

– Здравствуйте!

– Садитесь, пожалуйста, на свободные места.

– Скажите, как вас зовут?

– Меня зовут Хюлия, я ваш экскурсовод.

– Рады с вами познакомиться!

2. – Здравствуйте, господин Виноградов! Вот ваша страховка.

– Спасибо.

– Проверьте, пожалуйста, имя, фамилию, отчество, номер вашего паспорта.

– Сейчас посмотрю... Здесь вы написали неправильно. Моё отчество Андреевич, а тут написали — Иван Алексеевич.

– Извините, сейчас перепишем.

3. – Пожалуйста, дайте ваши документы.

– Вот мой паспорт.

– Тааак... хорошо. Заполните эти анкеты. Пишите, как в вашем паспорте. Здесь напишите ваше имя, тут напишите вашу фамилию.

– Ладно. А надо писать отчество?

– Отчество писать не надо. Только имя и фамилию.

4. – Привет, Вася!

– Привет, Андрей! Что ты тут делаешь?

– Я встречаю группу из России. А ты?

– А я сейчас еду в Каппадокию.

– Ух ты, здóрово!

#### **Продолжите предложения:**

1. Хюлия работает (кем?) ...

2. В страховке написали неправильно (что?) ...

3. В анкете надо написать (что?) ...

4. Я думаю, что Андрей и Василий — хорошие друзья, потому что ...

Как ваша фамилия? = Какая у вас фамилия? = Какая ваша фамилия? =  
= Ваша фамилия какая? = Ваша фамилия, пожалуйста. = Ваша фамилия Орлов, да? =  
= Ваша фамилия Орлов, правильно?

**1.12 «Живой» текст. Посмотрите визитные карточки (визитки), напишите монолог:**

**Модель:** Здравствуйте, приятно познакомиться! Меня зовут Татьяна Васильевна. Моя фамилия — Душкина. Я работаю отельером. Я работаю в отеле «Домик у причала». Он находится ... Мой рабочий телефон ... Мой адрес ... Веб-сайт нашего отеля ...



## Новые слова урока 1.

правильно – <i>doğru</i>	аэропорт – <i>havaalanı</i>
приглашать / пригласить – <i>davet etmek</i>	встречать / встретить <i>кого? где?</i> – <i>karşılamak</i>
прийти, приехать <i>откуда? куда?</i> – <i>(yürüyerek, araçla) gelmek</i>	господин – <i>efendim, bey</i>
пойти, поехать <i>откуда? куда?</i> – <i>(yürüyerek, araçla) gitmek</i>	госпожа – <i>hanımefendi</i>
выйти, выехать <i>откуда? из чего? от кого?</i> – <i>(yürüyerek, araçla) çıkmak</i>	господа – <i>baylar</i>
проверять / проверить – <i>kontrol etmek</i>	дальше – <i>daha sonra, daha uzak, ayrıca</i>
садиться / сесть – <i>oturmak</i>	другой – <i>başka</i>
следующий – <i>ileride, diğer bir</i>	заполнять / заполнить – <i>doldurmak</i>
список – <i>liste</i>	Здорово! – <i>harika</i>
страховка – <i>sigorta</i>	Ладно! – <i>tamam</i>
бассейн – <i>havuz</i>	момент – <i>bir an, sefer</i>
	одинаковый ≠ разный – <i>aynı ≠ farklı</i>
	отчество – <i>babanın adı</i>
	писать / переписать – <i>yeniden yazmak</i>
	рецепционист – <i>resepsiyonist</i>

### 1.13 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Мы приехали в эту гостиницу вчера.
2. Давай пойдём в кино!
3. Давай поедем на эту экскурсию!
4. Вы хотите поехать в этот город?
5. Вам надо выходить на следующей остановке.
6. Пожалуйста, проверьте ваш багаж!
7. Садитесь, пожалуйста, сюда!

## Урок 2. ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШУ ГОСТИНИЦУ!

### 2.1 А. Прочитайте и переведите предложения. Какая грамматическая информация новая для вас?

1. Мы работаем в ресторане.  
Мы работаем в большом ресторане.  
Мы работаем в новом большом ресторане.

2. Встретимся на стадионе!  
Встретимся на городском стадионе!  
Встретимся на новом городском стадионе!

### Б. Дополните предложения:

1. Мы отлично говорим на русском ..... (язык).
2. Моя сестра учится в московском ..... (университет).
3. Они встретились в стамбульской ..... (гостиница).
4. Вчера я был на прекрасном ..... (пляж)!

### 2.2 Прочитайте и переведите таблицу:

№ 1	№ 6	
<b>Какой?</b> Дорогой ресторан Хороший стадион. Этот турецкий отель	<b>В/на каком?</b> Обедаю в дорогом ресторане. Играем в футбол на хорошем стадионе. Отдыхаем в этом турецком отеле.	-ом / -ем
<b>Какое?</b> Чёрное море Это новое кафе	<b>В/на каком?</b> Встретились на Чёрном море. Часто пьём кофе в этом новом кафе.	-е/-и
<b>Какая?</b> Центральная Сибирь Туристическая фирма Эта хорошая выставка Синяя куртка	<b>В/на какой?</b> Находится в Центральной Сибири. Работаю в туристической фирме. Была на этой хорошей выставке. Турист в синей куртке.	- ой / -ей   -е/-и



- Где вы работаете?
- Я работаю на университетском стадионе.
- Я работаю в маленьком кафе.
- А я работаю в большой гостинице.

### 2.3 Ответьте на вопросы:

1. В какой гостинице вы работаете, в новой или в старой?
2. В каком отеле работает ваш друг, в большом или в маленьком?
3. В какой сауне вы любите отдыхать, в финской или в турецкой?
4. В каком бассейне вы хотите плавать, в открытом или в закрытом?
5. В какой стране живут ваши друзья, в большой или в маленькой?
6. В каком городе живёт ваша семья, в тёплом или в холодном?
7. На какой террасе вы хотите обедать, на открытой или на закрытой?
8. На каком факультете вы учитесь, на экономическом или на туристическом?
9. На каком языке вы отлично говорите, на английском или на русском?

### 2.4 Напишите в предложном падеже (ответьте на вопрос «Где?»):

**Что? – Где?**

этот большой город – в этом большом городе

дорогой отель –

.....

новый ресторан –

.....

закрытый бассейн –

.....

маленькая комната –

.....

турецкая баня –

.....

местная аптека –

.....

газетный киоск –

.....

старый бар –

.....

городской пляж –

.....

большой базар –

.....

этот стадион –

.....

эта открытая терраса –

.....

центральный холл –

.....

этот маленький балкон –

.....

это новое кафе –

.....

эта дешёвая страховка –

.....

## 2.5 Напишите окончания прилагательных, потом напишите вопросы:

1. – .....	?	
– Моя семья живёт в стар..... красив..... доме.		старый красивый дом
2. – .....	?	
– Мы встретились в больш..... южн..... городе.		большой южный город
3. – .....	?	
– Мой старший брат работает на нов..... химическ..... заводе.		новый химический завод новая тетрадь
4. – .....	?	
– Я пишу слова в нов..... тетради.		центральная площадь стамбульская гостиница
5. – .....	?	
– Мы часто гуляем на центральн..... площади.		российский город тёплый открытый бассейн
6. – .....	?	
– Я уже 3 года работаю в стамбульск..... гостинице.		
7. – .....	?	
– Зимние олимпийские игры-2014 были в российск..... городе Сочи.		
8. – .....	?	
– Я люблю плавать в тёпл..... открыт..... бассейне.		

## 2.6 Быстро просмотрите текст ответьте на вопрос: что находится на Красной площади?

### КРАСНАЯ ПЛОЩАДЬ

Все знают, что Москва – это столица Российской Федерации. А центр Москвы – это Красная площадь. Эта площадь – самая известная в России. А знаете вы, почему эта площадь называется Красной? В древнерусском языке было слово «красно́» - то есть «красиво», поэтому центральная площадь Москвы получила название «Красная, красивая площадь».

Каждый день в столицу России приезжают гости из разных стран, и, конечно, они хотят побывать на Красной площади. Здесь можно услышать все языки: эти туристы говорят на испанском языке, те — на немецком, там — по-арабски, по-китайски... А зимой на Красной площади делают каток, и каждый может здесь покататься на коньках.

На Красной площади находятся Московский Кремль, Мавзолей Ленина, Исторический музей, Казанский собор, ГУМ (Главный универсальный магазин). О Красной площади пишут и русские, и иностранные писатели. Это замечательное место, где встречаются история и современность.

**Б. Покажите, как правильно:**

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Москвичи катаются на коньках ...</li> <li>2. Мы прочитали текст ...</li> <li>3. Экскурсовод нам рассказал ...</li> <li>4. Я хочу много знать ...</li> <li>5. Исторический музей находится ...</li> </ol>	<p>А. о Красной площади. Б. на Красной площади.</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Они прекрасно говорят ...</li> <li>7. ... – мой родной язык.</li> <li>8. Она отлично пишет ...</li> <li>9. Эти документы ...</li> <li>10. Я очень люблю ... , он очень красивый.</li> </ol>	<p>А. на турецком языке (= по-турецки) Б. турецкий язык</p>

**В. Напишите ответы на вопросы:**

1. Почему эта площадь – самая известная в России?
2. Почему эта площадь называется «Красная»?
3. Кто обычно гуляет на Красной площади?
4. Как тут отдыхают молодые люди?
5. Кто пишет книги об этой площади?
6. Вы уже были на Красной площади?

**2.7 А. Напишите, что вы узнали о Красной площади:**

Я прочитал/а текст о Красной площади и узнал/а, что ...

**Б. Напишите о площади в вашем городе.**

Я живу в турецком городе (как называется?) ...

В нашем городе есть центральная площадь. Она называется (как?) ...

На площади (какой?) ... находится (что?) ...

На этой площади (какой?) ... очень любят гулять (кто?) ...

Вы можете прочитать в Интернете (о чём?) ...

## 2.8 Поговорим! Спросите друга:

1. На каком языке ты говоришь хорошо? Почему?
2. На каком языке ты хорошо пишешь?
3. На каком языке говорят в твоей стране?
4. Туристы из каких стран хорошо говорят по-русски?
5. Какие документы нужны, чтобы жить в гостинице?

*Говорить по-русски = говорить на русском языке (б)*

*Говорить по-турецки = говорить на турецком языке (б)*

## 2.9 Посмотрите инфографику на сайте <https://www.currenttime.tv/a/ussr-russian-language-status/29940280.html> и продолжите предложения.

1. Русский язык – государственный язык в ...
2. Русский язык – официальный язык в ...
3. Туристы из России говорят по-русски, потому что ...
4. Гости из Белоруссии тоже хорошо говорят на русском языке, потому что ...
5. Туристы из Казахстана обычно хорошо знают русский язык, потому что ...
6. Люди из Киргизии тоже неплохо говорят по-русски, потому что ...
7. Также по-русски говорят многие туристы из ...

## 2.10 А. Прослушайте мини-диалоги, покажите соответствия:

Фамилия туриста	Имя туриста	Откуда он / она приехал/а?
Ковалевич	Степан	из Украины
Коваленко	Артём	
Ковалевич	Дарья	из Белоруссии
Ахметов	Оксана	
Коваленко	Дамир	из Казахстана
Калиева	Динара	

## Б. Прослушайте текст, напишите, откуда эти туристы?

- Бондаренко Тарас – из Украины                      Сулейманова Динара – .....
- Кравченко Олеся – .....                      Касымова Алия – .....
- Романюк Максим и Ксения – .....
- Романова Анастасия – .....

**2.11 А. Быстро прочитайте диалоги, напишите, откуда приехали эти гости.**

- ◆ Гости приехали из..... ◆ .....
- ◆ Гости ..... ◆ .....

**Б. Переведите новые слова и фразы, прочитайте диалоги по ролям.**

1. – Здравствуйте!

– Добрый день! Добро пожаловать!

– Спасибо. О, вы говорите по-русски!

– Да, все наши рецепционисты говорят по-русски. А вы откуда приехали?

– Мы из Белоруссии. Вот наши паспорта.

– Отлично. Так... Тимошенко Антон и Тимошенко Наталья.

– Да, правильно.

– Вот ваши регистрационные карты, заполните их, пожалуйста.

**Рецепционист = ресепшионист = регистратор = портье**

2. – Извините, вы говорите по-русски?

– Да, конечно.

– Но вы из Киргизии?

– Да, мы из Бишкека, и мы говорим и по-русски, и по-киргизски, и по-турецки.

– Здорово!

**Здорово! = Отлично! = Прекрасно! = Очень хорошо! = Замечательно!**

3. – Добро пожаловать! С приездом!

– Здравствуйте! Спасибо.

– Вы, наверное, русские, да?

– Да, мы из Москвы.

– Очень приятно! Я зимой был в Москве. Очень красивый город!

– Спасибо. Рады это слышать.

**Вы русский? = Наверное, Вы русский? = Вы тоже русский? = Я вижу, Вы русский?**

4. – Пожалуйста, помогите нам заполнить регистрационную карту.

– Конечно. Можно ваши паспорта?

– Да, вот они.

– Давайте посмотрим. Вы приехали из Казахстана?

– Да, из Нур-Султана.

- Так... Здесь пишем имя Азамат, здесь – фамилию Омаров, здесь – домашний адрес.
- Спасибо.
- Не за что.
- Вы отлично говорите по-русски!
- Спасибо.

### 2.12 Напишите диалоги по модели 2.11. Вам помогут слова:

Молдова – Кишинёв – говорить по-молдавски

Болгария – София – говорить по-болгарски

Украина – Киев – говорить по-украински

### 2.13 «Живой» текст. Вы приехали в гостиницу. Заполните по-русски эту анкету гостя (регистрационную форму).

*Уважаемые гости! Пожалуйста, заполните данную анкету и ознакомьтесь с правилами пребывания в нашем отеле на обороте*

#### АНКЕТА ГОСТЯ GUEST REGISTRATION

SPA-отеля «Аквамарин» Санкт-Петербург, Зеленогорск, Приморское шоссе, д. 593-Н  
Комната № Room № \_\_\_\_\_

1. Фамилия /Surname \_\_\_\_\_
2. Имя /Name \_\_\_\_\_
3. Отчество \_\_\_\_\_
4. Место рождения /Place of Birth \_\_\_\_\_
5. Дата рождения /Date of Birth \_\_\_\_\_
6. Вид документа /Passport № \_\_\_\_\_ серия \_\_\_\_\_ номер \_\_\_\_\_  
Дата выдачи /Date issued \_\_\_\_\_  
Кем выдан \_\_\_\_\_
7. Адрес регистрации \_\_\_\_\_
8. Прибыл /Arrival \_\_\_\_\_ Выбыл /Departure \_\_\_\_\_
9. Марка и номер автомобиля \_\_\_\_\_

С правилами пожарной безопасности и правилами проживания в отеле ознакомлен(а)/  
With the rules of fire safety and hotel policies have read:

Подпись гостя \_\_\_\_\_  
Guest's Signature

Дата \_\_\_\_\_  
Date

Подпись администратора \_\_\_\_\_  
Receptionist's Signature

## Новые слова урока 2.

пить / выпить – *içmek*

встречаться / встретиться *с кем? где?* – *karşılaşmak, buluşmak*

столица – *başkent*

главный – *önemli, temel, ana*

древний – *çok eski, antik*

известный – *ünlü*

кататься на коньках – *paten kaymak*

называться – *adlandırmak*

писатель, писательница – *yazar*

страна – *ülke*

здорово = отлично = прекрасно = замечательно – *harika, mükemmel*

государственный язык – *devlet dilli, halk dili*

официальный язык – *resmi dil*

дата – *tarih*

документ – *belgeler*

регистрационная карточка (форма), анкета гостя – *konaklama belgesi*

подпись – *imza*

Добро пожаловать! – *Hoş geldiniz!*

С приездом! – *Sefa getirdiniz!*

### 2.14 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Ты можешь кататься на коньках?
2. Какой русский писатель самый известный в вашей стране?
3. Добро пожаловать в нашу страну!
4. Заполните эту регистрационную форму по-русски.
5. Здесь нужна ваша подпись.
6. Здесь напишите сегодняшнюю дату.



## Урок 3. ЧТО ГДЕ НАХОДИТСЯ В ЭТОЙ ГОСТИНИЦЕ?

### 3.1 Смотрите на таблицу, отвечайте на вопросы:

1. В вашем городе есть аэропорт?
2. В вашей анкете надо писать по-русски?
3. На каком языке говорят в вашей стране?
4. На твоём столе сейчас есть вода?
5. В твоей комнате есть балкон?
6. Ты хочешь жить в вашей столице или в другом городе?
7. Я работаю в отеле «Хилтон. Стамбул. Босфор». Вы слышали о нашем отеле?

№ 1	№ 6	№ 1	№ 6
<b>Чей? Чьё?</b>	<b>На / в / о чьём?</b>	<b>Чья?</b>	<b>На / в / о чьей?</b>
мой, моё	на / в / о моём	моя	на / в / о моей
твой, твоё	на / в / о твоём	твоя	на / в / о твоей
наш, наше	на / в / о нашем	наша	на / в / о нашей
ваш, ваше	на / в / о вашем	ваша	на / в / о вашей

### 3.2 Смотрите на таблицу, отвечайте на вопросы:

1. Около парка находится её магазин. Ты знаешь, что можно купить в её магазине?
2. Он работает рецепционистом. Ты уже был в его гостинице?
3. Это их родная город. Вы были в их родной стране?
4. Это его регистрационная форма? В его форме нет даты и подписи...

№ 1	№ 6
<b>Чей? Чья? Чьё?</b>	<b>На / в / о чьём, чьей?</b>
его	на / в / о его
её	на / в / о её
их	на / в / об их

### 3.3 Напишите, на какие вопросы отвечают подчёркнутые слова:

**Модель:** Эта небольшая гостиница находится в моём родном городе — в чьём? + в каком?

1. В нашей недорогой гостинице вы можете прекрасно отдохнуть. — .....
2. На моей большой террасе можно курить. — .....



3. В их старом европейском городе находится один интересный музей. – .....
4. Ты уже слышал о его новой работе? – .....
5. Вы неправильно написали мою фамилию в этой моей страховке! – .....

### 3.4 Заполните пропуски:

1. Пожалуйста, напишите ..... (этот документ) ваш домашний адрес.
2. Вы можете увидеть врача ..... (наш медицинский пункт).
3. .... (их тёплая страна) никогда не бывает снега.
4. Скажите, ..... (спортивный центр) есть гидромассаж?
5. Массажист ждёт вас ..... (его массажный кабинет).
6. Ты можешь написать ..... (моя страховка) ваш телефон?
7. Скажи, ..... (твоя фамилия) надо писать букву А или О?

### 3.5 Смотрите на таблицу, отвечайте на вопросы:

1. На каком этаже ты сейчас находишься?
2. На каком этаже живут ваши родители?
3. На каком этаже вы не хотите жить?
4. На каком этаже самые дорогие квартиры?
5. На каком этаже обычно самые дешёвые квартиры?

	Какой это этаж?	На каком этаже?
0	Нулевой этаж	На нулевом этаже
1	Первый этаж	На первом этаже
2	Второй этаж	На втором этаже
3	Третий этаж	На третьем этаже
4	Четвёртый этаж	На четвёртом этаже
	Последний этаж	На последнем этаже

### 3.6 Прочитайте текст, ответьте на вопрос: На каком этаже находятся самые дорогие номера?

#### ГОСТИНИЦА «ГЕРМЕС»

Добро пожаловать в нашу гостиницу! Она называется «Гермес». Это небольшая четырёхэтажная гостиница, она находится в итальянском городе Неаполе, около центральной площади.

У нас в гостинице есть центральный холл, 24 номера, очень красивая лестница и, конечно, лифт.

В нашей гостинице вы можете позавтракать, пообедать и поужинать в оригинальном неаполитанском кафе на первом этаже. В этом кафе есть итальянское и европейское меню.

На нулевом этаже в небольшом киоске вы можете купить сим-карты, почтовые открытки, воду, колу и соки.

На первом этаже находятся номера 1-6, на втором этаже – комнаты 7-13. Комнаты номер 14-21 находятся на третьем этаже, а комнаты 22-24 – на последнем, четвёртом этаже. Эти комнаты самые большие и дорогие.

В номерах можно отдыхать, спать, смотреть телевизор и нельзя курить. Курить можно на большой террасе на последнем этаже.

#### Б. Прочитайте предложения и покажите, что правильно, что неправильно.

	правильно	неправильно
1. Эта гостиница находится в Италии.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
2. Это трёхэтажная гостиница.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
3. В гостинице нет лифта.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
4. На втором этаже можно пообедать.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
5. Вы можете купить соки на первом этаже.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

#### В. Вы работаете receptionистом в гостинице «Гермес». Ответьте на вопросы гостя:

1. – Скажите, у вас есть ресторан? - .....
2. – Где можно курить? - .....
3. – На каком этаже комната номер двадцать? - .....
4. – Какое меню в вашем ресторане? - .....
5. – Где у вас находится самый хороший номер? - .....

#### 3.7 Вы работаете receptionистом. Расскажите (напишите), что находится в вашей гостинице на нулевом этаже. (4-5 предложений)

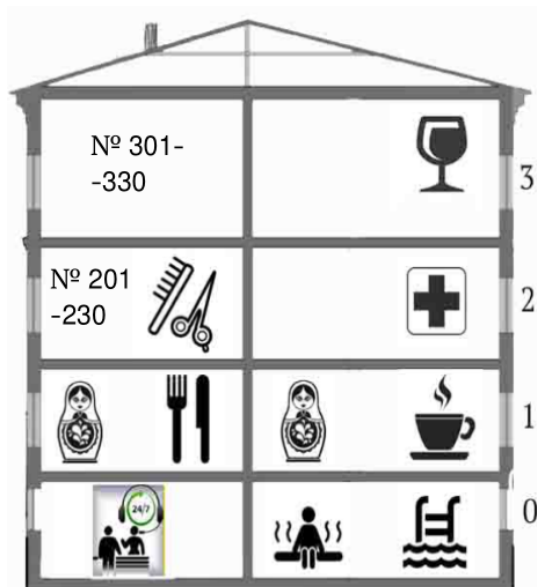
**3.8 А. Дополните таблицу, прочитайте её правильно:**

	Какой это этаж?	На каком этаже?
- 1	Минус первый этаж	На минус первом этаже
0	.....	.....
1	.....	.....
2	.....	.....
3	.....	.....
4	.....	.....
5	Пятый этаж	На пятом этаже
6	Шестой этаж	На шестом этаже
7	Седьмой этаж	На седьмом этаже
8	Восьмой этаж	На восьмом этаже
9	Девятый этаж	На девятом этаже
	Последний этаж	На последнем этаже

**Б. Поговорим! Спросите друга:**

1. Что находится в твоём доме на первом этаже?
2. Что есть в твоём доме на последнем этаже?
3. На каком этаже вам нравится жить?
4. На каком этаже обычно находится рецепция?
5. На каком этаже обычно находится ресторан?

**3.9 Посмотрите схему гостиницы, закончите предложения справа. Напишите свои предложения.**



1. Кафе находится на ..... этаже.
2. Ресепшен находится .....
3. Киоски находятся .....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....

**3.10 А. Быстро прочитайте диалоги, напишите ответы на вопросы.**

1. Где находится номер 410? .....

- Госпожа Сергеева, вот ваш паспорт и ключи.
- Спасибо!
- Ваш номер – четыреста десятый. Это на четвёртом этаже. Приятного отдыха!
- Спасибо!

2. Где находится номер 712? .....

- Добрый день!
- Здравствуйте!
- Моя фамилия Макаревич.
- Паспорт, пожалуйста. Спасибо. Вот ваша карточка. Ваш номер семьсот двенадцатый, это на седьмом этаже.
- А ключ?
- В нашей гостинице нет ключей, только карточки.
- Понятно. Спасибо.
- Пожалуйста! Приятных вам выходных!

**Желаю вам приятного отдыха! = Приятного вам отдыха! = Хорошего вам отдыха! = Хороших выходных! = (Желаю вам) приятных выходных!**

3. Где находится обмен валюты? .....

- Скажите, пожалуйста, на каком этаже конференц-зал?
- На четвёртом.
- А обмен валюты?
- На первом.
- Спасибо.
- Не за что.

4. В каком номере живёт семья Тараса? .....

- О!! Нина! Привет!
- Тарас! Привет! Ты тоже здесь отдыхаешь?
- Да, я тут с семьёй, мы уже давно здесь, 2 недели.
- А я с подругой, мы вчера приехали. Вы в каком номере живёте?
- В 121. А вы?

- В 235. Мы сейчас идём на ужин в ресторан на последнем этаже.
- Мы тоже!
- Отлично! Увидимся там!
- Конечно! До встречи в ресторане!

**5. В каком номере играет громкая музыка? .....**

- Знаете, у нас есть одна проблема.
- Какая? Слушаю вас.
- В 317 номере вечером играет очень громкая музыка, мы не можем спать.
- А в каком номере живёте вы?
- В 315.
- Хорошо, мы сегодня решим эту проблему.
- Спасибо.
- Не за что. Это наша работа.

– В каком номере живёт господин Орлов?

– В номере 327 (триста двадцать семь). = В 327 (триста двадцать седьмом) номере.

**Б. Прочитайте диалоги по ролям, переведите их.**

**В. Смотрите на рисунок в задании 3.9, сделайте ваши диалоги по модели 3.10 А.**

**3.11 Аудирование. А. Слушайте и отмечайте слова, которые вы услышали:**

- |   |                                    |                                    |
|---|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> лестница       | <input type="checkbox"/> вход      | <input type="checkbox"/> коридор   |
| <input type="checkbox"/> лифт           | <input type="checkbox"/> выход     | <input type="checkbox"/> ключ      |
| <input type="checkbox"/> парикмахерская | <input type="checkbox"/> прачечная | <input type="checkbox"/> химчистка |

**Б. Слушайте фразы и отмечайте слова, которые вы услышали:**

**Модель:** Я буду ждать вас в холле около входа. – вход, бассейн, холл.

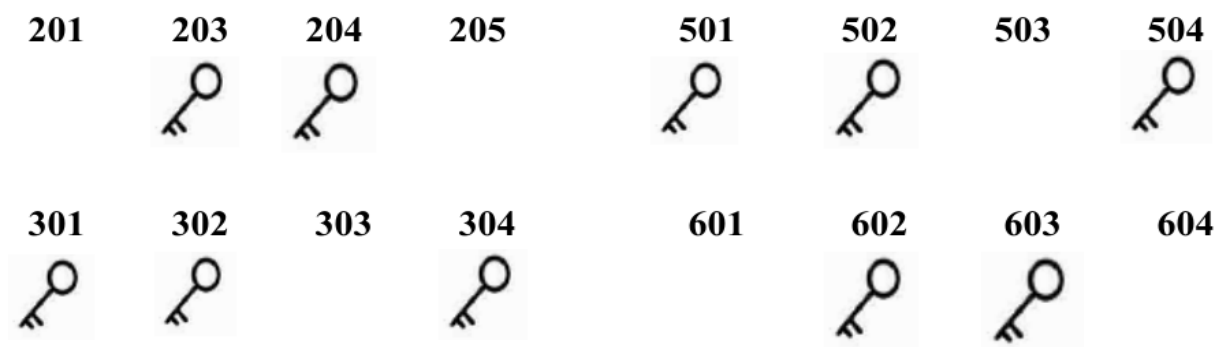
1. лифт, лестница, коридор
2. медпункт, спа-центр, бассейн
3. парикмахерская, химчистка, прачечная
4. обмен валюты, камера хранения, салон красоты

### 3.12 *Послушайте 4 диалога, напишите ответы на вопросы:*

1. Где сейчас находится портье? .....
2. В каком номере живёт господин Алиев? .....
3. На каком этаже будет ужин? .....
4. Где находится бильярд? .....

### 3.13 *Посмотрите на доску для ключей. Скажите, в каких номерах сейчас находятся клиенты? Говорите 6 стандартных предложений за 30 секунд.*

Модель: В 604 (шестьсот четвёртом) номере сейчас находятся клиенты.



### Новые слова урока 3.

вход – *giriş*

выход – *çıkış*

лифт – *asansör*

лестница – *merdiven*

холл – *salon*

парикмахерская – *berber salonu, kuaför*

медпункт (кабинет врача) – *klirik*

прачечная – *çamaşırhane*

химчистка – *kuru temizleme*

обмен валюты (обменный пункт) – *döviz bürosu*

камера хранения – *güvenlik odası*

казино – *kumarhane*

ключ – *anahtar*

карточка – *küçük kart, kapı kartı*

клиент – *müşteri*

коридор – *koridor*

конференц-зал – *konferans salonu*

массажный кабинет – *masaj salonu*

спа-центр – *spa*

салон красоты – *güzellik salonu*

турецкая баня (хаммам) – *Türk hamamı*

гидромассаж – *jakuzi*

передавать / передать – *iletmek*

желать – *dilemek*

выходные – *haftasonu*

громкий – *sesli, gürültü*

последний – *son*

оригинальный – *orijinal*

Простите! – *afedersiniz*

### 3.14 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Обмен валюты находится справа от входа в гостиницу.
2. В этой гостинице нет ни прачечной, ни химчистки.
3. Простите, передайте, пожалуйста, этот пакет господину Фролову.
4. Желаем вам хороших выходных!
5. На последнем этаже есть отличная терраса.
6. В нашем салоне красоты работают замечательные мастера.

## Урок 4. ЧТО ТУТ МОЖНО И ЧЕГО НЕЛЬЗЯ ДЕЛАТЬ?

### 4.1 Посмотрите на рисунки, скажите, что на каком рисунке? Где они находятся?

**Модель:** На первом рисунке — Ниагарский водопад. Он находится в Северной Америке.

Эйфелева башня  
 Колизей  
 Троянский конь  
 Эрмитаж  
 Галатская башня

Италия, Рим  
 Турция, Стамбул  
 Россия, Санкт-Петербург  
 Франция, Париж  
 Турция, Троя



1



2



3



4



5



6

**4.2** *Напишите по 2 вопроса к каждому ответу:*

1. – ..... ? – ..... ?  
– В субботу мы были в Историческом музее.
2. – ..... ? – ..... ?  
– Сделать фотокопии вы можете в бизнес-центре на третьем этаже.
3. – ..... ? – ..... ?  
– Семинар сейчас идёт в конференц-зале на пятом этаже.
4. – ..... ? – ..... ?  
– Галатская башня находится в турецком городе Стамбуле.
5. – ..... ? – ..... ?  
– Ниагарский водопад можно увидеть в Северной Америке.
6. – ..... ? – ..... ?  
– Мы учимся на третьем курсе.

**4.3** *Составьте мини-диалоги по заданию 4.2 А по моделям:*

**Модель 1:** – Ты знаешь, в каком музее они были в субботу?

– Да, знаю. В Историческом.

**Модель 2:** – В каком музее они были: в Историческом или в Археологическом?

– Я думаю, что в Историческом.

**4.4 А.** *Прочитайте и переведите таблицу:*

№ 1	№ 6	
<b>Какие?</b>	<b>В/на каких?</b>	
Центральные магазины	Купили книги в центральных магазинах	
Дорогие рестораны	Обедаем в этих дорогих ресторанах	-ЫХ / -ИХ
Стамбульские музеи	Были в стамбульских музеях	
Наши турецкие отели	Отдыхают в наших турецких отелях	
Современные компьютеры	Говорили о современных компьютерах	-ах/-ях
Туристические фирмы	Будем работать в туристических фирмах	
Эти новые улицы	Живут на этих новых улицах	
Студенческие общежития	Жили в студенческих общежитиях	



**Б. Напишите словосочетания в предложном падеже:**

<b>Что? – Где?</b>	
большие города – в больших городах	
новые рестораны – .....	большие базары – .....
закрытые бассейны – .....	наши стадионы – .....
дешёвые химчистки – .....	открытые террасы – .....
турецкие бани – .....	ваши маленькие балконы – .....
газетные киоски – .....	центральные холлы – .....
старые лифты – .....	новые кафе – .....

**4.5 А. Почитайте текст, ответьте на вопрос: Что можно делать в торговых центрах?****ТОРГОВЫЕ ЦЕНТРЫ В ТУРЦИИ**

Шопинг в Турции – это любовь с первого взгляда, потому что в турецких торговых центрах есть всё! В Стамбуле, Измире, Анкаре, Анталии вы можете найти самые разные торговые центры. А в этих торговых центрах вы можете купить всё, что вы хотите! Они просто огромные!

Конечно, на минус первых, минус вторых и иногда на минус третьих этажах обычно есть большие парковки. Ваша машина будет ждать вас там.

Вы можете поехать на лифте на нулевой этаж. На нулевых этажах часто находятся большие супермаркеты, химчистки, офисы обмена валюты. Там же есть стойка информации, где вы можете узнать всё о магазинах и акциях в этом торговом центре.

В торговых центрах на первых, вторых, третьих этажах находятся магазины. Там вы можете купить обувь, одежду, украшения, разные подарки. В турецких торговых центрах могут быть на одном этаже и дорогие бутики, и популярные недорогие магазины.

Вы хотите перекусить или пообедать, посмотреть кино и отдохнуть от шопинга?

Идите на последние этажи! Обычно на последних этажах есть ресторанный зона и кинотеатры. Там вы сможете найти любое меню, а потом и посмотреть новый фильм.

День в торговом центре — это не только шоппинг, но и отличный отдых!

**Б. Дополните предложения:**

1. Вы можете припарковать машину (*где?*) .....
2. На стойке информации вы можете (*что сделать?*) .....
3. На нулевых этажах обычно находятся (*что?*) .....
4. Часто кинотеатр находится на (*на каком?*) ..... этаже.
5. В (*в каких?*) ..... центрах можно хорошо отдохнуть.

**В. Закончите предложения:**

1. Скажите, пожалуйста, на каком этаже .....
2. Я хочу знать, в каких магазинах .....
3. Интересно, в каких ресторанах .....
4. Вы не скажете, на какой улице .....
5. Вы знаете, в каких турецких городах .....

**Г. Вы работаете на стойке информации в торговом центре. Ответьте на вопросы гостей:**

1. – Скажите, где тут можно поменять деньги?
2. – Извините, где туалет?
3. – На каком этаже магазин «Зара»?
4. – Вы не знаете, здесь есть камера хранения?
5. – Мне нужно сделать маникюр. У вас тут можно?

**4.6 Напишите монолог о торговом центре в вашем городе. Где он находится? Как он называется? Он работает каждый день? Что на каком этаже там есть? Что где там можно сделать?**

#### 4.7 Поговорим! Посмотрите на рисунки и скажите:

1. Где находится парикмахерская?
2. Где находится прачечная?
3. Что тут нельзя делать?



→ 3 этаж      0 этаж      ←



можно + НСВ/СВ ≠ нельзя + НСВ/СВ

#### 4.8 А. Скажите, где что можно сделать:

**Модель:** Выпить кофе можно в кафе. = В кафе можно выпить кофе. = Можно выпить кофе в кафе.

Съесть мороженое

Купить сим-карту

Поменять деньги

Заказать такси

Позавтракать

Пообедать или поужинать

Перекусить

Поплавать

Покурить

Сделать массаж

М  
О  
Ж  
Н  
О

в пункте обмена валюты

в офисе телефонной компании

на ресепшнере

в салоне красоты на втором этаже

в кафе на третьем этаже

в ресторане на втором этаже

на террасе или на балконе

в снэк-баре около бассейна

в открытом бассейне

#### Б. Смотрите на задание 4.8 А. и делайте ваши диалоги по модели:

**Первая модель.** – Вам помочь?

- Да, скажите, пожалуйста, где тут можно пообедать?
- Пообедать можно в ресторане на четвертом этаже.
- Спасибо.
- Не за что.

**Вторая модель.** – Я могу вам помочь?

- Да, спасибо. Скажите, где я тут могу *перекусить*?
- Вы можете перекусить в *снэк-баре около бассейна*.
- Спасибо.

**можно позавтракать = вы можете позавтракать**

#### 4.9 А. Скажите и напишите, чего нельзя делать:

**Модель:** В бассейне нельзя читать. = Нельзя читать в бассейне. = Читать нельзя в бассейне.

На ресепшене		читать журнал.
В коридорах	<b>Н</b>	ужинать.
В лифтах	<b>Е</b>	курить.
В номерах	<b>Л</b>	.....
В холле	<b>Ь</b>	.....
На лестницах	<b>З</b>	.....
В сауне	<b>Я</b>	.....

#### Б. Покажите надписи к картинкам:

1. Не фотографировать!
2. Здесь нельзя купаться!
3. Фотографирование запрещено.
4. Не парковаться!
5. Купание запрещено.
6. Парковка запрещена!
7. Здесь нельзя фотографировать.

А.



Б.



В.



#### В. Сделайте надписи к картинкам:



#### 4.10 А. Прослушайте диалоги, покажите, кто с кем разговаривает:

- Первый диалог
- Второй диалог
- Третий диалог
- Четвёртый диалог

- А. Работник парковки и шофёр
- Б. Работник аквапарка и гость
- В. Работник ресторана и гость
- Г. Рецепционист и гость

**Б. Прочитайте диалоги по ролям, переведите их.**

1. – Могу вам помочь?

- Да, пожалуйста. У вас тут можно поменять деньги?
- Конечно, в пункте обмена на первом этаже.
- Понятно... А где тут банк?
- Можете обменять и в банке около гостиницы. Но сейчас уже вечер, банк не работает.

3. – Извините, здесь парковка запрещена.

- А почему тут нельзя парковаться?
- Потому что тут паркуются только большие туристические автобусы.
- Ладно... А где можно?
- Можете припарковаться вон там, справа. Спасибо.

4. – Можно вас спросить?

- Да, пожалуйста, слушаю вас.
- В каких бассейнах могут купаться маленькие дети?
- Видите большой открытый бассейн? Слева есть детский бассейн, там же водопады и водные горки.
- Спасибо, сейчас посмотрим.

2. – Алло! Здравствуйте! Это ресторан?

- Да. Здравствуйте, слушаю вас.
- Скажите, мы можем заказать ужины в номера?
- Да, пожалуйста. В каких номерах вы живёте?
- В пятьсот пятом и пятьсот седьмом.

**В. Напишите, что они хотят сделать:**

1. Гость хочет .....
2. Клиент хочет.....
3. Водитель .....
4. Гость хочет узнать, где .....

**Где можно перекусить? = Перекусить где можно? = А перекусить где тут? =  
= Где я могу перекусить? = Перекусить здесь где?**

**4.11 Дополните диалоги:**

1. – Извините, где я могу сделать массаж?

- В ..... на ..... этаже.
- Спасибо!
- Пожалуйста!

2. – Вы не подскажете, где тут можно перекусить?

- .....
- А там можно выпить кофе?
- К сожалению, .....
- Понятно. Спасибо.

3. – Скажите, пожалуйста, где у вас парикмахерская?

- Парикмахерская на ..... этаже, налево.
- А прачечная у вас есть?
- Конечно, есть и прачечная, и химчистка. Они на ..... этаже, направо.

4. – Мы хотели бы заказать завтрак в номер.

- Пожалуйста, в ..... номере вы живёте?
- В триста четвёртом.

**4.12** *Посмотрите внимательно на план музея Эрмитаж. Это самый большой музей в России, он находится в Санкт-Петербурге.*

*Скажите (напишите), что можно сделать на первом этаже. А чего там делать нельзя, как вы думаете?*



## Новые слова урока 4.

башня – <i>kule</i>	перекусить СВ – <i>atıştırmak, aperatif almak</i>
водопад – <i>şelale, çağlayan</i>	плавать / поплавать – <i>yüzmek</i>
торговый – <i>ticari</i>	купаться / покупаться – <i>yüzmek</i>
торговый центр – <i>alışveriş merkezi</i>	менять / поменять – <i>değiştirmek, bozdurmak</i>
найти – <i>bulmak</i>	парковаться / припарковаться – <i>park etmek</i>
всё – <i>herşey</i>	заказывать / заказать – <i>sipariş vermek, rezerve etmek</i>
огромный – <i>kocaman, çok büyük</i>	парковка – <i>otopark</i>
одежда – <i>giysi</i>	запрещено = нельзя – <i>yasak</i>
обувь – <i>ayakkabı</i>	мочь/ смочь – <i>ebilmek</i>
украшение – <i>süs, bezeme</i>	(я могу, ты можешь, он/она может, мы можем, вы можете, они могут)
стойка – <i>danışma, stand masası</i>	
разный – <i>farklı, çeşitli</i>	
любой – <i>herhangi</i>	К сожалению... – <i>Maalesef...</i>
зона – <i>alan, bölge</i>	
акция – <i>promosyon, stok</i>	

### 4.13 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Посмотри, он плавает как профессиональный спортсмен!
2. Дети любят купаться в разных бассейнах.
3. Эта маленькая девочка может отлично плавать!
4. Вы можете спросить об этом на стойке информации.
5. На этой парковке могут парковаться любые машины.
6. В торговых центрах курить запрещено.

## Урок 5. КАКАЯ ЭТО ГОСТИНИЦА?

### 5.1 Посмотрите на рисунки и ответьте на вопросы:

1. Чего нельзя делать в этой гостинице?
2. Чего нельзя делать в вашей гостинице?
3. Чего нельзя делать у вас в гостинице?
4. Чего нельзя делать у них в гостинице?
5. Чего обычно нельзя делать в турецких ресторанах?



### № 6

о каком? / о какой? + о ком, о чём?

### 5.2 Напишите, на какие вопросы отвечают подчёркнутые слова. Переведите предложения.

думать / подумать

1. Я много думаю о моей будущей работе. → о чьей? + о какой? + о чём?
2. Подумайте о его любимой бабушке! → .....

писать / написать

3. Сейчас все газеты пишут о новом немецком банке в России. → .....
4. Я написал рассказ об одной известной турецкой спортсменке. → .....

говорить / сказать

5. Мы с другом иногда говорим о его большой дружной семье. → .....
6. Кто может сказать всю правду об этом испанском футболисте? → .....

рассказывать / рассказать

7. Мой друг иногда рассказывает о старшем брате. → .....
8. Экскурсовод отлично рассказал нам об этом интересном музее. → .....

мечтать / помечтать

9. Все люди мечтают о близком друге → .....
10. Давайте вместе помечтаем о хорошем летнем отдыхе на море. → .....

**Б. Скажите (напишите), о чём вы часто говорите? О чём говорит ваш друг (ваша подруга)? О чём говорят ваши родители?**



## № 6

- В каком году это было?
- Это было в 1995 (тысяча девятьсот пятьдесят пятом) году.

**5.3 А. Закончите предложения:**

**Модель:** В тысяча девятьсот шестьдесят первом году *первый космонавт* полетел в космос. В том году все газеты писали о *первом космонавте*.

1. В тысяча девятьсот семьдесят третьем году открыли *первый Босфорский мост*. Тогда все журналисты писали о .....
2. В тысяча девятьсот девяносто седьмом году вышел *американский фильм «Титаник»*. В том году все говорили о .....
3. В две тысячи девятом году открыли *большой торговый центр «Форум Стамбул»*. Все газеты тогда рассказывали о .....
4. В тысяча девятьсот шестьдесят втором году была очень популярна *первая компьютерная игра «Космические войны» (Spacewar)*. Тогда в Массачусетском техническом университете все знали о .....
5. В две тысячи двадцать четвёртом году в Париже будут *Летние Олимпийские игры*. Все спортсмены много работают и мечтают о .....

**Б. Скажите, что когда было или будет:**

**Модель:** Первый полёт человека в космос был в тысяча девятьсот шестьдесят первом году.

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Выход фильма «Титаник» ...           | А. 1962 год |
| 2. Первый Босфорский мост открыт ...    | Б. 1973 год |
| 3. Открытие центра «Форум Стамбул»...   | В. 1997 год |
| 4. Первая компьютерная игра ...         | Г. 2009 год |
| 5. Летние Олимпийские игры в Париже ... | Д. 2024 год |

**5.4 Напишите правильно слова:****свободный – пустой**

1. У тебя сегодня есть ..... время?
2. Сейчас в гостинице есть ..... номера.
3. Эта комната ..... ! В ней нет мебели.
4. Это место ..... Садитесь, пожалуйста.
5. Какой ..... торговый центр! Где все люди?
6. Я люблю гулять в ..... парке.

**разный – любой**

7. Мне нравятся ..... фильмы: французские, русские, американские...
8. .... туристы приезжают в нашу гостиницу.
9. Вы можете прийти к нам в ..... время.
10. К сожалению, не в ..... отеле есть закрытый бассейн.
11. В ..... ресторане Турции вы можете выпить кофе по-турецки.

**5.5 А. Прочитайте текст, ответьте на вопрос: как вы думаете, как дела у этого менеджера?****ПАНДЕМИЯ...**

Я работаю менеджером в большом турецком отеле уже 10 лет. Я видел разное, но ситуация сегодня – это одна огромная проблема, а не бизнес.

Наш отель был открыт в две тысячи восьмом году, и наши дела шли прекрасно. В отель приезжали гости из разных стран, в сезон было трудно найти свободный номер. Российские туристы всегда любили отдыхать в турецких городах и гостиницах, и в нашем отеле было всё, чтобы замечательно отдохнуть.

Гости завтракали в наших ресторанах, плавали в открытых бассейнах, занимались спортом в отличных спортивных центрах, ездили на бананах и яхтах, дети играли в водопадах и на водных горках. Им очень нравилось отдыхать у нас! Это было в две тысячи девятнадцатом году...

А сейчас, в две тысячи двадцать первом году, – вот уже второй год – где наши туристы? Я мечтаю о них, когда смотрю на наш прекрасный отель, на пустые парковки и

холлы, бассейны и спа-центры. А в это же время, я думаю, где-то далеко люди тоже мечтают о хорошем отдыхе, чистых пляжах, тёплых морях, отличных дискотеках, вкусных ужинах, интересных экскурсиях... Но... Пандемия!

**Б. Напишите по модели (надеж №6 в единственном числе):**

**Модель:** Отдыхают в турецких гостиницах – в турецкой гостинице

1. Занимаются фитнесом в спортивных центрах – .....
2. Плавают в закрытых бассейнах – .....
3. Обедают в наших ресторанах – .....
4. Играют на водных горках – .....
5. Говорят об интересных экскурсиях – .....
6. Думают о тёплых морях – .....
7. Мечтают об отличных дискотеках – .....

**В. Закончите предложения:**

1. Он работает в этом ресторане (*кем?*) .....
2. К нам приезжают гости (*откуда?*) .....
3. Они любят отдыхать (*где?*) .....
4. Мне нравится ездить (*на чём?*) .....
5. Мы мечтаем (*о чём?*) .....
6. Я смотрю (*на что?*) .....
7. Это было (*когда?*) .....

**5.6 Напишите, что у вас было в 2015 году (или в любом другом году), и что было – в этом году.**

**Модель:** В две тысячи пятнадцатом году я учился в лицее, мне нравились книги о турецкой истории и я не занимался спортом...

**5.7 А. Прочитайте правильно:**

дорогая гостиница, дешёвая одежда, современная обувь, гостиница три звезды, трехзвёздочная гостиница, гостиница четыре звезды, четырёхзвёздочная гостиница, гостиница пять звёзд, пятизвёздочная гостиница.

**Б. Посмотрите на фотографии, скажите: какой это отель?**

Современный, новый, старый, дорогой, дешёвый, трехзвёздочный, четырёхзвёздочный, пятизвёздочный, бутик-отель...

**5.8 А. Напишите ответы на вопросы:**

*всегда – часто – иногда – редко – никогда*

1. Что всегда есть в пятизвёздочном отеле? .....
2. Что иногда есть в пятизвёздочном отеле? .....
3. Что всегда есть в трёхзвёздочном отеле? .....
4. Что всегда можно сделать в пятизвёздочной гостинице? .....
5. Что всегда можно сделать в трёхзвёздочной гостинице? .....

**Б. Напишите ответы на вопросы:**

1. Вы часто смотрите телевизор? .....
2. Вы всегда утром пьёте кофе? .....
3. Кто никогда не курил? .....
4. Что вы редко делаете? .....
5. Что вы никогда не делаете? .....

**5.9 А. Составьте диалоги из фраз, покажите, где №1, №2, №3:****Первый диалог.**

- ..... – Да, спасибо. Скажите, где я могу купить сигареты?  
 ..... – Я могу вам помочь?  
 ..... – Спасибо.  
 ..... – В киоске на первом этаже или в магазине рядом с гостиницей.  
 ..... – Не за что!

**Второй диалог.**

- ..... – А где можно?
- ..... – Вы не подскажете, здесь можно курить?
- ..... – На открытой террасе.
- ..... – Извините, нельзя.
- ..... – Спасибо.

**Третий диалог.**

- ..... – А массаж там можно сделать?
- ..... – Вам помочь?
- ..... – Да, пожалуйста. Вы не скажете, где я могу сделать маникюр и педикюр?
- ..... – Не за что!
- ..... – В салоне красоты на втором этаже.
- ..... – Там, к сожалению, нельзя. Но массаж делают в спа-салоне на нулевом этаже.
- ..... – Спасибо!

**Б. Скажите, о чём спрашивают гости в каждом диалоге?**

1. В первом диалоге гость спрашивает, где ...
2. Во втором диалоге гость спрашивает, ...
3. В третьем диалоге ...

**5.10 Прочитайте ситуации и диалоги. Какой диалог написан по какой ситуации?**

**Ситуация 1.** Гости спрашивают рецепциониста, есть ли в гостинице врач, потому что одна туристка плохо себя чувствует. Рецепционист отвечает, где находится кабинет врача.

**Ситуация 2.** Клиенты хотят узнать, где находятся бассейн и спортивный центр и что там есть. Рецепционист отвечает на их вопросы.

**Ситуация 3.** Гости сейчас на ресепшене, они спрашивают, есть ли в гостинице химчистка и прачечная и где они находятся. Рецепционист им отвечает.

**Первый диалог.**

- Слушаю вас!
- Я хотел спросить вот о чём... Где тут бассейн или спортивный центр?
- На нулевом этаже есть закрытый и открытый бассейны.
- А что ещё в бассейнах есть?
- Там есть гидромассаж и водные горки.
- А что есть в спортивном центре?

– Спортивный центр находится на последнем этаже. Там фитнес-зал, спа-центр и салон красоты.

– Понятно. Спасибо.

– Пожалуйста.

### **Второй диалог.**

– Добрый вечер!

– Здравствуйте! Чем могу вам помочь?

– Я хотел узнать о прачечной и химчистке. Они у вас есть?

– Да, конечно, есть.

– А где они находятся?

– На нулевом этаже.

– Спасибо!

– Не за что!

### **Третий диалог.**

– Здравствуйте!

– Доброе утро! Слушаю вас.

– Моя подруга плохо себя чувствует. Скажите, в гостинице есть врач?

– Да, конечно, он всегда в медпункте.

– А где это?

– Первый этаж, налево. Обязательно возьмите страховку!

– Конечно! Спасибо!

## **5.11 Напишите диалоги по этим ситуациям.**

### **Ситуация 1.**

Вы отдыхаете в гостинице, живёте в 319 номере. Узнайте, где тут можно позавтракать, пообедать и поужинать, где можно курить. Спросите об этом рецепциониста.

### **Ситуация 2.**

Вы приехали отдыхать в гостиницу, живёте в 522 номере. Узнайте, где в гостинице находятся пункт обмена валюты и парикмахерская, можно ли заказать завтрак в номер. Спросите рецепциониста.

### **Ситуация 3.**

Вы живёте в гостинице, в 412 номере. Узнайте, можно ли курить в номере или нет, на каком этаже находится ресторан, где можно купить сим-карту. Спросите об этом рецепциониста.

**5.12 Аудирование.****А. Слушайте, повторяйте:**

Какая дорогая гостиница!

Какой современный отель!

Какой большой торговый центр!

Какой грязный бассейн!

Какие хорошие страховки!

Какая маленькая парикмахерская!

Какая чистая комната!

**Б. Скажите «да» по модели:**

**Модель:** – Какой дорогой отель!

– Да, отель очень дорогой.

Какая маленькая прачечная! – Да, ...

Какая известная команда! – Да, ...

Какой красивый ресторан! – Да, ...

Какие чистые бассейны! – Да, ...

Какой дешёвый ужин! – Да, ...

Какие современные лифты! – Да, ...

Какая большая терраса! – Да, ...

**5.13 Аудирование. Скажите «нет» по модели:**

**Модель:** Какие дорогие журналы! – Нет, эти журналы дешёвые.

Какие дешёвые коктейли! – Нет, эти ...

Какое чистое море! – Нет, это ...

Какая старая лестница! – Нет, эта ...

Какой новый салон красоты! – Нет, этот ...

Какая грязная сауна! – Нет, эта ...

**5.14 «Живой» текст. Посмотрите рекламу гостиницы. Напишите, что вы узнали об этой гостинице? Вы хотели бы работать в этой гостинице? Почему?**

**ОТДЫХ У МОРЯ**

МИНИ-ОТЕЛЬ  
**Вилла Агрия**

отель 4\*

- комфортабельные номера
- террасы с панорамным видом на море
- сауна с бассейном
- природа Агрийского заповедника

представитель в Ростове ТК «Росинтур»

от **850** руб/сут

**отдыхайте красиво...**

Краснодарский кр., Туапсинский р-н,  
территория пансионата «Ольгинка»,  
VIP-корпус

**2-888-000**  
**8(961)290-64-44**  
**8(918)407-35-61**

## Новые слова урока 5.

дружный – *arkadaşça, dost canlısı*

мечтать – *hayal etmek*

рассказывать / рассказать – *anlatmak*

будущий – *gelecek*

космонавт – *astronot*

космос – *Uzay*

мост – *köprü*

война – *savaş*

пандемия – *pandemi*

где-то – *bir yerde*

трёхзвёздочный – *üç yıldızlı*

четырёхзвёздочный – *dört yıldızlı*

пятизвёздочный – *beş yıldızlı*

современный – *modern*

дорогой ≠ дешёвый *pahalı ≠ ucuz*

грязный ≠ чистый *kirli ≠ temiz*

коктейль – *kokteyl*

Плохо себя чувствую! – *Kendimi kötü hissediyorum!*

### 5.15 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Она мечтает о модных, современных украшениях.
2. Сейчас мы расскажем о нашем будущем проекте.
3. Эта станция метро была открыта в две тысячи втором году.
4. В четырёхзвёздочных отелях обычно есть открытые бассейны.
5. Скажите, где медпункт? Этот человек очень плохо себя чувствует.
6. Какая у тебя грязная обувь! Где ты был?



## Урок 6. ПОВТОРЯЕМ, ЧТО МЫ УЖЕ ЗНАЕМ!

### 6.1 Грамматический тест. Покажите правильный ответ.

1. У нас есть ...	А. в списке
2. ... есть эта фамилия.	Б. со списком
3. К сожалению, у меня нет ...	В. списка
4. Подождите, сейчас придёт менеджер ...	Г. список
5. Пожалуйста, заполните ...	А. анкеты
6. Дайте мне ваш ваучер вместе ...	Б. анкету
7. ... пишите по-русски.	В. в анкете
8. У меня не было ...	Г. с анкетой
9. Летом мы завтракаем на открыт... террасе.	А. - ом
10. Ты слышал о торгов... центре «Форум Стамбул»?	Б. - ем
11. Вам надо выйти на следующ... остановке.	В. - ой
12. Я хочу жить в древн... городе.	Г. - ей
13. В трёхзвёздочн... гостинице обычно есть вай-фай.	А. - ом
14. Я часто пишу письма на английск... языке.	Б. - ем
15. В наш... комнате очень чисто, красиво.	В. - ой
16. Мы мечтаем о летн... отдыхе.	Г. - ей
17. На восьм... этаже отличные номера!	А. - ом
18. В тво... страховке есть номер телефона агентства.	Б. - ем
19. Где в ваш... документе подпись менеджера?	В. - ой
20. Музей находится на главн... площади.	Г. - ей
21. Он часто отдыхает на современн... яхтах.	А. - ых
22. В мо... телефоне две сим-карты.	Б. - их
23. Вы можете купить всё в эт... магазинах.	В. - ем
24. Встретимся в кафе на треть... этаже!	Г. - ём
25. В последн... романе он написал обо мне!	А. - ом
26. Машины и автобусы паркуются на разн... парковках.	Б. - ем
27. Он любит плавать в холодн... море.	В. - ых
28. Кто не знает о турецк... банях!?	Г. - их
29. ... гостинице самый большой бассейн?	А. В каком
30. ... году открыли этот ресторан?	Б. На каком
31. ... стадионе они играют в футбол?	В. В какой
32. ... горе ты был в эти выходные?	Г. На какой
33. ... магазинах он обычно покупает одежду?	А. О чём
34. ... месте ты сделала эту фотографию?	Б. На чём
35. ... вчера рассказывали на экскурсии?	В. В каком
36. ... они поедут в Анкару?	Г. В каких

37. ... номере живёт господин Иванов?	А. В какой
38. ... химчистке работает твоя сестра?	Б. На какой
39. ... годах в Турции можно было курить в автобусах?	В. В каком
40. ... день вам нужна резервация?	Г. В каких
41. Не хочу плавать в этом бассейне, он ... .	А. чистый
42. Тот пляж очень ..., пойдём туда!	Б. грязный
43. Это самый ... торговый центр в нашем городе.	В. древний
44. В городе Узункёprüю есть красивый ... мост.	Г. современный
45. Твоя анкета ... , почему ты ничего не написал?	А. следующая
46. Вот ваша ... форма, заполните её.	Б. регистрационная
47. ... экскурсия будет завтра.	В. свободная
48. Эта комната ... , можете здесь жить.	Г. пустая
49. Моя подруга всегда ... одежду по интернету.	А. рассказывает
50. Он хорошо ... по-английски?	Б. заказывает
51. Бабушка часто ... нам интересные истории.	В. говорит
52. Она учит итальянский язык и ... поехать в Италию.	Г. мечтает
53. У нас с другом ... машины — Форд Фокус.	А. одинаковые
54. Мы с Муратом очень ... , но мы хорошие друзья.	Б. разные
55. Сегодня вы можете купить по акции ... украшения!	В. любые
56. Какие ... тесты!	Г. огромные
57. Наши гости приехали ... Казахстана.	А. на
58. Вы неправильно написали фамилию ... страховке.	Б. из
59. Мы ... братом любим отдыхать вместе.	В. в
60. Ключи вы можете получить ... ресепшене.	Г. с
61. Экскурсовод нам очень интересно рассказал ... картине.	А. в
62. Мне нравится кататься ... коньках.	Б. о
63. Обычно я сплю ... автобусе.	В. на
64. ... какой страны вы приехали?	Г. из
65. Она отлично говорит ... русском языке.	А. на
66. Вчера я встретила ... подругой, и мы вместе попили кофе в кафе.	Б. у
67. ... туриста не было багажа?	В. о
68. Вы слышали ... новом большом аквапарке?	Г. с

## 6.2 Спросите друга:

1. Сколько лет ты жил в родном городе?
2. В каком году ты пошёл в школу?
3. О чём обычно говорят девушки?
4. О чём обычно разговаривают молодые люди?

**6.3** *Напишите по 2 вопроса:*

– 1. .... ? 2. .... ?

– Кабинет директора находится на третьем этаже.

– 1. .... ? 2. .... ?

– Мы завтракали в ресторане «Телеграф».

– 1. .... ? 2. .... ?

– Моя сестра будет учиться на математическом факультете.

– 1. .... ? 2. .... ?

– Мой друг мечтает о большой современной машине.

– 1. .... ? 2. .... ?

– Я люблю читать о небольших российских городах.

– 1. .... ? 2. .... ?

– В 2020 году была пандемия коронавируса.

**6.4** *Закончите предложения, используйте словосочетания:*

**A.** *Стамбульский университет, городской стадион, открытая терраса, трёхзвёздочная гостиница, 2002 год.*

1. Мы играем в футбол .....

2. Я учусь .....

3. Вы можете курить .....

4. Наш ресторан был открыт .....

5. Мой брат работает .....

**Б. туристическое агентство, 2015 год, второй этаж, последние фильмы, детский бассейн.**

6. Я прочитал роман Толстого «Война и мир» ещё .....
7. Мы разговаривали .....
8. Я мечтаю работать .....
9. Обменный пункт находится .....
10. Они могут плавать .....

**6.5 Закончите предложения, используйте в нужной форме слова: твой, мой, наш, ваш.**

1. Это наша любимая водная горка. Нам нравится кататься ..... водной горке!
2. Это твоя собака? Можно, я расскажу в Фэйсбуке ..... собаке?
3. Это мой близкий друг. Я часто думаю ..... друге.
4. Это твоя машина, правильно? Мы едем ..... машине.
5. Это чье кафе? Ваше? Вчера мы с другом были ..... кафе!
6. Это моя квартира. .... квартире всегда очень чисто!

**6.6 Закончите предложения.**

1. Скажите, пожалуйста, в каком номере .....
2. Я хочу знать, на каком этаже .....
3. Вы не подскажете, в каких магазинах .....
4. Вы не знаете, в каких аэропортах .....
5. К сожалению, я не знаю, на какой улице .....
6. Интересно, в каких кинотеатрах .....
7. Скажите, в каком журнале .....
8. Вы не скажете, в каком бассейне .....

**6.7 Прочитайте правильно:**

В твоём родном городе; в её туристической фирме; на Ниагарском водопаде; в торговом центре; в трёхзвёздочном отеле; в трёхзвёздочной гостинице; в пятизвёздочном отеле; в пятизвёздочной гостинице; в четырёхзвёздочном отеле; в четырёхзвёздочной гостинице.

**6.8 Напишите вопросы:**

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| – .....                               | – .....                                 |
| – Моё имя Андрей.                     | – Это трёхзвёздочная гостиница.         |
| – .....                               | – .....                                 |
| – Мы из Казахстана.                   | – Я вас правильно понял? Ваш номер 220? |
| – .....                               | – .....                                 |
| – Моя фамилия Петров.                 | – Да, это недорогой номер.              |
| – .....                               | – .....                                 |
| – У нас есть турецкое и русское меню. | – Наш ресторан называется «Океан».      |
| – .....                               | – .....                                 |
| – Я думаю, они уже в своём номере.    | – Недорогая, но хорошая.                |
| – .....                               | – .....                                 |
| – Около входа.                        | – Конечно, она в своём офисе.           |
| – .....                               | – .....                                 |
| – Здесь парковаться запрещено.        | – Простите, нельзя.                     |
| – .....                               | – .....                                 |
| – В ресторане на втором этаже.        | – Извините, здесь нельзя курить.        |
| – .....                               | – .....                                 |
| – Не за что.                          | – Пожалуйста!                           |

**6.9** *Послушайте диалоги и напишите, что сделали гости и что сделал receptionист (портье): Я узнал, что гости ...*

**6.10 А. Прочитайте текст и напишите, что где есть в этой гостинице?**

1. На минус первом этаже: ..... , ..... , ..... , ..... , ..... , ..... , ..... , ..... , .....
2. На нулевом этаже: ..... , ..... , ..... , .....
3. На первом этаже: .....
4. На последнем этаже: .....

**НАШ ОТДЫХ В ГОСТИНИЦЕ «ПАРК ОТЕЛЬ АНТАЛЬЯ»**

Летом мы отдыхали в Турции, в одной отличной гостинице. Гостиница называлась «Парк Отель Анталья». Это большая восьмизэтажная четырёхзвёздочная гостиница, она расположена в центре Анталии, на берегу моря.

Мы приехали на трансфере из аэропорта, и около гостиницы носильщик взял наш багаж. Конечно, ресепшен находится на нулевом этаже в центральном холле. Рецепционист рассказал нам, что здесь же есть небольшой магазин, сувенирные киоски и обменный пункт. Поэтому на нулевом этаже можно купить напитки, продукты, сувениры и обменять деньги.

Мы купили тур «Всё включено», поэтому мы могли завтракать, обедать и ужинать в ресторане гостиницы. Ресторан расположен на первом этаже. Утром, днём и вечером там был «шведский стол». Нам это очень понравилось!

На последнем этаже находится бар. Там можно было выпить алкогольные и безалкогольные напитки, коктейли. Очень часто там играла живая музыка. Это очень приятно!

На минус первом этаже гостиницы расположены фитнес-центр с бассейном, гидромассажем и хамамом. Там можно плавать, заниматься спортом... На том же этаже — салон красоты и парикмахерская, где мы могли сделать массаж, маникюр и педикюр.

Нам очень понравилось там отдыхать, я думаю, мы приедем в этот отель ещё раз.

**Б. Прочитайте предложения и покажите, что правильно, что неправильно.**

	<i>правильно</i>	<i>неправильно</i>
1. «Парк Отель Анталия» – пятизвёздочная гостиница.	☺	☹
2. Воду или колу можно купить на нулевом этаже.	☺	☹
3. В отеле нельзя поменять валюту.	☺	☹
4. В ресторане всегда работает шведский стол.	☺	☹
5. Выпить коктейли можно на пятом этаже.	☺	☹
6. Позаниматься спортом можно на первом этаже.	☺	☹

**В. Напишите краткие (маленькие) ответы на вопросы:**

*Модель:* Как называется гостиница? – «Парк Отель Анталия».

1. Какая это гостиница? – .....
2. Где находится эта гостиница? – .....
3. В каком холле расположен ресепшен? – .....
4. Что можно купить на нулевом этаже? – .....
5. Какие напитки можно заказать в баре? – .....
6. На каком этаже парикмахерская? – .....
7. Какой бассейн есть в этой гостинице? – .....

**Г. Как вы думаете, кто рассказывает об этом отеле (где чей рассказ)?**

**А.** турист; **Б.** водитель автобуса; **В.** менеджер отеля.

1. ...Это отличный отель, тут есть всё, что надо для отдыха: бар, ресторан, спортивный центр, парикмахерская, закрытый. Но я думаю, что он немного дорогой...
2. ...В нашем отеле работает замечательная команда, профессиональные рецепционисты, прекрасные официанты, весёлые бармены...
3. ...Я знаю, что это большая, современная, красивая восьмиэтажная гостиница. Я часто её вижу, но никогда не был там...

**Д. Напишите рассказ рецепциониста о гостинице «Парк Отель Анталия»:**

*Я работаю рецепционистом в гостинице. Она называется ... Я думаю, вам понравится отдыхать в нашей гостинице. Добро пожаловать в нашу гостиницу!*

**6.11** *Расскажите о вашей гостинице (12-15 предложений): Как она называется? Какая это гостиница? Где она расположена? Что на каком этаже находится? Где что можно сделать? Чего делать нельзя? Какие туристы обычно отдыхают в вашей гостинице?*

**6.12** *Рассмотрите паспорт гражданина/гражданки России (Белоруссии, Казахстана, Киргизии, Украины). Помогите ему/ей заполнить анкету гостя (регистрационную форму) по-русски.*

#### АНКЕТА ГОСТЯ

1. Фамилия.....
2. Имя .....
3. Отчество .....
4. Место рождения .....
5. Дата рождения .....
6. Вид документа..... серия ..... номер .....
- Дата выдачи ..... Кем выдан .....
7. Адрес регистрации .....
8. Прибыл ..... Выбыл .....
9. Марка и номер автомобиля .....

Подпись гостя .....

Дата .....

Подпись администратора .....

#### Новые слова урока 6.

берег – *kıyı*

расположен = находится – *bulunmak*

шведский стол – *açık büfe*

алкогольный ≠ безалкогольный – *alköllü ≠ alkolsüz*

продукты – *yiyecek*

напитки – *içecekler*

сувенир – *küçük hediyе*

водная горка – *su kaydıracağı*

Хорошего вам вечера! – *Size iyi akşamlar dilerim!*



## Урок 7. КТО РАБОТАЕТ В ТУРАГЕНТСТВЕ?

## 7.1 Спросите друга:

1. Какой хлеб ты любишь, белый или чёрный?
2. Какого друга ты вчера сфотографировал, старого или нового?
3. Какое море ты уже видел, Эгейское или Красное?
4. Какую книгу ты купил, русскую или турецкую?
5. Какую машину он заказал, большую или маленькую?

## 7.2 А. Прочитайте и переведите таблицу.

№ 4	ЧТО?	КТО?
О	– Какой ресторан любят все туристы?	– Какого туриста ты видел утром на пляже?
Н	– Они любят этот турецкий недорогой ресторан.	– Я видел итальянского туриста. -ый → -ОГО [ава] -ий → -его [ыва]
О	– Какое озеро ты ищешь на карте?	
Н	– Я ищу на карте российское озеро Байкал.	-----
О	– Какую воду вы обычно покупаете?	– Какую туристку ты завтра будешь встречать в аэропорту?
Н	– Мы обычно покупаем минеральную негазированную воду.	– Я буду встречать немецкую туристку.
А	-ая → - УЮ -яя → -юю	-ая → - УЮ -яя → -юю

## Б. Напишите вопросы к выделенным словам.

- ..... ?
- Молодые люди любят этот **большой спортивный** клуб.
- ..... ?
- Мы сейчас спросим **этого молодого активного** менеджера.
- ..... ?
- **Эту дорогую измирскую** гостиницу мы видим каждый день.

- ..... ?
- Мы часто вспоминаем эту известную русскую артистку.
- ..... ?
- Она много фотографировала это Чёрное море.

### 7.3 Ответьте на вопросы, используйте слова.

#### **А. холодный, вчерашний, спортивный, младший, новый:**

1. – Какой костюм он купил? – .....
2. – Какое молоко ты пьёшь? – .....
3. – Какую газету вы читали? – .....
4. – Какую подругу ты будешь встречать? – .....
5. – Какого брата она вспоминает? – .....

#### **Б. белый хлеб, центральная улица, северное озеро, любимая бабушка, известный спортсмен, хороший друг**

6. – Что туристы фотографировали? – .....
7. – Что вы обычно едите на завтрак? – .....
8. – Что она рисует? – .....
9. – Кого все уважают? – .....
10. – Кого ты давно не видел? – .....
11. – Кого он часто ждёт? – .....

### 7.4 А. Прочитайте микротексты и ответьте на вопросы.

#### 1. Какой билет купил Андрей?

Андрей Васечкин очень хотел поехать в Рим на каникулы. Но билеты на самолёт такие дорогие! Вчера он нашёл в Интернете и купил недорогой билет Москва – Рим на 25 мая. Он был так рад!

## 2. Какую экскурсию вы можете здесь заказать?

Дорогие друзья! Мы приглашаем вас на самую интересную экскурсию в Турции - в старинный город Эфес! Вы увидите древний город, улицы, дома, античную библиотеку. Это будет самая замечательная экскурсия в вашей жизни!

## 3. Какие подарки получили российские туристы?

В 2020 году везде была пандемия коронавируса. Российские туристы не могли приехать в Турцию. В августе первый самолёт приземлился в аэропорту Анталии. Сотрудники аэропорта подарили всем туристам отличные подарки: цветы, лукум, билеты на экскурсии. Это было очень приятно!

**Б. Задайте друг другу (напишите) вопросы к этим микротекстам, ответьте на них.**

**Например:** Какой город можно увидеть в Эфесе? – Там можно увидеть древний город.

## 7.5 А. Прочитайте текст, ответьте на вопрос: кто будет работать завтра с туристами?

### ЕДЕМ НА ОДНОДНЕВНУЮ ЭКСКУРСИЮ

Вы купили путёвку на однодневную экскурсию в Памуккале. Мы готовы сделать ваш отдых приятным и интересным.

Пожалуйста, будьте завтра в 7 утра в центральном холле отеля. Обязательно возьмите путёвку, камеру, деньги, купальник, чёрные очки и панаму. Спросите нашего рецепциониста, где можно взять ваш ланч-пакет.

Утром в холле вы встретите русскоговорящего гида. Он будет с вами работать весь день. Вы уже знаете нашего водителя Джана. Он будет ждать вас в нашем фирменном автобусе на парковке около гостиницы.

Мы поедem в Памуккале, но у нас будет остановка в магазине. Там вы увидите русско-турецкого переводчика, он обязательно поможет вам выбрать подарки.

Если у вас будут вопросы или проблемы, вы всегда можете спросить меня. Вот мой номер телефона. Приятного вам отдыха!

**Б. Продолжите предложения:**

1. Вы встретите русскоговорящего гида (*где?*) .....
2. Водитель будет ждать вас в (*в каком?*) ..... автобусе.
3. Вы уже знаете (*кого?*) .....
4. Вы увидите (*какого?*) ..... переводчика

**В. Какая форма глагола правильная?**

1. На ресепшене мы встречали / встретили русскоязычного рецепциониста, и он помог нам.
2. У вас есть вопрос? Вы можете спрашивать / спросить вашего гида.
3. Эта программа очень длинная, мы смотрели / посмотрели её два часа!
4. Завтра я буду видеть / увижу нашего нового директора.

**7.6 А. Покажите, кто что делает на работе:**

- |                 |  |
|-----------------|--|
| 1. переводчик   | А. охраняет здание, магазин, ресторан...   |
| 2. охранник     | Б. водит автобус, такси                    |
| 3. экскурсовод  | В. выдаёт ключи, говорит пароль от вай-фая |
| 4. водитель     | Г. рассказывает о городе, о музеях         |
| 5. рецепционист | Д. переводит документы                     |

**Б. Напишите, где кого можно увидеть, встретить? Что они там делают? (5-6 предложений).**

**Модель:** В офисе вы можете увидеть нашего переводчика. Там он переводит документы.

В центральном холле .....

**7.7 Ответьте на вопросы:**

1. Кто (люди каких профессий) работает в турагентстве?
2. Кем вы работали (работаете)?
3. Кем вы хотите работать?

**7.8 Прочитайте диалоги и скажите, кем работают эти люди:**

1. *Мустафа, Айше, Эсра, Ахмет, Ферхат, г-н Демир;*

2. *экскурсовод, переводчик, охранник, бухгалтер, юрист, директор*

1. – Скажите, пожалуйста, кто это?

– Это Айше.

– А кто она?

– Она наш бухгалтер.

– Спасибо.

2. – Извините, вы не знаете, кто это?

– Это наш менеджер.

– Кто она? Тоже менеджер?

– Нет, она страховой агент.

3. – Простите, этот молодой человек – сопровождающий?

– Да, сопровождающий.

– А тот? Тоже сопровождающий?

– Нет, я думаю, он шофёр.

4. – Прости, как его зовут?

– Ахмет.

– А кто он? Кем он тут работает?

– Юристом.

– Спасибо.

5. – Извините, вы наш переводчик?

– Да, я переводчик.

– А кто наш экскурсовод?

– Вот она.

– Её как зовут?

– Её имя Эсра.

6. – Ты знаешь, кто это?

– Это Мустафа.

– А кто он? Водитель?

– Нет, охранник.

7. – Вы не подскажете, кто наш переводчик?

– Сегодня с вами работает Ферхат.

– Спасибо.

8. – Не скажете ли вы, кто тот молодой человек?

– Он директор турфирмы.

– Правда? А как его зовут?

– Господин Демир.

– Спасибо.

**Б. Скажите, в каких диалогах разговаривают друзья?**

**7.9 А. Дополните диалоги:**

1. – Извините, как его зовут?

– .....

– А кто он?

– .....

2. – Простите, ..... ?

– Это Мурат.

– ..... ?

– Он наш менеджер по туризму.

3. – Будьте добры, ..... ?

– Это ваш переводчик.

– ..... ?

– Его зовут Исмаил.

4. – Вы не скажете, ..... ?

– Да, это администратор турфирмы.

– ..... ?

– Это наш бухгалтер.

– Спасибо.

5. – Подскажите, пожалуйста, кто наш гид?

– Господин Кахраман. Вот он.

– ..... ?

– Это ваш водитель.

**Б. Покажите, какие стандартные фразы из диалогов 7.8 и 7.9 обычно говорят сопровождающий и турист (рецепционист и гость в отеле).**

**7.10 Быстро прочитайте диалоги, напишите, что хотят узнать гости отеля:**

1. – Алло! Здравствуйте!

– Добрый день. Слушаю вас.

– Скажите, пожалуйста, ваш офис сейчас открыт?

– Да, он открыт до 7 часов вечера.

→ Клиент хочет узнать, .....

– Спасибо.

.....

2. – Алло! Алло!

– Здравствуйте, говорит менеджер Хюлия. Слушаю вас.

– Извините, вы не знаете, страховой агент Фатма сегодня работает?

– Нет, сегодня нет. Она будет работать в пятницу и в субботу.

– Спасибо.

→ Гость .....

.....

3. – Алло! Добрый день!

– Здравствуйте, слушаю вас.

– Вы не подскажете, когда будет экскурсию в Трою?

– Экскурсия начинается в 8 часов вечера.

→ Гость .....

– Спасибо.

.....

4. – Простите, я могу поговорить с менеджером Мариной?  
 – Да, я вас слушаю.  
 – Мы хотели бы заказать индивидуальный тур в Каппадокию.  
 – Да, конечно, приезжайте в наш офис, мы с вами поговорим и всё решим.  
 – Хорошо, через два часа я приеду. → *Гость* .....

### 7.11 Дополните диалоги:

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. – Здравствуйте! Скажите, когда и где<br/>       ..... ?<br/>       – Сопровождающий вас будет ждать в холле<br/>       гостиницы в девять утра.<br/>       – Спасибо. А когда будет обед?<br/>       – .....</p> | <p>3. – Добрый вечер.<br/>       – Здравствуйте. ....<br/>       – Вы не подскажете, страховой агент<br/>       работает в выходные?<br/>       – Да, конечно. Он в выходные работает.<br/>       – .....</p>                                     |
| <p>2. – Простите, вы не знаете, .....<br/>       ..... ?<br/>       – Переводчик Мурат будет работать завтра.<br/>       – А сегодня?<br/>       – Нет, .....<br/>       – Понятно. Спасибо.</p>                       | <p>4. – Алло! Доброе утро!<br/>       – ..... ! Слушаю вас.<br/>       – .....<br/>       – А куда вы хотите поехать?<br/>       – На море... В Турцию или Хорватию.<br/>       – Приезжайте в наш офис, я помогу вам<br/>       выбрать тур.</p> |

### 7.12 Напишите диалоги по ситуациям:

**Ситуация 1. По телефону.** Клиент хочет узнать, когда будет работать бухгалтер Али. Секретарь говорит, что Али будет работать в среду утром и в четверг вечером.

**Ситуация 2. В турагентстве.** Клиент хочет заказать спортивный тур в Улудаг. Менеджер говорит, что тогда клиенту надо купить специальную / спортивную страховку. Клиент говорит, что он купит эту страховку.

**Ситуация 3. В гостинице.** Турист хочет узнать, когда будет экскурсия в Эфес. Представитель турфирмы говорит, что экскурсия будет завтра в 8 часов утра.

**7.13 «Живой» текст. Посмотрите на страницу сайта поиска работы hh.ru (HeadHunter в России). Скажите (напишите), кого приглашают на работу? Какая будет зарплата? Какую работу выбрали бы вы? Почему?**

iPad 14:56 58 % hh.ru

**Менеджер по туризму (Tez Tour)**

ИП Краснокутская Анастасия Сергеевна ✓  
Москва

Продажи туристических услуг. Качественный подбор туристических направлений и курортов для клиентов. Оформление документов и бронирование туров.  
У вас имеется опыт работы в **туристических агентствах**. Вы знаете основы продаж и умеете их применять. Вы знаете основные туристические...

от 100 000 руб.

20.12

**Менеджер по продажам (Визовое агентство)**

Можно работать из дома  
ООО ВИ ЭФ ЭС ✓  
Москва

Продажи на входящих звонках и эл. почте услуг компании (визы С и D). Первичная консультация клиентов. Оформление сделок в CRM.  
Работа в визовом агентстве или **турфирме** от 1 года (обязательно). Базовые знания комплектности документов по визам С и D.

60 000 – 90 000 руб.

01.01

**Начинающий менеджер по туризму**

ИП Краснокутская Анастасия Сергеевна ✓  
Москва

Консультирование, подбор и продажа туров по всему миру. - Ведение клиента от звонка до возвращения из тура. - Работа с документами и...  
Всегда мечтали работать в туризме, но без опыта не берут? Для соискателей опыт в туризме не обязателен! Мы всему научим...

от 60 000 руб.

20.12

**Ведущий менеджер по туризму**

ИП Краснокутская Анастасия Сергеевна ✓  
Москва

Продажи туристических услуг. Помощь в управление офисом продаж. Качественный подбор туристических направлений и курортов для клиентов. Оформление документов и бронирование...  
Опыт работы в **туристических агентствах** от 2 лет. Вы знаете технику продаж и умеете ее применять. Вы готовы продавать и...

от 150 000 руб.

20.12



## Новые слова урока 7.

вспоминать / вспомнить – <i>hatırlamak</i>	юрист – <i>hukukçu, adliyecisi</i>
уважать НСВ – <i>saygı duymak, göstermek</i>	страховой агент – <i>sigortacı</i>
спрашивать / спросить – <i>soru sormak</i>	менеджер – <i>yönetici, müdür</i>
путёвка – <i>tur sözleşme</i>	сопровождающий – <i>eşlik</i>
купальник – <i>mayo</i>	представитель турфирмы – <i>firma temsilci</i>
панама – <i>patuklu güneş şapkası</i>	гид – <i>tur lideri</i>
выходные – <i>haftasonu</i>	экскурсовод – <i>rehber</i>
русскоговорящий – <i>Rusça konuşabilen</i>	помощник, помощница <i>кого?</i> – <i>yardımcı, asistan</i>
длинный – <i>uzun</i>	переводчик, переводчица – <i>çevirmen, tercüman</i>
индивидуальный – <i>özel</i>	водитель = шофёр – <i>sürücü, şöför</i>
персонал = сотрудник = работник (сферы туризма) – <i>personel, iş arkadaşı, çalışan</i>	водить – <i>sürmek</i>
владелец = хозяин = президент фирмы – <i>acenta sahibi</i>	охранник – <i>güvenlik</i>
директор – <i>genel müdür</i>	охранять – <i>korumak</i>
администратор – <i>yönetici, idari</i>	клиент – <i>müşteri</i>
бухгалтер = финансовый директор – <i>muhasebeci</i>	Будьте добры! – <i>İyilikle kalınız</i>
	Подскажите, пожалуйста – <i>Söyleyiniz ...</i>
	Приятного отдыха! – <i>İyi tatiller dilerim!</i>

### 7.14 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Ты можешь меня завтра встретить в аэропорту?
2. Дорогие гости, давайте познакомимся!
3. Уважаемые гости, проходите, пожалуйста, в зал.
4. Наше агентство приглашает на работу бухгалтера и страхового агента.
5. Вам нужно купить спортивную страховку.
6. На нашей экскурсии вы увидите самый большой античный театр и древнюю улицу.

## Урок 8. КАКИЕ ОБЯЗАННОСТИ ПЕРСОНАЛА ТУРАГЕНТСТВА?

### 8.1 А. Спросите друга:

1. Какие рестораны ты любишь, итальянские или японские?
2. Какие сайты ты обычно смотришь, турецкие или русские?
3. Каких туристов ты будешь завтра встречать в аэропорту, русских или казахских?

### Б. Прочитайте и переведите таблицу «Падеж №4, множественное число ОНИ»:

<i>Какие? + Что:</i>	<i>Каких? + Кого?</i>
– <b>Какие туры</b> любят все туристы? – Они любят <b>недорогие туры</b> .	– <b>Каких туристов</b> ты видел утром на пляже? – Я видел <b>итальянских туристов</b> .
– <b>Какие моря</b> ты уже сфотографировал? – Я сфотографировал <b>прекрасные тёплые моря</b> .	– <b>Каких гостей</b> ты завтра будешь встречать в аэропорту? – Я буду встречать <b>английских гостей</b> .
– <b>Какие письма</b> читает администратор каждое утро? – О читает <b>рабочие письма</b> .	– <b>Каких гидов</b> приглашает это агентство на работу? – Агентство приглашает на работу <b>профессиональных гидов</b> .

### 8.2 Составьте предложения. На какие вопросы отвечают слова справа?

1. В магазине «Одежда» вы можете купить ...	А. своих знакомых девушек.
2. Друзья ждут около метро...	Б. молодых, талантливых менеджеров.
3. Наше агентство приглашает на работу ...	В. модные куртки, брюки, футболки.
4. Я часто вспоминаю ...	А. ваши проблемы.
5. В автобусе гид вам даст ...	Б. путевую информацию.
6. К сожалению, я не могу решить ...	В. своих школьных друзей.
7. Турагенты организуют для туристов ...	А. интересные экскурсии.
8. Страховой агент оформляет ...	Б. своих любимых родителей.
9. Я завтра обязательно встречу на вокзале ...	В. ваши спортивные страховки.

### 8.3 Ответьте на вопросы, используйте слова в скобках.

**Модель:** – Каких студентов вы спросили?

(наши новые студенты)

– Я вчера спросил наших новых студентов.

1. – Кого вы встретили в кино?

(наши старые друзья)

– .....

2. – Какие сумки ты видел в этом магазине?

(замечательные недорогие сумки)

– .....

3. – Каких шофёров он взял на работу?

(отличные молодые шофёры)

– .....

4. – Куда приехали российские туристы?

(прекрасные турецкие курорты)

– .....

5. – Каких гидов и переводчиков вы пригласили на семинар?

(самые известные турецкие гиды и переводчики)

– .....

### 8.4 А. Прочитайте местоимения правильно, допишите по модели:

<b>-то: не знаю, не помню...</b>	<b>-нибудь: не важно, любой...</b>
кто-то = не знаю, кто...	кто-нибудь = не важно, кто...
что-то = не знаю, что...	что-нибудь = не важно, что...
где-то = не знаю, где...	где-нибудь = не важно, где...
когда-то = не знаю, когда...	когда-нибудь = не важно, когда...
куда-то =	куда-нибудь =
откуда-то =	откуда-нибудь =
какой-то =	какой-нибудь =
какая-то =	какая-нибудь =
о каком-то =	о каком-нибудь =
о какой-то =	о какой-нибудь =
какую-то =	какую-нибудь =

**Б. Переведите предложения, объясните, почему там «-то» или «-нибудь»:**

1. Мне кто-то позвонил на мобильник... Я не знаю этот номер.
2. Мы мечтаем об отдыхе в каком-нибудь пятизвёздочном отеле!
3. Он куда-то пошёл.
4. Расскажи мне что-нибудь интересное!
5. Приготовь какой-нибудь суп! Мы очень хотим есть.

**В. Допишите «-то» или «-нибудь»:**

1. Давай где-..... перекусим.
2. В 246 номере живёт какой-..... американец.
3. Она пошла в какое-..... кафе.
4. Они только вчера откуда-..... приехали, сейчас они отдыхают.
5. Летом мы хотим поехать в какой-..... турецкий отель.
6. Я хочу работать бухгалтером в каком-..... агентстве.

**8.5 А. Напишите текст 7.5 во множественном числе:**

**ЕДЕМ НА ОДНОДНЕВНУЮ ЭКСКУРСИЮ**

Вы купили путёвку на однодневную экскурсию в Памуккале. Мы готовы сделать ваш отдых приятным и интересным.

Пожалуйста, будьте завтра в 7 утра в центральном холле отеля. Обязательно возьмите свои путёвки, камеры, деньги, купальники, чёрные очки и панамы.

Спросите ..... (наши рецепционисты), где можно взять ваш ланч-пакет. Утром в холле вы встретите .....  
..... (русскоговорящие гиды). Они будут с вами работать весь день.

Вы уже знаете ..... (наши водители).  
**Они** будут ждать вас в наших фирменных автобусах на парковке около гостиницы.

Мы поедem в Памуккале, но у нас будет остановка в магазине. Там вы увидите ...  
..... (русско-турецкие переводчики), **они** обязательно помогут вам выбрать подарки.

Если у вас будут какие-нибудь вопросы или проблемы, вы всегда можете спросить нас. Вот наши номера телефонов. Приятного вам отдыха!

**Б. Как вы думаете, кому что говорят гости:**

А. рецепционисту; Б. представителю турфирмы; В. водителю; Г. страховому агенту; Д. переводчику.

1. Мы купим какую-нибудь самую недорогую страховку, что у вас есть?
2. Дайте нам какую-нибудь другую комнату, нам эта не нравится!
3. Что-то я не услышал, сколько минут будет остановка?
4. Я как-то не понял, что вы сказали?
5. Мы хотим поехать на какую-нибудь интересную экскурсию...

**В. Продолжите предложения:**

1. Я не понимаю по-турецки! Позовите (кого?) ..... !
2. Он сейчас подойдёт к (кому?) ..... и получит деньги.
3. Я как-то плохо себя чувствую. Можно пригласить (кого?) ..... ?
4. Пожалуйста, скажите (кому?) ....., что нам очень понравилась экскурсия. Спасибо ему!
5. Кто-нибудь есть в этом офисе? Мы хотим видеть (кого?) .....
6. Я очень уважаю (кого?) ..... У них очень трудная работа!

**8.6 Напишите, где вы работаете? Кем? Что у вас обычно спрашивают гости? (Что гости говорят очень часто?) Что вы им отвечаете? Напишите 3-4 вопроса и 3-4 ответа.**

**8.7 А. Прочитайте новые слова урока 8, напишите, кто что делает на работе:**

1. .... оформляет страховки.
2. .... бронирует отели и билеты, предлагает туристам курорты и путёвки.
3. .... встречает группы в аэропорту, даёт путевую информацию.
4. .... водит машину, автобус.

5. .... проводит экскурсии по музеям, историческим местам.  
 6. .... принимает сотрудников на работу.  
 7. .... решает все проблемы туристов в отелях.  
 8. .... переводит письма, документы.

**Б. Вспомните 1 и 2 группу глаголов в настоящем времени:**

Группа 1.		Группа 2.	
я оформляю	мы оформляем	я вожу	мы водим
ты оформляешь	вы оформляете	ты водишь	вы водите
он / она оформляет	они оформляют	он / она водит	они дят

**В. Скажите, какой группы глаголы: решать, встречать, уважать, переводить, бронировать, проводить, сопровождать, спрашивать, отвечать, давать, приглашать, посылать, принимать, предлагать.**

**8.8 А. Прочитайте диалоги по ролям, переведите их.**

1. – Али, ты менеджер по туризму?

– Да.

– А что ты делаешь на работе?

– Бронирую отели, даю рекламу, иногда отвечаю на телефонные звонки.

2. – Керем работает экскурсоводом?

– Да, он экскурсовод.

– А что он делает на работе?

– Проводит экскурсии по историческим местам Измира.

3. – Скажите, кто здесь оформляет страховки?

– Конечно, страховой агент Энисе.

– А администратор Гамзе?

– Гамзе тоже иногда оформляет страховки .

4. – Где наш бухгалтер Медина?

– Я думаю, она сейчас в своём кабинете.

– А что она сейчас делает?

– Она сейчас оформляет финансовые документы

5. – Что делает персонал гостиницы?

– Работает.

– А что делают гости?

– Они отдыхают.

6. – Извините, когда работает представитель турфирмы «ТЕЗ – тур»?

– Каждый день, утром.

– У нас есть небольшая проблема.

– Наш сотрудник решит все ваши проблемы!

**Б. Напишите, что они делают на работе:**

1. Али работает менеджером по туризму. На работе он бронирует отели, даёт рекламу, отвечает на телефонные звонки.

2. Керем .....

3. Гамзе .....

4. Медина работает .....

**8.9 А. Переспросите друга по модели:**

– Фырат, кем ты работаешь? Переводчиком?

– Нет, гидом.

– Что ты делаешь на работе?

– Я сопровождаю группу до музея, помогаю туристам, отвечаю на их вопросы.

**Б. Потом скажите, что вы узнали.**

*Модель: Я узнал, что Фырат работает гидом. Каждый день он сопровождает туристов до музея, помогает туристам, отвечает на их вопросы.*

**8.10 А. Дополните диалоги глаголами:**

1. – Что сейчас ..... менеджер? Он ..... на телефонные звонки?

– Нет, он ..... отели или транспорт.

2. – Что ..... гости?

– Они .....

3. – Что вы ..... на работе?

– Я представитель турфирмы в отеле. Я ..... все проблемы туристов.

4. – Где наш экскурсовод? Что он сейчас ..... ?

– Он ..... экскурсию по Эфесу.

5. – Что обычно ..... директор? Он ..... документацию?

– Нет, он ..... сотрудников на работу.

**Б. Расскажите (напишите) о себе: кем и где вы работаете, что вы делаете на работе каждый день (2-3 предложения).**

**8.11 А. Слушайте предложения и ставьте в конце точку (.) или вопросительный знак (?). Прочитайте предложения правильно.**

- |                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1. Это наш гид .....       | 4. Господин Демир – директор ..... |
| 2. Это наш водитель .....  | 5. Фатма – экскурсовод .....       |
| 3. Он сопровождающий ..... | 6. Ахмет – тоже бухгалтер .....    |

**Б. Прослушайте предложения и покажите, где логическое ударение. Потом напишите отрицание.**

*Модель:* Это наш директор (не ваш).

Это наш директор (не юрист).

Это ваш переводчик (не .....

Это ваш переводчик (не .....) Эсра — наш менеджер по туризму (не .....

Эсра — наш менеджер по туризму (не .....

Мурат – хороший экскурсовод (не .....

Эсра — наш менеджер по туризму (не.....)

Мурат – хороший экскурсовод (не .....

**8.12 Кто он и кто она? Слушайте начало фразы и закончите её по образцу. Прослушайте правильный вариант.**

*Модель:* Мурат – гид, Дамла – тоже ... гид.

1. Фуркан – экскурсовод, Зейнеп – тоже .....
2. Эмре – переводчик, его сестра – тоже .....
3. Али – бухгалтер, Мелек – тоже .....
4. Джан – помощник директора, его жена – тоже .....
5. Господин Гюмюш – страховой агент, его дочь – тоже .....
6. Эрен – менеджер по туризму, его подруга – тоже .....

**8.13 «Живой текст». Посмотрите объявления, напишите, кого приглашают на работу? Вам поможет таблица внизу.**

1. Турагентство «ХотТур» приглашает на работу (кого?) .....



2. .... (что?) приглашает на работу (кого?) .....
3. .... (что?) приглашает на работу (кого?) .....



Это наши (кто?) ...	Мы приглашаем на работу (кого?) ...
<p>1. Директора, менеджеры, администраторы, бухгалтеры, рецепционисты, охранники, доктора, бармены, агенты, гиды, экскурсоводы, переводчики, диджеи, официанты.</p> <p>2. Врачи, водители, представители.</p> <p>3. Переводчицы, официантки.</p>	<p>1. Директоров, менеджеров, администраторов, бухгалтеров, рецепционистов, охранников, докторов, барменов, агентов, гидов, экскурсоводов, переводчиков, диджеев, официантов.</p> <p>2. Врачей, водителей, представителей.</p> <p>3. Переводчиц, официанток.</p>

## Новые слова урока 8.

обязанности – *sorumluluk*

профессиональный – *profesyonel*

...-то – *bazi, bir yere, birisine (belirsizlik belirten edat)*

...-нибудь –

документы, документация – *belgeler*

курорт – *tatil yerleri*

путь – *yol*

путевая информация – *Gezi-güzerğah bilgi*

Хорошего пути! – *İyi yolculuklar!*

выдавать / выдать – *vermek, teslim etmek*

оформлять / оформить – *düzenlemek, (belge) işlemleri yapıyor*

принимать / принять – *kabul etmek, (para) girdi ilgenmek*

посылать / послать – *göndermek*

бронировать / забронировать – *rezervasyon yapmak*

предлагать / предложить – *tavsiye etmek*

сопровождать / сопровождать – *eşlik etmek*

проводить / провести (экскурсию, урок) – *rehberlik etmek*

### 8.14 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Сейчас директор принимает гостей в своём кабинете.
2. В обязанности менеджера по туризму входит бронирование отелей и самолётов, реклама туров, оформление документов.
3. Подскажите, пожалуйста, куда идёт этот автобус? В центр города идёт?
4. Этим летом я работал сопровождающим, но когда-нибудь я буду работать экскурсоводом.
5. Мы предлагаем путёвки на отличные курорты.

## Урок 9. ЧТО ВЫ ДЕЛАЛИ НА РАБОТЕ ВЧЕРА?

## 9.1 Спросите друзей и потом скажите, что вы узнали:

**Модель:** **Вы:** Арас, скажи, как часто ты посылаешь электронные письма?

**Арас:** Я работаю администратором, поэтому я посылаю письма каждый день.

**Вы:** Я узнал, что Арас посылает электронные письма каждый день.

- |                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| 1. Как часто ты покупаешь хлеб?      | каждый год    |
| 2. Как часто ты занимаешься спортом? | каждый месяц  |
| 3. Как часто ты плаваешь в бассейне? | каждое лето   |
| 4. Как часто ты посылаешь эсэмэски?  | каждую неделю |
| 5. Ты часто делаешь селфи?           | каждую среду  |
| 6. Ты часто едешь в Анкару?          | каждый день   |
| 7. Ты часто едешь отдыхать? Куда?    | каждое утро   |

## 9.2 А. Дополните предложения:

1. Это **мой** адрес. → Я знаю **мой** адрес. = Я знаю **свой** адрес.  
 Это **мой** друг. → Я встретил **моего** друга. = Я встретил **своего** друга.  
 Это **моя** машина. → Я закрыл **мою** машину. = Я закрыл **свою** машину.
2. Это **твой** дом. → Ты сфотографировал .... дом. = Ты сфотографировал ..... дом.  
 Это **твой** друг Антон. → Ты ждёшь ..... друга Антона = Ты ждёшь ..... друга.  
 Это **твоя** комната. → Ты идёшь в ..... комнату. = Ты идёшь в ..... комнату.
3. Это **наш** тур. → Мы рекламировали **наш** тур. = Мы рекламировали **свой** тур.  
 Это **наш** гид. → Мы слушаем **нашего** гида. = Мы слушаем **своего** гида.  
 Это **наша** семья. → Мы любим **нашу** семью. = Мы любим **свою** семью.
4. Это **ваш** багаж. → Возьмите ..... багаж. = Возьмите ..... багаж.  
 Это **ваш** директор. → Вы уважаете ..... директора? = Вы уважаете ..... директора?  
 Это **ваша** анкета. → Вы заполнили ..... анкету? = Вы заполнили ..... анкету?

## Б. Дополните предложения. Как вы думаете, кто кому это говорит?

1. Где твой багаж? Ты взял ..... багаж из автобуса?
2. Где ваша карточка от номера? Возьмите ..... карточку у рецепциониста.
3. Я тебе послал деньги. Уже пришли деньги на ..... счёт?

4. Вы когда открыли ..... счёт в этом банке?

5. Господин Смирнов, ..... комнату мы забронировали вчера.

### 9.3 А. Прочитайте внимательно предложения и переведите их:

1. Это **его** ребёнок. → Он сопровождает **своего** ребёнка. ≠ Он сопровождает его ребёнка.

Это **его** страховка. → Он оформил **свою** страховку. ≠ Он оформил его страховку.

2. Это **её** дом. → Она фотографирует **свой** дом. ≠ Она фотографирует её дом.

Это **её** кошка. → Она любит **свою** кошку. ≠ Она любит её кошку.

3. Это **их** место. → Вы знаете **своё** место? ≠ Они знают их место.

Это **их** гости. → Они приняли **своих** гостей. ≠ Они приняли их гостей.

### Б. Выберите правильное местоимение.

1. **мою / свою** Это моя гостиница. Сегодня я рекламировал ..... гостиницу. И мой друг – молодец! Он тоже рекламировал ..... гостиницу в своём Инстаграме!

2. **её / свой** Вчера вечером Наталья дала мне..... паспорт. Но я не знаю, где он. Ты не видел ..... паспорт? Может, он в нашей комнате?

3. **мой / свой** Помогите мне, пожалуйста! Возьмите ..... багаж. Он очень большой. Я не могу принести ..... багаж в номер.

4. **его / свои**

– Виктор, ты не знаешь, где документы Антона? Он вчера дал мне ..... документы.

– Нет, я не видел ..... документы. Посмотри внимательно на столе. Может быть, они там?

### 9.4 Ответьте на вопросы по модели:

**Модель:** – Вы знаете, какую воду они заказали?

– Да, (я) знаю, (какую воду они заказали). Они заказали негазированную воду.

1. Вы знаете, кого можно спросить о завтрашней экскурсии?

2. Вы слышали, что купила ваша сестра?

3. Вы знаете, что тот молодой человек ищет?

4. Вы слышали, какую переводчицу пригласили в наш офис?
5. Вы знаете, какого гида принял на работу наш директор?
6. Вы можете сказать, какие туры хорошо покупают туристы каждую зиму?
7. Вы знаете, каких гостей встретил Эрен в аэропорту?
8. Вы знаете, какие курорты они предлагают?
9. Вы можете сказать, какую музыку слушает ваш брат каждое утро?

### 9.5 А. Прочитайте тексты и скажите, какой текст

*А) о студенте; Б) о брате и сестре.*

#### НАША РАБОТА ЛЕТОМ

**1.** Меня зовут Урас. Я работаю в туристическом агентстве «Эврика». Я — сопровождающий туристических групп, или «трансфермен». Что я делаю на работе каждый день? Я встречаю туристов в аэропорту, решаю проблемы с багажом, проверяю их документы, сопровождаю их в автобус, потом еду с ними в гостиницу и в автобусе даю путевую информацию. Это мои обязанности.

Я турок и свободно говорю по-турецки, неплохо по-английски и чуть-чуть по-русски.

Это моя сестра Масал. Она иногда помогает мне встречать туристов, потому что обычно приезжают большие группы. Она отлично понимает и говорит по-русски, поэтому я очень рад, когда она работает вместе со мной.

**2.** Привет всем! Я хочу рассказать о друге. Его зовут Топрак, он учится в Измире на факультете туризма.

Летом он работал в Анталии в большом туристическом комплексе «Амалия». Это очень красивый современный комплекс.

Он там работал представителем турфирмы. Каждый день Топрак предлагал туристам разные экскурсии по памятникам и историческим местам, решал все проблемы туристов в гостинице, рассказывал, где что находится в отеле: фитнес-зал, детская комната и детский бассейн, обменный пункт, прачечная, парикмахерская. Он помогал заказывать такси и покупать билеты на концерты и футбольные матчи.

Где Топрак будет работать потом (следующим летом) – я не знаю. Он тоже пока не знает, но думает, что в каком-нибудь отеле в Турции.

**Б. Выберите один правильный ответ:**

1. Урас работал... А) рецепционистом Б) юристом В) сопровождающим.
2. Топрак работал... А) гидом Б) менеджером В) представителем турфирмы.
3. Масал говорит по-русски А) ...свободно... Б) ...хорошо... В) ...не...
4. Урас на работе... А) даёт путевую информацию Б) выдаёт документы В) рекламирует туры.
5. Топрак на работе летом... А) оформлял документы Б) отвечал по телефону В) помогал заказывать билеты.
6. Масал на работе... А) переводит документы Б) встречает гостей в аэропорту В) проводит экскурсии.

**В. Напишите в прошедшем времени:**

*Модель:* Мы предлагаем недорогие путёвки. – Мы предлагали недорогие путёвки.

1. Она проводит экскурсии на русском языке. – ...
2. Мы проходим свои стажировки в турагентствах. – ...
3. Ей нравится эта работа. – ...
4. Каждое утро я слушаю какую-нибудь весёлую музыку. – ...
5. Каждый четверг она помогает бабушке покупать продукты. – ...
6. У него сейчас мало обязанностей. – ...
7. Мы хотим оформить шенгенскую визу. – ...

**Г. Покажите правильный ответ:**

1. Гид рассказал нам ...	А. в археологическом музее
2. Завтра мы поедем ...	Б. в археологический музей
3. Ирина работает ...	В. об археологическом музее
4. Я хорошо знаю своего друга. Это ...	А. свою любимую музыку
5. Я часто слушаю ...	Б. его любимая музыка
6. Вечером мы с друзьями послушаем ...	В. нашу любимую музыку
7. Я хочу рассказать вам ...	А. его
8. Она где-то работает ...	Б. с ним
9. Я когда-то видел ...	В. о нём
10. Я хожу на дискотеки ... пятницу.	А. каждый
11. ... утро я ем мюсли с молоком.	Б. каждое
12. Я езжу в торговые центры ... выходные.	В. каждые
13. ... день я пью два литра воды.	Г. каждую

**9.6** *Напишите, кем вы уже работали? Где это было? Когда это было? Что вы делали на работе каждый день, каждую неделю...? Вам нравилась эта работа? Почему? (5-6 предложений).*

**9.7** *Спросите друзей и потом скажите, что вы узнали:*

**Модель:** **Вы:** Мелиса, скажи, о чём ты думаешь всю нашу встречу?

**Мелиса:** Извини, я думаю о своей работе...

**Вы:** Я узнал, что всю нашу встречу Мелиса думала о своей работе!

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. Где вы были все выходные?              | весь день      |
| 2. Что ты делал вчера вечером?            | весь год       |
| 3. Как долго ты искала эту работу?        | всё утро       |
| 4. Ты давно здесь работаешь?              | всё лето       |
| 5. Сколько времени ты ждал это письмо?    | всю неделю     |
| 6. Как долго ты готовил свою презентацию? | всю стажировку |
|   | все выходные   |

**9.8 А.** *Прочитайте и переведите таблицу «Прошедшее время глаголов НСВ/СВ»:*

Что я делал /-а? НСВ	Что я сделал/-а? СВ	Что я делал /-а? НСВ	Что я сделал/-а? СВ
готовил	приготовил, подготовил	встречал	встретил
бронировал	забронировал	оформлял	оформил
решал	решил	приглашал	пригласил
сопровождал	сопровождал	принимал	принял
проводил	провёл	предлагал	предложил
переводил	перевёл	спрашивал	спросил
давал, выдавал	дал, выдал	отвечал	ответил
искал	нашёл	помогал	помог

**Б.** *Прочитайте диалог, сделайте с другом диалог по модели:*

- Что ты делаешь на работе каждый день?
- На работе я обычно перевожу письма, документы.
- А что ты делал вчера?
- Вчера я переводил документы на английский язык.
- Что ты сделал сегодня утром?
- Я перевёл два письма и послал их менеджеру.

**9.9 Быстро прочитайте диалоги, напишите ответы на вопросы. Напишите вид глаголов НСВ/СВ:**

1. *Что вчера после обеда делал господин Кахраман?* .....

– Что вы делали вчера, господин Кахраман?

– Вчера была среда, да? До обеда я встречал в аэропорту туристов из России, а после обеда я сопровождал их на экскурсии по Измиру.

2. *Что позавчера делали Мурат и Каан?* .....

– Скажите, друзья, что вы делали вчера и позавчера?

– Вчера мы весь день работали в офисе, отвечали на телефонные звонки.

– А позавчера? Тоже работали?

– Что ты! Позавчера было воскресенье, мы отдыхали на море!

3. *Кто вчера работал?* .....

– Интересно, кто вчера работал в вашем турагентстве?

– Как кто? Вчера был вторник. Менеджеры по туризму, страховой агент, бухгалтер, директор – все работали!

4. *Что Кузнецовы уже сделали?* .....

– Доброе утро, господа Кузнецовы!

– Здравствуйте!

– Вы уже позавтракали?

– Да, мы уже позавтракали.

5. *Кто решил проблемы семьи Орловых?* .....

– Здравствуйте, господа Орловы!

– Добрый день!

– Вчера у вас были какие-то проблемы? Заболел ваш ребёнок?

– Да, были, но наш представитель фирмы уже помог нам и пригласил в отель врача по страховке.

6. *Куда менеджер дал рекламу?*.....

– Добрый день, я хочу узнать о ваших новых маршрутах.

– Пожалуйста, в этом сезоне мы подготовили новые маршруты в Хорватию и Сербию.

– Ой, а почему я о них ничего не знаю?

– Знаете, я только вчера дал рекламу на наш сайт и в центральную городскую газету.



**9.10 А. Напишите ответы на вопросы.**

*Модель:* – Почему вы не ужинаете? – Я уже поужинал.

1. Почему господин Исаев не готовит документы? – .....
2. Почему госпожа Сергеева не даёт рекламу? – .....
3. Почему бухгалтер не выдаёт деньги? – .....
4. Почему директор не приглашает новых сотрудников? – .....
5. Почему менеджер не бронирует номера в отелях? – .....
6. Почему туристы не покупают билеты? – .....
7. Почему водитель не встречает туристов? – .....

**Б. Спросите друга и напишите, что вы узнали о нём (монолог, 5-6 предложений):**

1. Где ты работаешь?
2. Кем ты там работаешь?
3. Что ты делаешь на работе каждый день?
4. Что ты делал на работе вчера весь день?
5. Что ты уже сделал сегодня до обеда?

**9.11 Слушайте предложения и ставьте в конце предложений точку (.) или вопросительный знак (?). Потом прочитайте предложения правильно.**

1. Водитель водит автобус .....
2. Менеджер Фатих сейчас отвечает на телефонные звонки .....
3. Сегодня директор пригласил на работу новых сотрудников .....
4. Все проблемы туристов решает представитель турфирмы .....
5. Он хорошо делает массаж .....
6. Сопровождающий будет давать путевую информацию .....

**9.12 Слушайте предложения и ставьте точку (.), вопросительный (?) или восклицательный (!) знаки. Потом прочитайте предложения правильно.**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Он оформил все документы .....          | 5. Вы уже купили страховку .....            |
| 2. Ну да, он работает гидом .....          | 6. Хорошего вам пути .....                  |
| 3. После ужина мы будем отдыхать .....     | 7. До обеда бухгалтер выдаст вам деньги ... |
| 4. Добро пожаловать в нашу гостиницу ..... | 8. Какой отличный пляж .....                |

## 9.13 «Живой» текст. Посмотрите на скан. Что страховой агент ещё не сделал?

The screenshot shows the website cherehapa.ru. At the top left is the logo "cherehapa" with the tagline "моментальное страхование". Navigation links include "Что и зачем страховать?", "О компании", "Контакты", "Личный кабинет", "Вопросы и ответы", and "Блог". Contact information for Moscow is provided: 8 (495) 215-11-98 (free in Russia) and 8 (800) 555-21-98. The main heading is "Туристическая страховка". The form includes fields for "Страна поездки", "Туда", "Обратно", "Количество путешественников", and a "найти страховку" button. A cartoon blue character with wings and a backpack is holding a map. Below the form, there is a section "Зачем мне покупать страховку на cherehapa.ru?" and "Как это работает?". On the right, there is a section "Страховые компании — партнеры" with logos for Allianz, Liberty, Абсолют Страхование, and Альфа Страхование. A banner at the bottom says "Мы в онлайн! Спрашивайте".

### Новые слова урока 9.

искать / найти – *aramak / bulmak*  
 приносить / принести – *getirmek*  
 проверять / проверить – *kontrol etmek*  
 проходить / пройти (стажировку) – *staj yapmak*  
 весь, вся, всё, все – *tam, bütün*

готовить / подготовить – *sunum hazırlamak*  
 презентация – *sunum*  
 внимательно – *dikkatle*  
 позавчера – *evvelsi gün*  
 счёт – *banka hesabı; hesap, fatura*  
 Как часто...? – *Ne kadar sıklıkla?*  
 Как долго...? – *Ne kadar süredir?*

### 9.14 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Всё лето я проходил стажировку в турагентстве в Измире.
2. Я не могу найти свой паспорт! Что мне делать?
3. Проверь свой счёт, от меня деньги уже пришли?
4. Позавчера сестра весь вечер готовила какую-то презентацию!
5. Ты принёс свои документы? Давай их внимательно проверим.

## Урок 10. ЧТО ВЫ БУДЕТЕ ДЕЛАТЬ ПОТОМ?

### 10.1 Спросите друзей и потом скажите, что вы узнали:

**Модель:** – Берк, скажи, когда ты переведёшь своё письмо?

– Я думаю, что я переведу его через 2 часа.

– Я узнал, что Берк переведёт своё письмо через 2 часа.

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. Когда ты приехал в Чанаккале?           | минуту назад ≠ через минуту |
| 2. Когда ты начал изучать русский язык?    | час назад ≠ через час       |
| 3. Ты уже прошёл свою стажировку? Когда?   | день назад ≠ через день     |
| 4. Когда гости поедут на экскурсию в Эфес? | неделю назад ≠ через неделю |
| 5. Когда она подготовит свою презентацию?  | месяц назад ≠ через месяц   |
| 6. Когда ты приготовишь ужин?              | год назад ≠ через год       |
| 7. Когда они принесут свои документы?      | 3 года назад ≠ через 3 года |

### 10.2 А. Прочитайте глаголы и напишите вопросы к ответам:

- |            |           |   |
|------------|-----------|---|
| пойти СВ   | уйти СВ   | 1. – .....  |
| я пойду    | я уйду    | – Через неделю Сергей пойдёт в драматический театр.     |
| ты пойдёшь | ты уйдёшь | 2. – .....  |
| он пойдёт  | он уйдёт  | – После урока я пойду в нашу столовую.                  |
| мы пойдём  | мы уйдём  | 3. – .....  |
| вы пойдёте | вы уйдёте | – Летом я поеду в Анталию к подруге.                    |
| они пойдут | они уйдут | 4. – .....  |
|            |           | – Через два дня мы поедем на одну интересную экскурсию. |
| он пошёл   | он ушёл   | 5. – .....  |
| она пошла  | она ушла  | – Администратор 10 минут назад ушёл с работы домой.     |
| они пошли  | они ушли  | 6. – .....  |
|            |           | – Джана нет на уроке. Он уехал домой, к родителям.      |
|            |           | 7. – .....  |
|            |           | – Завтра директора не будет, он уедет в Стамбул.        |
|            |           | 8. – .....  |
|            |           | – Мы ушли из дома час назад, сейчас мы в парке.         |

☺ *уйти, уехать, убежать, улететь, унести, увезти, уползти* ☺

**Б. Прочитайте глаголы и напишите вопросы к ответам:**

прийти СВ	приехать СВ
я приду	я приеду
ты придёшь	ты приедешь
он придёт	он приедет
мы придём	мы приедем
вы придёте	вы приедете
они придут	они приедут
он пришёл	он приехал
она пришла	она приехала
они пришли	они приехали

1. – .....  
– В субботу вечером мы пойдём на дискотеку, поэтому придём в общежитие поздно.
2. – .....  
– Сейчас моя подруга отдыхает на море, а осенью она приедет в Москву.
3. – .....  
– Администратор уже пришёл на работу, он в своём офисе.
4. – .....  
– Я приехал из Парижа неделю назад.
5. – .....  
– Через неделю в наш отель приедет большая группа российских туристов.
6. – .....  
– Сегодня вечером в этот ресторан придут мои школьные друзья.
7. – .....  
– Через месяц мы приедем на море и будем купаться каждый день.

**10.3 А. Дополните предложения по модели:**

**Модель:** Они ... и сделают задание. → Они придут домой и сделают домашнее задание.

1. Мы ..... в отель и возьмём ключи на ресепшене.
2. Менеджер ..... в свой офис завтра утром и подпишет все бумаги.
3. Ты ..... домой и переведёшь эту брошюру, хорошо?
4. Она ..... в ваш офис и принесёт фотографии для визы.
5. Вы ..... в наше агентство, и мы поможем вам выбрать тур.
6. Я ..... на работу и найду эти документы.
7. Клиенты ..... в наш ресторан и закажут столик.

**Б. Скажите, какие фразы говорят: а) менеджер по туризму; б) менеджер в ресторане; в) гости, клиенты.**

**10.4 А. Покажите конец фразы:**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Через три недели я поеду в испанский город Мадрид... | А. и посмотрели балет «Корсар».                |
| 2. В Москве мы пошли в Большой театр...                 | Б. и пойду там на стадион «Сантьяго Бернабеу». |
| 3. В выходные мы купим сосиски, хлеб и овощи...         | В. и приготовит мне вкусную рыбу.              |
| 4. Завтра ко мне придет моя любимая бабушка...          | Г. но завтра мы уедем домой, в Россию.         |
| 5. Через два дня пойду в японский ресторан...           | Д. и закажу там разные суши.                   |
| 6. Он пришёл с дедушкой в городскую поликлинику...      | Е. и поедem на пикник с мангалом.              |
| 7. Сейчас мы отдыхаем в этом замечательном отеле, ...   | Ё. и помог ему там.                            |

**Б. Узнайте у ваших друзей, когда и куда они поедут или пойдут..****10.5 А. Прочитайте текст, ответьте на вопрос: почему он будет работать летом в туристическом агентстве?****ПОМОЩНИК ЭКСКУРСОВОДА**

Сейчас я живу и учусь в Чанаккале. А летом, через 2 месяца, я буду работать в туристическом агентстве в Мармарисе. Из Чанаккале в Мармарис я поеду на автобусе. Туда надо ехать 14 часов. В автобусе я буду слушать мою любимую музыку, спать и смотреть новые фильмы.

Я приеду в агентство и буду работать помощником экскурсовода. Каждое утро я буду встречать группу в отеле и сначала я буду информировать, куда мы поедem, когда и какие будут остановки.

В автобусе экскурсовод будет давать путевую информацию. Потом он будет проводить экскурсии по музею или историческому месту. Я буду помогать ему, отвечать на вопросы туристов. Обычно они спрашивают, где можно поменять деньги, где можно купить мороженое, где туалет.

Я неплохо знаю русский и английский языки, поэтому я могу переводить туристам в магазине, в музее или в кафе.

Через 2-3 года я хочу работать экскурсоводом, поэтому в каникулы я буду работать помощником экскурсовода. Мне это очень надо!

**Б. Продолжите фразы:**

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. Сейчас я учусь ...                           | А. в Анталью       |
| 2. Через неделю я поеду ...                     | Б. в Мармарисе     |
| 3. Туда надо ехать ...                          | В. отличную музыку |
| 4. Я буду слушать ...                           | Г. эта музыка      |
| 5. Мне нравится ...                             | Д. 10 часов        |
| 6. Я хочу потом работать ...                    | Е. экскурсовод     |
| 7. Проводить эту интересную экскурсию будет ... | Ё. экскурсоводом   |

**В. Напишите форму СВ глаголов:**

**Модель:** Я буду работать в агентстве. → Я поработаю в агентстве.

1. Я буду смотреть корейские фильмы. →
2. Он будет давать путевую информацию. →
3. Они будут заказывать турецкую еду. →
4. Я буду помогать переводчику. →
5. Мы будем отвечать на вопросы. →

**Г. Напишите этот текст в прошедшем времени:** Два месяца назад я работал в Мармарисе помощником экскурсовода ...

**10.6 Напишите о ваших планах:**

1. Что вы будете делать летом?
2. Когда и куда вы поедете?
3. С кем вы туда поедете?
4. Вы там уже были?
5. Как часто вы туда ездите? Почему?
6. Где вы будете работать?
7. Как долго вы там будете?
8. Вы там будете отдыхать или работать?
9. Кем и где вы будете работать?
10. Что вы будете делать на работе?
11. А куда вы хотите поехать? Почему?

**10.7 А. Прочитайте правильно, скажите, в каком времени эти глаголы?**

Пишу, напишу; говорю, скажу; покупаю, куплю; беру, возьму; отвечаю, отвечу; оформляю, оформлю; встречаю, встречу; заполняю, заполню; выдаю, выдам; перевожу, переведу; меняю, поменяю; приношу, принесу; ищу, найду; открываю, открою; еду, поеду.

**Б. Напишите 3-4 ваши примера таких глаголов.****10.8 А. Прочитайте и переведите таблицу «Будущее время глаголов НСВ/СВ»:**

Что я буду делать?	Что я сделаю?	Что я буду делать?	Что я сделаю?
НСВ	СВ	НСВ	СВ
буду готовить	приготовлю, подготовлю	буду встречать	встречу
буду бронировать	забронирую	буду оформлять	оформлю
буду решать	решу	буду приглашать	приглашу
буду сопровождать	сопровожу	буду принимать	приму
буду проводить	проведу	буду предлагать	предложу
буду переводить	переведу	буду спрашивать	спрошу
буду давать	дам	буду отвечать	отвечу
буду выдавать	выдам	буду помогать	помогу

**Б. Прочитайте диалог, сделайте с другом диалог по модели:**

- Кем ты работаешь?
- Сопровождающим.
- Что ты делаешь на работе каждый день?
- На работе я обычно встречаю гостей, оформляю их документы.
- А что ты будешь делать завтра?
- Завтра я буду встречать русскую группу и буду оформлять их документы.
- Что ты сделаешь сегодня после обеда?
- Сегодня после обеда я обязательно встречу новую белорусскую группу и оформлю их документы.

**10.9 Быстро прочитайте (прослушайте) диалоги, напишите ответы на вопросы.**

1. Когда Никита и Оля будут ужинать? .....
2. Что будет делать администратор после обеда? .....

3. Когда будет работать Хуан? .....

4. Кто будет встречать туристов в аэропорту? .....

1. – Оля и Никита, вы уже поужинали?

– Нет ещё.

– А когда будете ужинать?

– Через час.

2. – Что сейчас будет делать наш администратор?

– Он пообедал, и теперь будет принимать клиентов до четырёх часов.

– А потом?

– После четырёх часов он будет оформлять документы.

3. – Где наш receptionист Хуан?

– Сегодня он не работает.

– А когда он будет работать?

– Может быть, он будет работать завтра или послезавтра.

4. – Карлос, привет! Говорят, летом ты будешь работать в турфирме?

– Да, я буду работать сопровождающим.

– Каждый день?

– Нет, только четыре дня в неделю.

– А что ты будешь делать?

– Я буду встречать туристов в аэропорту.

### 10.10 Ответьте клиенту, что это уже было:

*Модель:* – Концерт будет завтра?

– Нет, концерт уже был вчера.

1. Дискотека будет сегодня вечером?

2. Футбол будет в 10 часов вечера?

3. Экскурсия будет завтра?

4. Сегодня вторник?

5. Завтра будет шоу «Звёзды Турции»?

### 10.11 Ответьте на вопросы клиента.

*Модель:* – Вы позвонили в консульство?

– Извините, ещё нет, но сегодня обязательно позвоню.

1. – Алло! Господин Тимуров? Вы уже прочитали мой факс?

– Извините, ещё нет, сейчас обязательно .....

– Пожалуйста, до обеда дайте нам ответ.

2. – Госпожа Полякова, вы уже выдали гиду деньги?



– Нет ещё, но сегодня обязательно .....

– Хорошо, он ждёт.

3. – Простите, кто завтра будет с группой? Кто проведёт экскурсию по Эфесу?

– Завтра экскурсию вам ..... экскурсовод Озан.

4. – Извините, вы не дали нам минеральную воду.

– Одну минуту. Сейчас .....

5. – Мурат, вы можете завтра встретить меня на автовокзале?

– Да, конечно, я вас ..... Во сколько приходит ваш автобус?

– Завтра в 14.30.

### 10.12 Прослушайте диалоги, покажите, что правильно:

	правильно	неправильно
1. Рецепционист оформит документы российских туристов после обеда.	☺	☐
2. Госпожа Петрова сейчас возьмёт свой паспорт.	☺	☐
3. Сотрудник уже забронировал билет на самолёт.	☺	☐
4. Джан встретит российских туристов в 7 часов утра.	☺	☐
5. Он сейчас возьмёт эту газету.	☺	☐
6. Они уже забронировали два номера.	☺	☐

– Вы уже оформили документы российских туристов?

– Нет, ещё не оформил, но сегодня после обеда обязательно их оформлю.

– Госпожа Петрова, вы уже взяли свой паспорт?

– Нет ещё, сейчас возьму.

– Скажите, когда мой самолёт?

– Извините, ещё не знаю, я забронирую вам билет сегодня после обеда.

– Джан, вы уже встретили туристов из России?

– Нет ещё, я встречу их в 7 вечера.

– Вы уже прочитали эту газету?

– Да, прочитал.

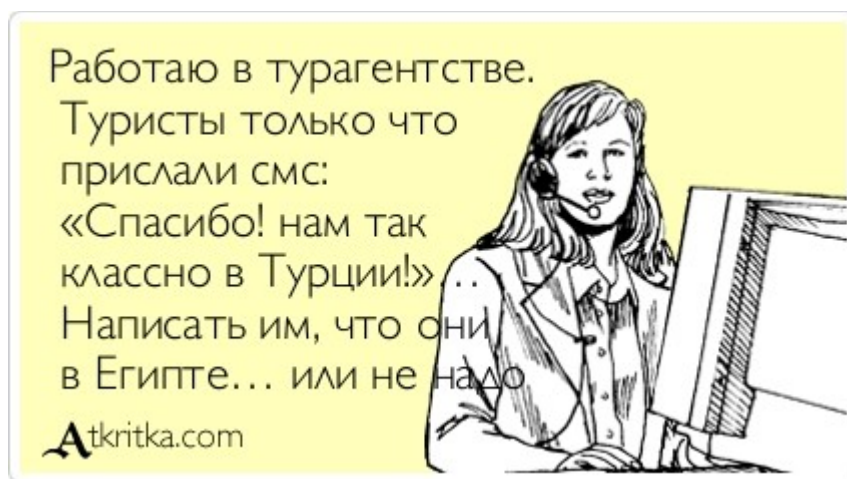
– Можно, я возьму её?

– Пожалуйста, возьмите.

– Вы уже забронировали номер?

– Нет ещё, мы выбираем. Мы забронируем 2 номера.

**10.13 «Живой» текст. Посмотрите на рисунок. Как вы думаете, что девушка напишет в смс туристам?**



### Новые слова урока 10.

уйти куда? к кому? откуда? от кого? – <i>ayrılmak, çıkmak (yürüyerek)</i>	обязательно – <i>mutlaka, kesinlikle</i>
уехать куда? к кому? откуда? от кого? – <i>ayrılmak, çıkmak (araçla)</i>	автовокзал – <i>otogar</i>
выбирать / выбрать – <i>seçmek</i>	назад ≠ через – <i>önce ≠ sonra</i>
	для – <i>için</i>
	Во сколько ... ? – <i>Ne zaman ...? Kaçta?</i>

### 10.14 Практика перевода. Переведите на турецкий язык:

1. Год назад наша семья уехала из города в деревню, и теперь мы живём здесь.
2. Послезавтра будет понедельник, и я обязательно позвоню в эту фирму.
3. Она очень любит японскую культуру, поэтому каждую неделю она ходит в суши-ресторан.
4. Во сколько вы приедете на автовокзал? Я вас там встречу.
5. Через час они уйдут отсюда...

## Урок 11. ПОВТОРЯЕМ, ЧТО МЫ УЖЕ ЗНАЕМ!

## 11.1 Грамматический тест. Покажите правильный вариант.

1. Я очень уважаю...	А. мой первый учитель Б. моего первого учителя В. о моём первом учителе
2. Сегодня обязательно проверьте...	А. эта презентация Б. эту презентацию В. об этой презентации
3. Шофёр уже принёс...	А. наш большой багаж Б. свой большой багаж В. нашего большого багажа
4. Мы принимаем на работу в наше агентство только...	А. профессиональные бухгалтеры Б. профессиональный бухгалтер В. профессиональных бухгалтеров
5. Они заказали...	А. минеральная вода Б. минеральные воды В. минеральную воду
6. – ... туристов ты завтра встретишь? – Российских туристов, из Казани.	А. Какие Б. Какой В. Какого Г. Каких
7. – ... туры вы уже подготовил? – Семейный туры на курорты Анталии.	А. Какие Б. Какой В. Какого Г. Каких
8. – ... сумку она ищет? – Она ищет большую белую сумку.	А. Какую Б. Какого В. Какой Г. Какие
9. Через два дня гости поедут...	А. в Троянский музей Б. в Троянском музее В. Троянский музей
10. Вы уже видели... ?	А. новый археологический музей Б. в новый археологический музей В. в новом археологическом музее
11. Завтра мы будем...	А. ваш аэропорт Б. в ваш аэропорт В. в вашем аэропорту

12. Мы ... это шоу два часа, и оно было очень интересное!	А. смотрели Б. посмотрели В. видели
13. Он всегда очень быстро ... на письма.	А. ответил Б. отвечает В. ответит
14. ... , пожалуйста, когда будет завтрак?	А. Скажите Б. Скажете В. Говорите
15. Помогите мне, я не могу ... свой ключ!	А. искать Б. найти В. найду
16. Она ... ушла час назад.	А. где-то Б. куда-нибудь В. куда-то
17. Я мечтаю летом ... хорошо отдохнуть!	А. когда-нибудь Б. где-нибудь В. какой-нибудь
18. Я хочу работать экскурсоводом в ... музее.	А. какой-нибудь Б. каком-нибудь В. что-нибудь
19. Вчера Андрей дал мне свой паспорт. Но сейчас я не знаю, где ... паспорт! Где паспорт Андрея???	А. свой Б. своего В. его
20. Это моя сестра и её дети. Она очень любит ... детей!	А. её Б. их В. своих
21. Вчера был выходной, я не работал, я ... пил кофе и смотрел телевизор.	А. каждый день Б. весь день В. через день
22. Моя подруга много работает, но она очень любит плавать. Поэтому она ... ходит в бассейн.	А. каждую неделю Б. всю неделю В. неделю назад
23. Эта группа ... из гостиницы через три дня.	А. уехала Б. уехали В. уедет Г. уедут

## 11.2 Закончите предложения, правильно используйте словосочетания:

### А. старые друзья, спортивный сайт, городской музей, каждая пятница, свои дети;

1. Они каждый день фотографируют .....
2. Мы здесь ждём .....
3. После ужина я всегда смотрю .....
4. Они уже ушли .....
5. .... мы слушаем какую-нибудь весёлую музыку и танцуем все вместе!

### Б. уважаемые гости, каждая неделя, анимационная программа, финансовый директор, гостиничная карточка.

1. .... я покупаю овощи и фрукты на базаре.
2. Обязательно посмотри ..... после ужина, она какая-то очень весёлая и интересная!
3. Сейчас мы пригласим ..... в кабинет директора.
4. Можно увидеть ....., у нас есть к нему вопрос.
5. Тебе уже выдали ..... ? Мне ещё нет.

## 11.3 Закончите предложения, правильно используйте словосочетания:

1. Год назад мы отдыхали ..... (*пятизвёздочная гостиница*)  
Через два месяца мы поедем .....
2. Давай завтра пойдём ..... (*торговый центр*)  
Я купила эту одежду .....
3. Ура! Мы едем ..... (*крытый аквапарк*)  
В воскресенье мы были .....
4. Ты когда-нибудь был ..... ? (*турецкая баня*)  
Ты хочешь завтра пойти ..... ?
5. После экзаменов мы уедем ..... (*летняя стажировка*)  
А ты когда был ..... ?

**11.4 Дополните предложения, правильно используйте слова: свой, мой, её, его, их.**

1. Я работаю рецепционистом. Я очень люблю ..... работу. Мои друзья часто спрашивают меня ..... работе.
2. У меня был багаж. Я не могу найти ..... багаж! Где ..... багаж!?
3. Это моя подруга, а это ..... страница в Инстаграмме. Каждый день она делает ..... странице новые посты. Ты видел ..... фотографии там?
4. Это гости из 615 номера. Ты не знаешь, где ..... ключи? Кто мог взять ..... ключи?
5. Вот наш юрист, а это ..... офис. Он работает ..... офисе каждый день 10-12 часов!

**11.5 Дополните предложения:**

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. Мы поедem на отдых .....               | весь день      |
| 2. Дети играли в игровой комнате .....    | всю неделю     |
| 3. Она болела дома .....                  | через неделю   |
| 4. Ужин будет готов .....                 | месяц назад    |
| 5. Мы с друзьями ходим на дискотеку ..... | каждую пятницу |
| 6. Они открыли свой магазин .....         | через час      |

**11.6 Ответьте на вопросы:**

1. Когда вы пойдёте обедать?
2. Сколько времени вы обычно завтракаете в выходные?
3. Во сколько будет готов ужин, вы знаете?
4. Какую страну вы хотите увидеть?
5. Как долго идёт эта экскурсия?
6. Какие фрукты вы никогда не ели?
7. Как давно они уехали?
8. Какого шофёра вы взяли на работу?
9. Как часто вы купаетесь в каком-нибудь море?

**11.7 А. Прочитайте правильно:**

Добро пожаловать! С приездом! Хорошего вам отдыха! Простите! Как долго? К сожалению... Плохо себя чувствую... Подскажите, пожалуйста... У меня есть вопрос... Прекрасно! Здорово! Во сколько? Чем могу вам помочь? Будьте добры... Ладно!

**Б. Дополните мини-диалоги фразами из 11.7 А:**

1. – ..... вы здесь будете?

– Две недели.

2. – Что случилось?

– Я ..... Где тут медпункт?

3. – Здравствуйте! Мы заказывали номер в вашей гостинице.

– .....

4. – ....., когда будет анимационная программа?

– Вечером, в 8 часов.

5. – Скажите, пожалуйста, .....

уедет наш автобус?

– В три часа тридцать минут.

6. – Вы можете сказать, сегодня кто-нибудь видел Араса?

– ....., я не знаю.

7. – Извините, как я могу заказать такси?

– Сейчас я вам помогу.

– .....

**11.8 Напишите диалоги по этим ситуациям, используйте фразы 11.7 А:**

**А.** Вы живёте в 616 номере гостиницы. Спросите у рецепциониста, когда будет спортивная анимационная программа и где тут можно купить алкогольные напитки.

**Б.** Вы остановились в 813 номере гостиницы. Вы хотите узнать, куда можно поехать из гостиницы на 1 день, когда будет экскурсия и сколько она стоит.

**В.** Вы приехали отдыхать в гостиницу, ваш номер — 535. Позвоните на рецепцию и узнайте, где можно найти врача, потому что вы плохо себя чувствуете. Страховка у вас есть.

**Г.** Вы отдыхаете в 719 номере гостиницы. Узнайте, как можно заказать такси в аэропорт и есть ли в гостинице камера хранения. Спросите об этом портье.

**11.9 А. Прослушайте мини-диалоги. Покажите, какой был ответ.**

1. – Вы уже получили факс из Москвы?	А. – Да, сегодня утром получил. Б. – Да, сегодня днём получил.
2. – Почему администратор не оформляет документы?	А. – Он уже всё оформил. Б. – Он их уже оформил.
3. – Что вы будете делать через час?	А. – Я буду посылать факсы в Россию. Б. – Я буду посылать мэйлы в Россию.
4. – Что директор будет делать после обеда?	А. – Он будет встречать клиентов. Б. – Он будет принимать клиентов.
5. – Господин Кузнецов, вы уже взяли свой паспорт?	А. – Нет ещё, сейчас возьму. Б. – Нет, ещё не взял.
6. – Алло, Туберк, ты уже встретил группу из Казани?	А. – Да, уже встретил! Б. – Да я встречу их через час!

**Б. Дайте свои ответы на вопросы:**

1. Когда ты получил этот факс?
2. Когда администратор оформит наши документы?
3. Что вы будете делать после обеда?
4. Кто не взял свой паспорт?
5. Вы знаете, кто вас встретит на автовокзале?

**11.10 А. Быстро прочитайте текст, скажите, откуда он:**

А) из газеты; Б) из рекламы турфирмы; В) из письма другу.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШЕ ТУРАГЕНТСТВО!**

Вы хотите хорошо отдохнуть? Приходите к нам! Мы предлагаем вам самые интересные и недорогие путёвки на лучшие курорты мира.

У нас есть маршруты для молодёжи и семейного отдыха, для экстремалов и романтиков. Вас встретят в аэропорту русскоговорящие сопровождающие, вы будете жить в отличных отелях и завтракать в прекрасных ресторанах. Наши гиды будут вас сопровождать на всех экскурсиях, покажут вам лучшие памятники и исторические места. Если у вас будут вопросы или проблемы — наши представители турфирмы в любой



момент помогут вам решить их.

Мы ждём вас в наших офисах, приходите и выбирайте!

**Б. Прочитайте текст ещё раз, продолжите фразы:**

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. Мы предлагаем ...      | А. в прекрасных отелях        |
| 2. У нас есть путёвки ... | Б. самый недорогой отдых      |
| 3. Вы будете жить ...     | В. вам все исторические места |
| 4. Мы покажем ...         | Г. вас в наших офисах         |
| 5. Мы ждём ...            | Д. для молодёжи               |

**В. Покажите синонимы:**

- |                |                              |
|----------------|------------------------------|
| 1. отлично =   | А. дешёвый                   |
| 2. недорогой = | Б. самый хороший, прекрасный |
| 3. лучший =    | В. место для отдыха          |
| 4. курорт =    | Г. прекрасно                 |
| 5. памятник =  | Д. историческое место        |

**Г. Дополните глаголами рассказ туристки:**

Летом мы с подругой отлично отдохнули. Мы купили путёвку и поехали в гостиницу для молодёжи. В аэропорту нас ... (1) ..... русскоговорящий сопровождающий, и мы без проблем приехали в нашу гостиницу.

Гостиница была большая и современная, она нам очень понравилась. Мы завтракали и ... (2) ..... в прекрасном ресторане, ... (3) ..... в открытом бассейне. Когда мы захотели поехать на экскурсию, мы купили тур в Эфес. У нас был отличный гид, он ... (4) ..... весь день и очень интересно рассказывал о памятниках и исторических местах.

Когда было нужно, представитель турфирмы всегда ... (5) ..... все наши проблемы и вопросы.

Мы очень хотим приехать на этот курорт ещё раз.

**11.11 Монолог. Напишите (расскажите) о себе:**

1. В каком агентстве Вы работаете?
2. Где оно расположено?
3. Какое это агентство?

4. Кем вы там работаете?
5. Что вы делаете на работе каждый день?
6. Что Вы сделали сегодня до обеда?
7. Что Вы будете делать сегодня после обеда?
8. С туристами из каких стран вы обычно работаете?
9. На каких языках вы говорите?
10. Как вы на них говорите?
11. Вам нравится здесь работать? Почему?

11.12 «Живой» текст. Друзья посмотрели на картинки и сказали... Какая фраза к какой картинке?

1. Это в каком ресторане?
2. Приятно познакомиться!
3. Интересно, они проходят каждый день?
4. Ну почему нет турецкого языка!

- А. Зиновьева Татьяна Викторовна...
- Б. Ищем переводчиков...
- В. Дарим четвертую пиццу...
- Г. Интересные, неожиданные...

## Урок 12. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ.

**12.1** *Прочитайте и переведите вопросы и ответы. Покажите, вопросы каких двух надежд одинаковы.*

№ 1. Что работает в Стамбуле? – В Стамбуле работает клуб.

Какой клуб работает? – В Стамбуле работает **этот большой спортивный** клуб.

№ 2. Чего не было раньше? – Раньше в городе не было клуба.

Какого клуба не было раньше? – Раньше в городе не было **этого большого спортивного** клуба.

№ 3. Чему только один год? – Клубу только один год.

Какому клубу только один год? – **Этому большому спортивному** клубу только один год.

№ 4. Что любят молодые люди? – Молодые люди любят клуб

Какой клуб любят молодые люди? – Молодые люди любят **этот большой спортивный** клуб.

№ 5. Чем заинтересовались спортсмены? – Спортсмены заинтересовались клубом.

Каким клубом они заинтересовались? – Они заинтересовались **этим большим спортивным** клубом.

№ 6. Где занимаются спортом студенты? – Студенты занимаются спортом в клубе.

В каком клубе они занимаются спортом? – Они занимаются спортом **в этом большом спортивном** клубе.

**12.2** *Прилагательные и местоимения мужского и среднего рода изменяются одинаково. Смотрите на задание 12.1 и пишите окончания:*

№ 1. Какое? – это Чёрное море

– это новое окно

№ 2. Какого? – около этого Чёрного моря

– этого нов..... окна

№ 3. Какому? – этому Чёрному морю

– этому нов..... окну

№ 4 = № 1.

– это нов..... окно

№ 5. (Рядом с) каким? – рядом с этим Чёрным морем

– этим нов..... окном

№ 6. В каком? – в этом Чёрном море

– на этом нов..... окне

**12.3 Прочитайте внимательно, переведите, напишите вопросы. Покажите, вопросы каких надежей одинаковые.**

**№ 1. Кто** работает в агентстве? – Менеджер работает в агентстве.

**Какой** менеджер работает в агентстве? – **Этот молодой активный** менеджер работает в агентстве.

**№ 2.** ..... есть новый айфон? – У менеджера есть новый айфон.

..... менеджера есть новый айфон? – **У этого молодого активного** менеджера есть новый айфон.

**№ 3.** ..... нравится работать в агентстве? – Менеджеру нравится работать в агентстве.

..... менеджеру нравится работать? – **Этому молодому активному** менеджеру нравится работать в агентстве.

**№ 4. Кого** мы сейчас спросим? – Мы сейчас спросим менеджера.

**Какого** менеджера мы сейчас спросим? – Мы сейчас спросим **этого молодого активного** менеджера.

**№ 5.** ..... ты дружишь? – Я дружу с менеджером.

..... менеджером ты дружишь? – Я дружу с **этим молодым активным** менеджером.

**№ 6.** ..... ты мне сейчас рассказал? – Я тебе рассказал о менеджере.

.....менеджере ты мне сейчас рассказал? – **Об этом молодом активном** менеджере я тебе сейчас рассказал.

**12.4 Прочитайте вопросы и ответы, покажите, вопросы каких надежей одинаковые. Напишите перевод вопросов и ответов.**

**№ 1.** Что называется «Смирна»? - Эта гостиница называется «Смирна».

**Какая** гостиница называется «Смирна»? – **Эта дорогая измирская** гостиница называется «Смирна».

**№ 2.** Чего раньше на площади не было? – Раньше на площади не было гостиницы.

**Какой** гостиницы не было? – Раньше на площади не было **этой дорогой измирской** гостиницы.

**№ 3.** Чему уже 10 лет? – Гостинице уже 10 лет.

**Какой** гостинице уже 10 лет? – **Этой дорогой измирской** гостинице уже 10 лет.

**№ 4.** Что мы видим каждый день? – Каждый день мы видим гостиницу.

**Какую** гостиницу мы видим каждый день? – **Эту дорогую измирскую** гостиницу мы видим каждый день.

**№ 5.** Рядом с чем туристы хотят сфотографироваться? – Туристы хотят сфотографироваться рядом с гостиницей.

**Рядом с какой** гостиницей туристы хотят сфотографироваться? – Они хотят сфотографироваться **рядом с этой дорогой измирской** гостиницей.

**№ 6.** О чём вы разговаривали с другом? – Мы с другом разговаривали о гостинице.

**О какой** гостинице вы разговаривали с другом? – Мы с другом разговаривали **об этой дорогой измирской** гостинице.

**12.5 Напишите вопросы к выделенным словам.**

– ..... ?

– Мне нравится **эта известная русская** писательница.

– ..... ?

– **У этой известной русской** писательницы очень интересные романы.

– ..... ?

– **Этой известной русской** писательнице 42 года.

– ..... ?

– **Эту известную русскую** писательницу мы видели в новом ток-шоу.

– ..... ?

– Журналист разговаривал **с этой известной русской** писательницей.

– ..... ?

– Он написал статью **об этой известной русской** писательнице.

### 12.6 Ответьте на вопросы:

1. На каком языке вы говорите хорошо – на русском или на английском?

2. На какой остановке мы встретимся – на той или на этой?

3. В каком ресторане вы работаете – в большом или в маленьком?

4. Какую анкету ты заполнил – старую или новую?

5. Какой фильм нам надо посмотреть – итальянский или испанский?

6. Какую выставку ты уже видел – ту или эту?

7. Какую сумку мне надо взять – красную или синюю?

### 12.7 Дайте правильный ответ:

1. В каком городе находится Эйфелева башня?	<p>А. В Париже.</p> <p>Б. В Риме.</p> <p>В. В Лондоне.</p>
2. В каком музее находится картина Леонардо да Винчи «Джоконда»?	<p>А. В Мадриде, в музее «Прадо».</p> <p>Б. Во Флоренции, в галерее Уффици.</p> <p>В. В Париже, в Лувре.</p>
3. В какой стране находится Колизей?	<p>А. В Испании.</p> <p>Б. В Португалии.</p> <p>В. В Италии.</p>
4. В какой стране находится Ниагарский водопад?	<p>А. В Канаде.</p> <p>Б. В США.</p> <p>В. В Южно-Африканской Республике.</p>

5. На каком языке говорят в Бразилии?	А. На английском. Б. На испанском. В. На португальском.
6. На каком языке говорят в Гренландии?	А. На гренландском. Б. На датском. В. На английском.

### 12.8 Ответьте на вопросы, используйте слова справа:

1. Где работает ваш отец?	текстильная фабрика автомобильный завод городской стадион музыкальная школа Анкарский университет
2. Где работает ваш брат?	
3. Где учится ваша младшая сестра?	
4. Где вы учитесь?	
5. Где они играют в футбол?	
6. Где живут студенты?	интересная экскурсия студенческое общежитие Южная Италия Центральная Турция Чёрное море
7. Где сегодня были российские туристы?	
8. Где живёт ваш друг?	
9. Где вы были осенью?	
10. Где вы будете отдыхать летом?	Красная площадь большая тетрадь Казань Сибирь
11. Где пишет студент?	
12. Где находится новая гостиница?	
13. Где находятся Новосибирск и Омск?	
14. Где находится футбольный клуб «Рубин»?	

### 12.9 Напишите ответы на вопросы:

1. В каком доме вы живёте?
2. На каком этаже вы живёте?
3. В какой квартире (комнате) вы живёте?
4. В какой квартире вы хотите жить?
5. В каком доме вы хотите жить?
6. В каком городе вы хотите жить?
7. В какой стране вы хотите жить?

**12.10** *Заполните пропуски словами: её путёвка, их тёплая страна, наш медицинский пункт, его массажный кабинет, ваша турецкая баня, твоя фамилия, моя страховка.*

1. Пожалуйста, напишите ..... домашний адрес.
  2. Вы можете увидеть врача .....
- .....
3. .... никогда не бывает снега.
  4. Скажите, ..... есть бассейн?
  5. Массажист ждёт вас .....
  6. Скажи, ..... надо писать букву А или О?
  7. Ты можешь написать ..... мой телефон?

### **12.11** *Закончите предложения по модели:*

*Модель:* Раньше я учился в школе, а теперь я учусь в туристическом колледже.

1. Раньше мы жили в Болгарии, а теперь мы живём .....
2. Старший брат учится на физическом факультете, а младший брат .....
3. Раньше его брат работал в туристическом агентстве, а теперь.....
4. Раньше мой друг работал в массажном кабинете, а теперь .....
5. Раньше обменный пункт был на втором этаже, а теперь .....
6. Вы можете позавтракать в ресторане на втором этаже, а поужинать.....
7. Летом можно купаться в открытом бассейне, а зимой .....

### **12.12** *Дополните предложения.*

*большой современный отель / маленькая гостиница*

1. Он работает ....., а она .....
2. Мы ездили ....., а они .....



3. Они ужинают ..... , а я  
.....

4. Можно пойти ..... ИЛИ  
.....

*газетный киоск / магазин, первый этаж*

5. Вам надо пойти ..... ИЛИ  
.....

6. Сигареты можно купить ..... ИЛИ  
.....

*обменный пункт / банк*

7. Они ходили ..... , а мы  
ходили .....

8. Деньги можно поменять ..... ИЛИ  
.....

*салон красоты, третий этаж*

9. Маникюр и педикюр можно сделать .....

10. Она пойдёт .....

**12.13 А. Прочитайте текст, скажите, о чём Дамла рассказывает маме? О чём рассказывает её мама?**

Меня зовут Дамла, сейчас я живу в Чанаккале и учусь в Чанаккалинском университете. А моя семья живёт в другом городе, поэтому я часто звоню домой и рассказываю о своей жизни в Чанаккале, о своей учёбе, о своей новой подруге, о нашем факультете. Когда я говорю с мамой, я узнаю новости о своей семье: о своём отце, о своём старшем брате и о своей младшей сестре. Мама рассказывает мне о своей работе.

**Б. Напишите, о чём (о ком) вы рассказываете маме (маме, брату), о чём (о ком) вы спрашиваете их?**

**12.14 Восстановите тексты с помощью местоимений: его, о его, о её, о своём, о своей**

**А.** Мой отец работает в туристической фирме. Он часто рассказывает мне ..... работе, ..... фирме. Я тоже мечтаю работать в ..... фирме. Иногда я читаю в газете ..... фирме.

**Б.** Моя бабушка – очень интересный человек. Она часто рассказывает ..... молодости. Я люблю слушать рассказы ..... жизни и мечтаю написать книгу ..... бабушке.

**12.15 Ответьте на вопросы по модели:**

**Модель:** У них есть брат. О ком они говорят? – Они говорят о своём брате.

Кто написал это письмо? – Это письмо написал их брат.

1. У них есть сын. Кого они любят? – .....  
О ком они часто говорят? – .....
2. У неё есть муж. Кого она любит? – .....  
О ком она говорит? – .....
3. Ваш друг живёт в Москве. Кого вы давно не видели? – .....  
О ком вы часто рассказываете? – .....  
Кто скоро приедет? – .....
4. Это их сестра. Кого они встречали вчера? – .....  
Кто приехал вчера? – .....  
О ком они говорят сейчас? – .....
5. Это твоя сумка. Где лежит твой телефон? – .....  
Что ты положил под стол? – .....

**12.16 Ответьте на вопросы:**

1. Сколько лет вы жили в своём родном городе?
2. Вы мечтаете о своей туристической фирме?
3. Кому вы рассказываете о своём университете?
4. Сколько лет вы учитесь на своём факультете?

5. На чьём компьютере вы работаете?
6. С кем вы говорите о своём брате (о своей сестре)?
7. Вы хотите написать роман о своей жизни?
8. На чьей машине вы приехали?
9. Ваш отец рассказывает вам о своей работе?
10. О чём обычно разговаривают девушки?
11. О чём обычно разговаривают молодые люди?

**12.17 А. Найдите в таблице «Винительный падеж местоимений» (страница 138) ответы на вопросы:**

1. – Что он потерял? – .....
2. – Кто хочет купить наш дом? – .....
3. – Кого вы ждёте? – .....
4. – Кому ты отдал своё мороженое? – .....
5. – Что он хочет купить? – .....
6. – Кого ты уважаешь? – .....
7. – Кого ты хочешь нарисовать? – .....

**Б. Найдите в таблице «Винительный падеж местоимений» (страница 138) вопросы к ответам:**

1. – ..... ? – Конечно, я его прочитала.
2. – ..... ? – Я не люблю такой чай.
3. – ..... ? – Конечно, можно.
4. – ..... ? – Нет, ещё не поздравил.
5. – ..... ? – Конечно, я её помню.
6. – ..... ? – Да, уже слышал.
7. – ..... ? – Нет, я его не знаю.

**12.18 Ответьте на вопросы:**

1. Какой сувенир он купил, дорогой или дешёвый?
2. Какую комнату они увидели, чистую или грязную?
3. На какое море вы поедете, на Чёрное или на Эгейское?
4. Какие языки он знает, европейские или азиатские?
5. Какого гостя ты встретил, испанского или итальянского?
6. Какую туристку все ждут, русскую или немецкую?
7. Какие анкеты ты мне дал, проверенные или непроверенные?

**12.19 Напишите вопросы:**

1. – ..... ?  
– Завтра мы с вами увидим древний город Пергам.
2. – ..... ?  
– Через месяц мы хотим поехать на Красное море.
3. – ..... ?  
– Мы приедем в вашу гостиницу через неделю.
4. – ..... ?  
– Туристы всегда фотографируют эту античную библиотеку.
5. – ..... ?  
– Наши клиенты обычно покупают пляжные туры.
6. – ..... ?  
– Мы приглашаем на работу профессиональных водителей.

**12.20 Сделайте предложения по модели:**

**Модель:** вспоминать + эта талантливая переводчица → Мы часто вспоминаем эту талантливую переводчицу.

1. смотреть + интересная программа →
2. оформить + ваши документы →
3. встретить + замечательная девушка →
4. приехать + пятизвёздочный отель →
5. поехать + центральный автовокзал →
6. принимать + важные гости →

**12.21** *Напишите множественное число по модели:**Модель:* Я знаю одного врача. – Я знаю многих врачей.

1. Я знаю одного менеджера. – .....
2. Я вижу русского гида. – .....
3. Я встретил одного агента. – .....
4. Я жду другую переводчицу. – .....
5. Мы пригласили известного диджея. – .....
6. Она сфотографировала модного бармена. – .....

**12.22** *Дополните диалоги, укажите вид глаголов НСВ/СВ:*

- |  |  |
|--|--|
| 1. – .....   | 4. – .....   |
| – Обычно наш менеджер по туризму бронирует места в самолёте. | – За отдых туристов отвечает представитель турфирмы.   |
| 2. – .....   | 5. – .....   |
| – Эту гостиницу нам предложил турагент Доан.                 | – Эти документы оформил наш менеджер ещё неделю назад. |
| 3. – .....   | 6. – .....   |
| – С вами 2 дня назад по телефону разговаривал наш юрист.     | – Сегодня до обеда Рустем провёл экскурсию по Трое.    |

**12.23** *Дополните диалоги.*

1. – ..... ?  
– Вечером мы будем смотреть волейбольный матч.
2. – ..... ?  
– Завтра будет четверг? Утром я буду встречать группу русских туристов в аэропорту.
3. – ..... ?  
– Мы будем ужинать, как всегда, в 8 часов.

4. – ..... ?

– Этот тур мы будем предлагать через неделю.

5. – ..... ?

– Наши менеджеры будут готовить новые туры для молодёжи.

6. – ..... ?

– Эту группу примет наш директор через час.

7. – ..... ?

– Мы закажем недорогие билеты на футбольный матч на пятницу.

### 12.24 Сделайте предложения из слов:

*Модель:* сейчас / я / читать / исторический / книга → Сейчас я читаю историческую книгу.

1. мы / видеть / этот / музыкальный / программа / день назад →

2. мой / подруга / не мочь / пить / холодный / кола →

3. гости / часто / гулять / этот / красивый / парк →

4. обычно / молодёжь / встречаться / этот / модный / дискотека →

5. через неделю / я / поехать / маленькая гостиница →

6. где-то через месяц / они / хотеть / уехать / Центральная Африка →

7. вы / когда-нибудь / быть / Центральная Африка / ? →

### 12.25 Закончите предложения:

1. Ты не знаешь, в какую гостиницу .....

2. Интересно, в какой ресторан .....

3. Вы не скажете, в каком бассейне .....

4. Подскажите нам, на каком пляже .....

5. Я думаю, receptionист знает, на каком этаже .....

6. Скажите, какую воду .....

7. Вы не знаете, какой фильм .....

8. К сожалению, я не знаю, в каких торговых центрах .....

## СЛОВАРЬ К КУРСУ

- автовокзал – *otogar* 10  
 администратор – *yönetici, idari* 7  
 акция – *promosyon, stok* 4  
 алкогольный ≠ безалкогольный – *alköllü ≠ alkolsüz* 6  
 аэропорт – *havaalanı* 1  
 бассейн – *havuz* 1  
 башня – *kule* 4  
 берег – *kıyı* 6  
 бронировать / забронировать – *rezervasyon yapmak* 8  
 будущий – *gelecek* 5  
 Будьте добры! – *İyilikle kalınız* 7  
 бухгалтер = финансовый директор – *muhasebeci* 7  
 весь, вся, всё, все – *tam, bütün* 9  
 владелец = хозяин = президент фирмы – *acenta sahibi* 7  
 внимательно – *dikkatle* 9  
 Во сколько ... ? – *Ne zaman ...? Kaçta?* 10  
 водитель = шофёр – *sürücü, şöför* 7  
 водить – *sürmek* 7  
 водная горка – *su kaydıracağı* 6  
 водопад – *şelale, çağlayan* 4  
 война – *savaş* 5  
 всё – *herşey* 4  
 вспоминать / вспомнить – *hatırlamak* 7  
 встречать / встретить *кого?* – *karşılama* 1  
 встречаться / встретиться *с кем?* – *karşılaşmak, buluşmak* 2  
 вход – *giriş* 3  
 выбирать / выбрать – *seçmek* 10  
 выдавать / выдать – *vermek, teslim etmek* 8  
 выйти, выехать – *(yürüyerek, araçla) çıkmak* 1  
 выход – *çıkış* 3  
 выходные – *haftasonu*  
 выходные – *haftasonu* 3  
 обувь – *ayakkabı* 4  
 обязанности – *sorumluluk* 8  
 обязательно – *mutlaka, kesinlikle* 10  
 огромный – *kocaman, çok büyük* 4  
 одежда – *giysi* 4  
 одинаковый ≠ разный – *aynı ≠ farklı* 1  
 оригинальный – *orijinal* 3  
 отчество – *babanın adı* 1  
 официальный язык – *resmi dil* 2  
 оформлять / оформить – *düzenlemek, (belge) işlemleri yapıyor* 8  
 охранник – *güvenlik* 7  
 охранять – *korumak* 7  
 памятник – *anıt, tarihli yer* 11  
 панама – *patuklu güneş şapkası* 7  
 пандемия – *pandemi* 5  
 парикмахерская – *berber salonu, kuaför* 3  
 парковаться / припарковаться – *park etmek* 4  
 парковка – *otopark* 4  
 переводчик, переводчица – *çevirmen, tercüman* 7  
 передавать / передать – *iletmek* 3  
 перекусить СВ – *atıştırmak, aperatif almak* 4  
 персонал = сотрудник = работник (сферы туризма) – *personel, iş arkadaşı, çalışan* 7  
 писатель, писательница – *yazar* 2  
 писать / переписать – *yeniden yazmak* 1  
 пить / выпить – *içmek* 2  
 плавать / поплавать – *yüzmek* 4  
 Плохо себя чувствую! – *Kendimi kötü hissediyorum!* 5  
 подпись – *imza* 2  
 Подскажите, пожалуйста – *Söyleyiniz ...* 7  
 позавчера – *evvelsi gün* 9  
 пойти, поехать – *(yürüyerek, araçla) gitmek* 1  
 помощник, помощница – *yardımcı, asistan* 7  
 последний – *son* 3

где-то – <i>bir yerde</i> 5	посылать / послать – <i>göndermek</i> 8
гид – <i>tur lideri</i> 7	правильно – <i>doğru</i> 1
гидромассаж – <i>jakuzi</i> 3	прачечная – <i>çamaşırhane</i> 3
главный – <i>önemli, temel, ana</i> 2	предлагать / предложить – <i>tavsiye etmek</i> 8
господа – <i>baylar</i> 1	представитель турфирмы – <i>firma temsilci</i> 7
господин – <i>efendim, bey</i> 1	презентация – <i>sunum</i> 9
госпожа – <i>hanımefendi</i> 1	приглашать / пригласить – <i>davet etmek</i> 1
государственный язык – <i>devlet dilli, halk dili</i> 2	прийти, приехать – <i>(yürüyerek, araçla) gelmek</i> 1
готовить / подготовить – <i>sunum hazırlamak</i> 9	принимать / принять – <i>kabul etmek, (para) girdi ilgenmek</i> 8
громкий – <i>sesli, gürültü</i> 3	приносить / принести – <i>getirmek</i> 9
грязный ≠ чистый <i>kirli ≠ temiz</i> 5	Приятного отдыха! – <i>İyi tatiller dilerim!</i> 7
дальше – <i>daha sonra, daha uzak, ayrıca</i> 1	проверять / проверить – <i>kontrol etmek</i> 1
дата – <i>tarih</i> 2	проверять / проверить – <i>kontrol etmek</i> 9
директор – <i>genel müdür</i> 7	проводить / провести (экскурсию, урок) – <i>rehberlik etmek</i> 8
длинный – <i>uzun</i> 7	продукты – <i>yiyecek</i> 6
для – <i>için</i> 10	Простите! – <i>afedersiniz</i> 3
Добро пожаловать! – <i>Hoş geldiniz!</i> 2	профессиональный – <i>profesyonel</i> 8
документ – <i>belgeler</i> 2	проходить / пройти (стажировку) – <i>staj yapmak</i> 9
документы, документация – <i>belgeler</i> 8	путевая информация – <i>Gezi-güzerğah bilgi</i> 8
дорогой ≠ дешёвый <i>pahalı ≠ ucuz</i> 5	путёвка – <i>tur sözleşme</i> 7
древний – <i>çok eski, antik</i> 2	путь – <i>yol</i> 8
другой – <i>başka</i> 1	пятизвёздочный – <i>beş yıldızlı</i> 5
дружный – <i>arkadaşça, dost canlısı</i> 5	разный – <i>farklı, çeşitli</i> 4
желать – <i>dilemek</i> 3	расположен = находится – <i>bulunmak</i> 6
заказывать / заказать – <i>sipariş vermek, rezerve etmek</i> 4	рассказывать / рассказать – <i>anlatmak</i> 5
заполнять / заполнить – <i>doldurmak</i> 1	регистрационная карточка (форма), анкета гостя – <i>konaklama belgesi</i> 2
запрещено = нельзя – <i>yasak</i> 4	рецепционист – <i>resepsiyonist</i> 1
здорово = отлично = прекрасно = замечательно – <i>harika, mükemmel</i> 2	русскоговорящий – <i>Rusça konuşabilen</i> 7
Здорово! – <i>harika</i> 1	С приездом! – <i>Sefa getirdiniz!</i> 2
зона – <i>alan, bölge</i> 4	садиться / сесть – <i>oturmak</i> 1
известный – <i>ünlü</i> 2	салон красоты – <i>güzellik salonu</i> 3
индивидуальный – <i>özel</i> 7	следующий – <i>ileride, diğer bir</i> 1
искать / найти – <i>aramak / bulmak</i> 9	современный – <i>modern</i> 5
К сожалению... – <i>Maalesef...</i> 4	сопровождать / сопровождать – <i>eşlik etmek</i> 8
казино – <i>kumarhane</i> 3	сопровождающий – <i>eşlik</i> 7
Как долго...? – <i>Ne kadar süredir?</i> 9	
Как часто...? – <i>Ne kadar sıklıkla?</i> 9	



камера хранения – <i>güvenlik odası</i> 3	спа-центр – <i>spa</i> 3
карточка – <i>küçük kart, kapı kartı</i> 3	список – <i>liste</i> 1
кататься на коньках – <i>paten kaymak</i> 2	спрашивать / спросить – <i>soru sormak</i> 7
клиент – <i>müşteri</i> 3	стойка – <i>danışma, stand masası</i> 4
клиент, клиентка – <i>müşteri</i> 7	столица – <i>başkent</i> 2
ключ – <i>anahtar</i> 3	страна – <i>ülke</i> 2
коктейль – <i>kokteyl</i> 5	страховка – <i>sigorta</i> 1
конференц-зал – <i>konferans salonu</i> 3	страховой агент – <i>sigortacı</i> 7
коридор – <i>koridor</i> 3	сувенир – <i>küçük hediye</i> 6
космонавт – <i>astronot</i> 5	счёт – <i>banka hesabı; hesap, fatura</i> 9
космос – <i>Uzay</i> 5	...-то – <i>bazi, bir yere, birisine (belirsizlik belirten edat)</i> 8
купальник – <i>mayo</i> 7	торговый – <i>ticari</i> 4
купаться / покупаться – <i>yüzmek</i> 4	торговый центр – <i>alışveriş merkezi</i> 4
курорт – <i>tatil yerleri</i> 8	трёхзвёздочный – <i>üç yıldızlı</i> 5
Ладно! – <i>tamam</i> 1	турецкая баня (хамам) – <i>Türk hamamı</i> 3
лестница – <i>merdiven</i> 3	уважать НСВ – <i>saygı duymak, göstermek</i> 7
лифт – <i>asansör</i> 3	уехать – <i>ayrılmak, çıkmak (araçla)</i> 10
любой – <i>herhangi</i> 4	уйти куда? к кому? откуда? от кого? – <i>ayrılmak, çıkmak (yürüyerek)</i> 10
массажный кабинет – <i>masaj salonu</i> 3	украшение – <i>süs, bezeme</i> 4
медпункт (кабинет врача) – <i>klirik</i> 3	химчистка – <i>kuru temizleme</i> 3
менеджер – <i>yönetici, müdür</i> 7	холл – <i>salon</i> 3
менять / поменять – <i>değiştirmek, bozdukmak</i> 4	Хорошего вам вечера! – <i>Size iyi akşamlar dilerim!</i> 6
мечтать – <i>hayal etmek</i> 5	Хорошего пути! – <i>İyi yolculuklar!</i> 8
момент – <i>bir an, sefer</i> 1	четырёхзвёздочный – <i>dört yıldızlı</i> 5
мост – <i>köprü</i> 5	шведский стол – <i>açık büfe</i> 6
мочь/ смочь – <i>ebilmek</i> 4	экскурсовод – <i>rehber</i> 7
назад ≠ через – <i>önce ≠ sonra</i> 10	юрист – <i>hukukçu, adliyecisi</i> 7
называться – <i>adlandırmak</i> 2	
найти – <i>bulmak</i> 4	
напитки – <i>içecekler</i> 6	
обмен валюты (обменный пункт) – <i>döviz bürosu</i> 3	

## ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ

### КОНЬЯ

Конья – это известный старинный город. Этот город находится в центре Турции. Этому историческому городу уже 4000 (четыре тысячи) лет. На карте мира нет этого интересного города.

В Конье есть Музей философа и поэта Мевляны. Этот известный персидский поэт-суфий жил и работал в этом небольшом городе. Сейчас Конья – это крупный религиозный центр. Каждый год в декабре в Конье проходит фестиваль «Мевляна».

Здесь, в этом городе жил персидский поэт и философ Омар Хайам. Он был не только талантливым поэтом и философом, но и прекрасным математиком, астрономом, астрологом.

И раньше, и сейчас туристы из Турции и других стран приезжают в Конью. Каждый год в этом прекрасном городе бывает 2 миллиона туристов. Они интересуются этим городом и его древней историей. А если вы хотите узнать об этом городе больше, вы можете поехать туда и увидеть его своими глазами.

#### **Б. Напишите ответы на вопросы:**

1. Где находится город Конья?
2. Этот город есть на карте мира?
3. Сколько лет этому городу?
4. Кто жил и работал в Конье?
5. Какой музей есть в этом городе?
6. Почему туристы приезжают в этот город?
7. А вы уже были в этом городе?

## НА ЧЁМ ЕЗДЯТ В РОССИИ

(Татьяна Эсмантова, «Русский язык: 5 элементов. А-2» Стр. 316-317)

### Часть 1.

В России люди не часто ездят на велосипеде, потому что для велосипеда должны быть специальные велосипедные дорожки около шоссе. А их в России, к сожалению, ещё мало. На мотоцикле тоже ездят не часто, потому что асфальт не везде хороший, а мотоцикл – техника дорогая и ещё больше, чем машина, «любит» хороший асфальт.

Многие люди не любят ездить на троллейбусе, потому что это очень медленно. Почти все любят ездить на такси, но ездят редко, так как это дорого.

Люди любят ездить на метро, потому что поезда метро ходят регулярно. Некоторые люди не ездят на метро, а также на лифте, потому что у них клаустрофобия.

Мы едем на поезде, если хотим ехать далеко.

1. В России люди часто ездят на мотоциклах? Почему?
2. Почему в России люди не часто ездят на велосипедах?
3. На чём любят ездить многие люди?
4. На чём можно доехать из Москвы в Петербург?
5. На чём куда вы обычно ездите?
6. Вы любите ходить пешком? Почему?

## НА ЧЁМ ЕЗДЯТ В РОССИИ

(Татьяна Эсмантова, «Русский язык: 5 элементов. А-2» Стр. 316-317)

### Часть 2.

На дачу люди обычно ездят на машине, на автобусе или на электричке. В пятницу вечером или в субботу утром на дороге может быть «пробка», потому что все едут на дачу, а в воскресенье вечером – потому что все едут с дачи домой.

«Пробки» также часто бывают утром и вечером, когда все едут на работу или с работы. Иногда люди опаздывают на работу, потому что 20 или 30 минут они стояли в «пробке». В метро в это время, или как мы говорим, в «час пик», тоже очень много народа.

Некоторые люди вообще не любят ездить на транспорте, они всегда, когда это возможно, ходят пешком. И наоборот, есть люди, которые почти никогда не ходят пешком, даже в магазин около дома, - они всегда и везде ездят на автомобиле.

Билет на автобус, троллейбус или трамвай продаёт кондуктор или водитель. Жетон или билет на метро вы можете купить в кассе метрополитена. А многократный проездной билет покупают в киоске на улице или в метро. В России на зданиях станций метро большая буква «М», поэтому найти метро очень легко.

1. Что такое «час пик»?
2. Почему в воскресенье вечером на дорогах «пробки»?
3. Где можно купить билет на трамвай?
4. Как в России можно увидеть станцию метро?
5. Вы любите ходить пешком? Почему?
6. На чём куда вы обычно ездите?

## ЛЮБОВЬ К ФУТБОЛУ

(по тексту: «Падежи русского языка в текстах», стр. 135-136)

Мой младший брат хочет быть профессиональным футболистом. Он постоянно занимается спортом. Утром дома он делает зарядку, днём он играет в футбол на городском стадионе, а вечером занимается атлетикой в фитнес-клубе.

Наш папа говорит, что человеку нельзя так много заниматься спортом, что в жизни нужно иметь «настоящее, серьёзное занятие». Я тоже думаю так. Но мой брат категорически против! Он только и мечтает о профессиональных матчах на кубок по футболу, которые, конечно, он хочет выиграть. Он никого не слушает и живёт так, как хочет.

### А. Покажите правильный ответ:

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Мой брат очень любит ...    | А. кино<br>Б. спорт<br>В. музыку   |
| 2. Брат делает зарядку ...     | А. в спортивном клубе<br>Б. на городском стадионе<br>В. дома                         |
| 3. Брат мечтает ...            | А. о своём бизнесе<br>Б. о работе в университете<br>В. о профессиональных матчах     |
| 4. Младший брат всё делает ... | А. как он сам хочет.<br>Б. как говорит ему папа.<br>В. как говорит ему старший брат. |

### Б. Покажите соответствия:

- |                     |              |
|---------------------|--------------|
| 1. городской        | А. площадь   |
| 2. городская        | Б. улицы     |
| 3. городские        | В. стадион   |
| 4. профессиональный | А. матчи     |
| 5. профессиональная | Б. команда   |
| 6. профессиональные | В. спортсмен |
| 7. серьёзный        | А. занятие   |
| 8. серьёзная        | Б. студент   |
| 9. серьёзное        | В. книга     |

### В. Напишите ответы на вопросы:

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Что делает младший брат каждое утро? | 3. О чём мечтает брат? |
| 2. Где брат занимается атлетикой?       | 4. Что говорит папа?   |



## МЕЧЕТЬ СУЛТАНАХМЕТ

Мечеть Султанахмет (или Голубая мечеть) расположена на берегу Мраморного моря в историческом центре Стамбула в районе Султанахмет, напротив музея Ая-София. Эта мечеть - один из символов Стамбула.

Эту мечеть построил султан Ахмед I (Первый) в XVII (семнадцатом) веке. Ахмед I – это четырнадцатый османский султан, он хотел построить самую большую и красивую мечеть в Османской Империи. Для строительства мечети султан Ахмед дал свои деньги.

Мечеть построили в 1616 (тысяча шестьсот шестнадцатом) году, в архитектуре мечети видны два стиля — византийский и классический османский. Прекрасные керамические изразцы из города Изника можно увидеть на стенах мечети. Их там очень много - 20 тысяч, они очень красивые, белые и голубые. Поэтому Мечеть Султанахмет ещё называют «Голубая мечеть».

Вы можете приехать в Стамбул и посмотреть Голубую мечеть в любой день, она всегда открыта, вход туда бесплатный.

### А. Покажите, о чём этот текст:

1. Об османском султани.
2. О Голубой мечети.
3. О Мраморном море.
4. О керамических изразцах.

### Б. Покажите антонимы (≠):

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| 1. открытый             | А. чёрный                 |
| 2. бесплатный           | Б. закрытый               |
| 3. белый                | В. платный                |
| 4. красивый, прекрасный | Г. современный            |
| 5. классический         | Д. чужой                  |
| 6. любой                | Е. безобразный, уродливый |
| 7. свой                 | Ж. никакой                |

### В. Дополните предложения:

1. Султанахмет находится (где?) ..... Стамбула.
2. Ахмед I построил эту мечеть (когда?).....
3. Это была самая большая мечеть (где?) .....
4. Эту мечеть построили (когда?) .....
5. Вы можете посмотреть мечеть Султанахмет (когда?) .....

## НОВОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ

(Татьяна Эсмантова, «Русский язык: 5 элементов. А-2» Стр. 22-23)

### Часть 1.

Я очень люблю путешествовать. Жаль, что не могу делать это так часто, как хочу. Может быть, поэтому я хочу работать в туризме. Сейчас я ещё учусь, и через год уже буду работать. Надеюсь, что это будет не только офисная работа, но и путешествия.

Я уже была в Швейцарии, Франции, Голландии и Италии. Все эти страны в Европе, но все они такие разные. Швейцария – это, конечно, Альпы. Везде горы, горы, горы. Очень дорогая и очень красивая страна. Швейцарцы любят ходить в горы. Это почти национальное хобби. И я их понимаю.

Во Франции и Голландии я была только в столицах, то есть в Париже и Амстердаме. Как я люблю маленькие парижские кафе и вообще парижскую атмосферу! Амстердам – совсем другой город: каналы, в центре маленькие дома и, конечно, везде тюльпаны. Хорошо, что я была там весной: очень красиво!

Ещё я была в Италии. Там тоже есть Альпы, но они не такие, как в Швейцарии. В Италии я была в Милане (какой красивый там собор!), в Венеции (очень романтический город!) и в Бергамо (там есть верхний и нижний город, и везде удивительная итальянская архитектура). То есть в Италии я была только на севере. Мы путешествовали летом, но даже на севере было +35 °С, а на юге бывает +45°С. Нет, это не для меня. Ненавижу, когда жарко. Я понимаю, почему в Италии и Испании есть сиеста. Помню, что в Бергамо днём мы долго искали ресторан, который работает. Сиеста!

1. Кто это рассказывает?
2. Где и почему этот человек хочет работать?
3. Что девушка рассказывает о Швейцарии?
4. Что она рассказывает об Италии?
5. Что девушка рассказывает о Франции?
6. Что вы думаете об этих странах и городах?

### **Напишите:**

Испания → испанцы говорят по-испански

Италия → .....

Англия → .....

Франция → .....

Россия → .....

Германия → .....

Голландия → .....



## НОВОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ

(Татьяна Эсмантова, «Русский язык: 5 элементов. А-2» Стр. 22-23)

### Часть 2.

Мои друзья говорят, что если я так не люблю жару, то должна путешествовать там, где не бывает слишком жарко, например в России. А что? Неплохая идея. Говорят, например, что Санкт-Петербург – очень красивый город. Я видела фотографии в Интернете: прекрасная архитектура (этот город, кстати, строили итальянские архитекторы) и красивая река.

Ещё очень красивый город – Великий Новгород. Он тоже стоит на реке, там есть кремль, как в Москве (кстати, раньше в Великом Новгороде была русская столица), и очень старые и красивые русские церкви. Великий Новгород более старый город, чем Петербург и даже чем Москва. Да, в Москву я, конечно, тоже хочу!

Я думаю, что в России есть и другие красивые города, но я ещё не знаю, какие и где. Сейчас я только собираю информацию о России: какие города смотреть, когда лучше путешествовать, сколько стоят билеты на транспорт и в театры, сколько стоит проживание в гостинице или квартире и т.д. И ещё я изучаю русский язык. Конечно, не только чтобы путешествовать, есть и другие мотивы.

Если я буду знать русский, то у меня будет хорошая работа, потому что по-русски говорит вся Восточная Европа и многие страны в Азии.

1. Что девушка знает о Петербурге?
2. Что она знает о Москве?
3. Что девушка знает о Великом Новгороде?
4. Как вы думаете, это хорошая идея: сначала собирать информацию о стране, а потом путешествовать? Почему?
5. Вы любите путешествовать? Где вы уже были?
6. Куда вы хотите поехать? Почему?

**Напишите вопросы:**

Каждый день утром дома мой друг читает в интернете свежие новости о политике.

1. .... ? – Друг.
2. .... ? – Мой.
3. .... ? – Читает.
4. .... ? – Новости.
5. .... ? – Свежие.
6. .... ? – В Интернете.
7. .... ? – О политике.
8. .... ? – Дома.
9. .... ? – Утром.
10. .... ? – Каждый день.

## ПОКУПКИ В СТАМБУЛЕ

Каждый год в Стамбул приезжают туристы из Европы, России, Америки. Они ходят в известные стамбульские музеи, обедают в прекрасных ресторанах и, конечно, покупают и сувениры, и разные вещи. Что же обычно покупают туристы и где можно купить лучшие товары? Сейчас мы об этом расскажем.

Наверное, все туристы знают и любят турецкие сладости: халву, пахлаву, лукум... Они известны во всём мире, и приехать в Турцию и не купить сладости невозможно. Кондитерская «Коска» начала работать в тысяча девятьсот седьмом году, и сегодня это крупнейшая фирма. В магазинах «Коска» можно купить самые свежие, органически чистые сладости: халву, пахлаву, лукум, пишмание.

Очень часто гости Стамбула покупают золото и бижутерию. На центральном Большом базаре и около него можно найти магазины, в которых продавцы предлагают красивые, оригинальные модели по хорошим ценам. Здесь каждый может найти украшения из золота или бижутерию по своему вкусу.

Кто не слышал о турецком текстиле? Отличная качественная одежда для детей и взрослых продаётся в Стамбуле на каждом углу: и в больших торговых центрах, и в фирменных магазинах на фабриках, и в небольших магазинчиках в каждом районе. Всем нравится покупать вещи со скидкой, а в Стамбуле время скидок может быть и зимой, и весной, и летом, и осенью.

Некоторые гости специально приезжают в Стамбул, чтобы купить кожаные вещи. Куртки, сумки, перчатки, брюки из кожи можно купить и в крупных торговых центрах, и в маленьких магазинах в районе Лалели и Бейоглу, и на фабриках кожи в районе Зейтинбурну. А если вы решили поехать за одеждой из кожи в район Зейтинбурну, не забывайте, что некоторые магазины и торговые центры организуют бесплатный трансфер из гостиницы до магазина и обратно, это очень удобно!

Торговые традиции в Стамбуле очень старые, поэтому шопинг тут приятный и нетрудный, и вы обязательно сможете купить тут именно то, что хотите.

***Напишите ответы на вопросы:***

1. Где можно купить турецкие сладости?
2. Что можно купить на Большом базаре?
3. Почему гости Стамбула часто покупают золото и бижутерию?
4. Когда в магазинах могут быть самые большие скидки?
5. Где, в каких местах туристы обычно покупают кожаные вещи?
6. О чём рассказывает этот текст?
7. Какие турецкие сладости вам нравятся?
8. Как вы думаете, где можно купить хороший турецкий текстиль?
9. У вас есть кожаная одежда? Она вам нравится?

Вещь — *eşya*; рассказать СВ — *söylemek*; сладость — *tatlılık*; весь мир - *bütün dünya*; невозможно — *imkansız*; начать — *başlamak*; крупный - *büyük, geniş*; крупнейший - *en büyük*; кондитерский - *pasta ve şekerleme*; свежий — *taze*; чистый — *temiz*; золото — *altın*; бижутерия - *bijuteri*; по своему вкусу — *her zevke göre; tarzına uygun*; изделия — *ürünleri*; найти СВ — *bulmak*; предлагать - *teklif etmek*; цена — *fiyat*; качественный — *kalite*; взрослый — *yetişkin*; продаваться — *satılmak*; на каждом углу — *her yerde*; торговля — *ticaret*; торговый — *ticari*; скидка — *indirim*; район - *bir mahalle*; некоторый — *bazı*; специально - *özel olarak*; кожа, кожаный — *deri*; забывать — *unutmak*; бесплатный — *ücretsiz*; обратно — *dönüş*; удобно - *rahat, konforlu*; традиции — *gelenekler*; именно — *özellikle; asıl, tam*; обязательно — *kesin, mutlaka*.

**ОНИ РАЗНЫЕ**

(Костюк Н.А. «Читаем без проблем» часть 1. стр. 13-14.)

Молодой человек знает физику, математику, историю. Он любит спорт и много читает. Он думает, что понимает жизнь и много знает. Он говорит: «Я понимаю всё. Я знаю всё. Я люблю прогресс, науку и университет».

Старый человек тоже знает физику, математику, историю. Он много читает и слушает новости по телевизору. Но он думает, что знает мало. Он никогда не говорит: «Я знаю и понимаю всё». Он говорит так: «Я знаю и понимаю не всё. Я люблю жизнь, свою семью и солнце».

**Выполните тест по тексту:**

1. Кто прав?	А. молодой человек прав. Б. старый человек прав. В. оба (и старый, и молодой) правы.
2. Что любит молодой человек?	А. балет, оперу и драму Б. литературу, классическую музыку и театр В. прогресс, науку и университет
3. Что любит старый человек?	А. свою жену, сестру и дочь Б. жизнь, семью и солнце В. торт, апельсины и яблоки
4. Старый человек думает, что...	А. знает мало
5. Молодой человек думает, что...	Б. много знает
6. Молодой человек прав, потому что...	А. он знает жизнь хорошо
7. Старый человек прав, потому что...	Б. он ещё плохо знает жизнь

**Напишите ответы на вопросы:**

1. Что вы хорошо знаете?
2. Что вы очень любите?

**КУЛЬТУРА И ЛЮБОВЬ**

(«Шкатулочка», стр. 34-35.)

Мой друг Патрик — англичанин. Он родился, жил и учился в Англии, но его родители китайцы. Они живут в Англии уже тридцать лет, но по-английски говорят плохо. А Патрик, их сын, плохо говорит по-китайски. Он был в Китае, но ему там не понравилось. И Англию он не очень любит. Он любит Испанию, Россию и Африку. Когда я спрашиваю, почему, он отвечает: «Это трудно объяснить». Сейчас Патрик живёт в Кении. Когда я читаю его письма, я понимаю, что он счастливый человек.

Другой мой друг Андрей — русский. Он любит Латинскую Америку, Японию и Китай. Когда я спрашиваю, почему, он отвечает: «Не знаю. Люблю, и всё». Он был в Китае три раза, в Японии — один раз. Он выучил испанский и японский языки. Сам. Сейчас он учит китайский язык.

Мой знакомый Костя — музыкант. Он хороший пианист, учился в Московской консерватории. Но он не играет на пианино, он играет на индийском барабанах и индийской флейте. Он очень любит Индию и индийскую музыку. Он выучил хинди и сейчас говорит, что жить в Индии и играть индийскую музыку — счастье.

Почему люди любят чужую страну, чужую культуру, чужой язык? Никто не знает. Любовь нельзя объяснить.

***Напишите ответы на вопросы:***

1. Какие страны и континенты любит Патрик?
2. Где он живёт сейчас?
3. Какие страны любит Андрей?
4. Как вы думаете, где он живёт сейчас?
5. Какую страну любит Костя?
6. Где он живёт и учится сейчас?
7. Какие страны, культуры и языки любите вы? Почему?

***Продолжите предложения:***

1. Когда я читаю письма Патрика, я понимаю, что он ...
2. Костя не играет на пианино, он играет на ...
3. Костя говорит, что счастье — это ...
4. Никто не знает, почему люди любят ...

## НАЦИОНАЛЬНЫЕ КУХНИ

(по «Падежи русского языка в текстах», стр. 95-96)

Мой друг любит ходить в разные рестораны, где готовят национальные блюда разных стран мира. Каждый день он ходит в разные рестораны.

В понедельник он идёт в итальянский ресторан, где повара готовят ему известную итальянскую пиццу «Маргариту». Иногда после пиццы он заказывает знаменитые итальянские спагетти с сыром и соусом.

Во вторник он предпочитает французскую кухню. На первое он берёт луковый суп, а на второе — овощи с грибами. Конечно же, он просит принести знаменитое французское вино.

Среда — день восточной кухни. В ресторане индийской кухни он пробует знаменитый острый соус карри. Мой друг очень любит острое и солёное.

Время от времени он бывает и в японском ресторане, где ему предлагают суши, роллы и блюда из морепродуктов.

В пятницу он может пойти в ресторан турецкой кухни. Ему приносят меню, и он выбирает знаменитый турецкий кебаб. На сладкое ему приносят национальную сладость — пахлаву.

Как вы уже поняли, мой друг любит хорошо поесть. Но я всегда говорю ему: «Мы живём не для того, чтобы есть, а мы едим для того, чтобы жить!»

### *Напишите ответы на вопросы:*

1. Какие спагетти заказывает мой друг?
2. Какую кухню мой друг предпочитает по вторникам?
3. Как называется знаменитый индийский соус?
4. Что мой друг ест в японском ресторане?
5. Какой десерт приносят турецкие официанты?
6. Какую кухню вы любите?
7. Какую кухню любит ваш друг (подруга)?

## НАШЕ ТУРИСТИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО

Наше туристическое агентство называется «ТЕЗ-тур». Это самое большое туристическое агентство в России. Я работаю в новосибирском филиале, в центральном офисе на Каменской улице.

У нас работают туристические агенты – и молодые, и опытные.

Вот, например, наш самый старый работник, его зовут Андрей Петрович. Он работает в нашем офисе уже 12 лет. Он очень любит свою работу!

А это – наша самая молодая сотрудница. Ей всего 22 года, но она уже окончила Новосибирский университет. Она училась на экономическом факультете. Эту девушку зовут Ольга Трофимова. Ей тоже нравится работать в нашем туристическом агентстве.

Мы продаём международные страховки, недорогие авиабилеты, популярные туры в Грецию, Испанию, Турцию и даже Мексику.

В наш офис каждый день приходит много клиентов. Мы помогаем им выбирать туры. Для наших туристов мы находим интересные экскурсии и отличные отели на берегу моря. Обычно после отдыха туристы нам говорят «Большое спасибо!».

### **Б. Прочитайте текст ещё раз, напишите ответы на вопросы:**

1. Как зовут самого старого агента?
2. Как зовут самую молодую работницу агентства?
3. В какие страны (куда) они продают туры?
4. На какой улице находится их офис?
5. Какие агенты работают в новосибирском филиале?
6. В каком университете училась Ольга?
7. Куда могут поехать туристы из Новосибирска?
8. Что обычно говорят клиенты после своего отдыха?

### **В. Напишите свои вопросы и ответы по этому тексту.**

1. ....
2. ....
3. ....



## ПОСЛЕ РЕКЛАМНОГО ТУРА

- Здравствуйте! Я вас пригласил, чтобы вы мне рассказали о вашей поездке в рекламный тур.
- Добрый день, я очень рад, что вы предложили мне поехать в этот рекламный тур. Было очень интересно и полезно.
- Расскажите, пожалуйста, о маршруте, что было самое интересное.
- Тур был очень хорошо подготовлен: представитель фирмы нас встретил в аэропорту и сопровождал в автобус.
- Вам понравилась путевая информация?
- Да, очень понравилась, нам рассказали интересные факты из истории Турции. В первый день мы посмотрели 6 отелей Кемера.
- Как вы думаете, эти отели для семейного отдыха или для молодёжи?
- Конечно, эти отели понравятся семьям с детьми: там есть зелёные парки, детские аквапарки, мелкое море.
- Спасибо, это очень важная для нас информация.
- Во второй день мы поехали в Мармарис. Вот этот курорт только для молодёжи!
- Почему вы так говорите?
- Там на каждом пляже есть бары и всю ночь работают дискотеки. Туры туда нельзя предлагать семьям с детьми.
- Спасибо большое, к сожалению, сейчас у меня больше нет времени, завтра буду вас ждать в 11 часов, мне будет интересно дальше послушать ваш рассказ о поездке.

**А. 1.** Кто разговаривает в этом диалоге?

**2.** Куда ездил работник турфирмы?

**Б. Покажите соответствия:**

1. Расскажите мне ...
2. Мы поехали...
3. Друзья нас встретили...
4. Сопроводите меня ...
5. Эти гостиницы ...
6. Не предлагайте этот тур...

- А.** в рекламный тур
- Б.** о вашей поездке
- В.** в автобус
- Г.** в аэропорту
- Д.** семьям с детьми
- Е.** для молодёжи

## Г. Прочитайте предложения и покажите, что правильно, что неправильно.

	правильно	неправильно	нет информации в тексте
1. В этом диалоге директор разговаривает с менеджером.	1.	1.	1.
2. Сотрудник фирмы ездил в Турцию отдыхать.	2.	2.	2.
3. Представитель фирмы в Турции приехал в аэропорт на машине.	3.	3.	3.
4. В первый день тура группа поехала в Мармарис.	4.	4.	4.
5. В Мармарисе любит отдыхать молодёжь.	5.	5.	5.
6. В третий день группа поехала в Аланию.	6.	6.	6.

поездка - *gezi*, полезно – *yararlı faydalı*, факт – *belge*, для - *için*, молодёжь – *gençlik*, мелкий - *sığ*, важный - *önemli*, только - *sadece*, дальше – *devam*.

## НАЙТИ ДРУГА ТРУДНО

(по тексту: «Шкатулка», стр. 42)

Я недавно приехал в Москву. Конечно, я мечтаю об интересной жизни, о друзьях, о красивых девушках. А русские девушки - настоящие красавицы!

Я часто встречаю симпатичных девушек на улице, в парке, на стадионе. Но как познакомиться? О чём я могу спросить незнакомую девушку на улице? Где находится остановка автобуса 123? На какой площади находится Большой театр? Который час? Я не могу спрашивать девушку об этом! Это глупо!

Когда я иду в кафе, я вижу, что там тоже отдыхают девушки, которые о чём-то весело разговаривают. О чём они спрашивают друг друга - о погоде, о спорте, о музыкальной группе, о моде, о последнем фильме? Может, они болтают о своих знакомых?

Кто эти девушки? В каком институте или университете они учатся? В какой фирме работают? Они все живут в Москве или в других русских городах? В каких домах, в каких квартирах они живут? Я хочу это знать! Но я не знаю, как начать разговор.

Конечно, все эти девушки русские и говорят на русском языке очень быстро. А я ещё не могу свободно и быстро говорить по-русски. Мой родной язык - испанский, русский я начал учить недавно. Я только немного могу рассказать о своей семье, о своей родной стране, о своём Мадридском техническом университете.

Сейчас, в Москве, я часто думаю о своём старом друге, о нашем отдыхе на Средиземном море. Все мои друзья и вся моя семья живут в Испании. Я думаю, что они часто вспоминают обо мне.

Я очень хочу рассказать о своей жизни, о своей стране новому другу или подруге. Но сейчас в Москве у меня ещё нет друга или подруги. А если ты живёшь один в другой стране, это очень трудно.

**Напишите ответы на вопросы:**

1. Герой рассказа — москвич?
2. Где он живёт сейчас?
3. Где он жил раньше?
4. В каком университете он учился?
5. О чём он мечтает?
6. О ком он часто вспоминает?
7. О чём он может написать по-русски?
8. Как вы думаете, где можно познакомиться с девушкой?
9. О чём можно поговорить с незнакомой девушкой?

Болтать — *boş konuşmak, çene çalmak*; последний — *son*; свободно — *rahat*; Средиземное море — *Ak deniz*; вспоминать — *hatırlamak*; начать — *başlamak*.

## СТАМБУЛ. ИСТОРИЯ НАЗВАНИЯ

Всем привет! Я работаю экскурсоводом в туристическом агентстве в Стамбуле. У меня много работы, я каждый день провожу экскурсии для гостей Стамбула. Конечно, я очень хорошо знаю историю этого города. А его история очень длинная и непростая, надо очень много знать, чтобы экскурсия была интересной и полезной.

Вот, например, название города. Вы знаете, сколько у него было названий? На этот вопрос трудно ответить однозначно. Сейчас я расскажу, почему.

На том месте, где сейчас находится Стамбул, ещё во времена неолита, в шесть тысяч семисотом году до новой эры жили люди.

В седьмом веке до новой эры на азиатском берегу Босфора древние греки основали **Византий**, который очень быстро стал богатым и известным городом. А в первом веке до новой эры Византий вошёл в состав Римской империи.

В триста тридцатом году Византий стал столицей Римской империи, и император Константин Великий назвал этот город **Новый Рим**. Это было официальное название города, позже люди его начали называть «**Константинополь**». Сначала так называли город неофициально, а потом уже и официально, в документах писали то «Новый Рим», то «Константинополь».

В это же время славяне называли этот город «**Царьград**», «**Константинов град**» или «**Второй Рим**». Кстати, они же говорили, что Москва — это третий Рим... Но это уже из истории Москвы...

В тринадцатом веке арабы называли его «**Истинполин**» от греческой фразы «к городу».

После того, как османы пришли в город в тысяча четыреста пятьдесят третьем году, они начинают называть его «**Исланбол**» или «**Истанбул**», что означает «наполненный исламом». Только в тысяча девятьсот тридцатом году город получил официальное название İstanbul, а по-русски правильно надо говорить и писать **Стамбул**. Так что ещё сто лет назад, если на конверте было написано «Константинополь», то письмо приходило в Стамбул.

В наше время все знают этот город как Стамбул — уникальный город, в котором жили 10 римских императоров, 82 византийских императора и 30 османских султанов. Этот город находится одновременно и в Европе, и в Азии, его длина 150 километров, а ширина — 50 километров. Это удивительный, прекрасный город, его всем обязательно надо увидеть!

**Напишите ответы на вопросы:**

1. Где работает рассказчик?
2. Что он обычно делает на работе?
3. Когда на месте Стамбула жили первые люди?
4. Когда Византий вошёл в Римскую империю?
5. В каком году Византий получил официальное название «Новый Рим»?
6. В каком году город получил официальное название «Стамбул»?
7. Какие императоры жили в этом городе?
8. Почему можно сказать, что это уникальный город?
9. Какое славянское название Стамбула вам нравится?
10. В каком городе вы живёте?
11. В каком городе вы хотите жить?

проводить экскурсии – *gezi yaptırmak, dolaştırmak*; длинный — *uzun*; длина — *uzunluk*; полезный — *yararlı*; название — *adlandırma*; однозначно — *tam anlamıyla, bir anda*; неолит — *Neolitik*; до новой эры - *milattan önce*; древний - *çok eski, antik*; грек — *Yunan*; основать — *kurmak*; состав — *yapı*; стать — *olmak*; столица - *başkent*; официальный — *resmi*; сначала - *birinci, ilk olarak*; кстати - *bu arada*; правильно — *doğru*; конверт — *zarf*; император — *imparator*; султан — *sultan*; одновременно - *aynı zamanda*; ширина — *genişlik*; рассказчик - *bir hikayeci, öykücü*; наполненный – *dolu*.

## ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТАБЛИЦЫ

## Винительный падеж местоимений

	<i>Неодушевлённые</i>	<i>Одушевлённые</i>
	<b>Какой? / Чей? + Что?</b>	<b>Какого? / Чьего? + Кого?</b>
О Н	<p>Вы видели <b>этот</b> фильм?</p> <p>Он потерял <b>свой</b> паспорт.</p> <p>Ты знаешь <b>мой</b> адрес?</p> <p>Я нашёл <b>твой</b> багаж.</p> <p>Почему ты не пьёшь <b>наш</b> чай?</p> <p>Я хочу купить <b>ваш</b> дом.</p> <p>Мне нравится рисовать <b>его</b> портрет.</p> <p>Он съел <b>её</b> салат.</p> <p>Вы знаете, когда прилетает <b>их</b> самолёт?</p>	<p>Вы знаете <b>этого</b> врача? [ээтава]</p> <p>Вы любите <b>своего</b> брата? [сваивоо]</p> <p>Ты знаешь <b>моего</b> дедушку? [маивоо]</p> <p>Я хочу нарисовать <b>твоего</b> отца. [тваивоо]</p> <p>Мы ждём <b>нашего</b> преподавателя. [наашыва]</p> <p>Я всегда уважал <b>вашего</b> директора. [ваашыва]</p> <p>Ты видел <b>его</b> друга?</p> <p>Ты помнишь <b>её</b> сына?</p> <p>Можно сфотографировать <b>их</b> ребёнка?</p>
О Н О	<b>Какое? / Чьё? + Что?</b>	
	<p>Кто выпил <b>это</b> молоко?</p> <p>Я отдал подружке <b>своё</b> мороженое.</p> <p>Он потерял <b>моё</b> письмо.</p> <p>Я увидел <b>твоеё</b> окно.</p> <p>Она прочитала <b>наше</b> сообщение?</p> <p>Вы уже получили <b>ваше</b> бельё?</p> <p>Кто съел <b>его</b> масло?</p> <p>Я потерял <b>её</b> письмо.</p> <p>Я нашёл <b>их</b> золото!</p>	
О Н А	<b>Какую? / Чью? + Что?</b>	<b>Какую? / Чью? + Кого?</b>
	<p>Вы читали <b>эту</b> книгу?</p> <p>Она взяла <b>свою</b> сумку.</p> <p>Вы брали <b>мою</b> анкету?</p> <p>Он хочет купить <b>твою</b> машину.</p> <p>Ты видел <b>нашу</b> гостиницу?</p> <p>Можно взять <b>вашу</b> ручку?</p> <p>Ты часто вспоминаешь <b>его</b> экскурсию?</p> <p>Ты уже слышал <b>её</b> новую песню?</p> <p>Я хочу сфотографировать <b>их</b> комнату.</p>	<p>Вы знаете <b>эту</b> студентку?</p> <p>Вы часто фотографируете <b>свою</b> подругу?</p> <p>Ты поздравил <b>мою</b> маму?</p> <p>Я уважаю <b>твою</b> бабушку.</p> <p>Ты помнишь <b>нашу</b> студентку Эсру?</p> <p>Ты сегодня встречал <b>вашу</b> массажистку?</p> <p>Ты видел <b>его</b> кошку?</p> <p>Он потерял <b>её</b> собаку.</p> <p>Я нашёл <b>их</b> багаж.</p>

### Единственное число – склонение существительных и прилагательных

Падеж	Вопросы сущ.	Мужской род	Женский род	Средний род
1. Именительный	кто? что?	Какой? <b>-ый / -ой / -ий</b>  известный большой музей, синий шарф	Какая? <b>-ая / -яя</b>  известная большая гостиница, синяя чашка	Какое? <b>-ое / -ее</b>  известное большое озеро, синее море
2. Родительный	кого? чего? откуда?	Какого? <b>-ого / -его</b>  известного большого музея, синего шарфа	Какой? <b>-ой / -ей</b>  известной большой гостиницы, синей чашки	Какого? <b>-ого / -его</b>  известного большого озера, синего моря
3. Дательный	кому? чему? к кому?	Какому? <b>-ому / -ему</b>  известному большому музею, синему шарфу	Какой? <b>-ой / -ей</b>  известной большой гостинице, синей чашке	Какому? <b>-ому / -ему</b>  известному большому озеру, синему морю
4. Винительный	кого? что? куда?	Какой? <b>-ый / -ой / -ий</b> (cansız) известный большой музей, синий шарф  Какого? <b>-ого / -его</b> (canlı) известного президента, домашнего кота	Какую? <b>-ую / -юю</b>  известную большую гостиницу, синюю чашку	Какое? <b>-ое / -ее</b>  известное большое озеро, синее море
5. Творительный	кем? чем? с кем?	Каким? <b>-ым / -им</b>  известным большим музеем, синим шарфом	Какой? <b>-ой / -ей</b>  известной большой гостинице, синей чашке	Каким? <b>-ым / -им</b>  известным большим озером, синим морем
6. Предложный	о ком? о / на чём? где?	О/в каком? <b>-ом / -ем</b>  в известном в большом музее, о синем шарфе	О какой? <b>-ой / -ей</b>  в известной в большой гостинице, о синей чашке	О каком? <b>-ом / -ем</b>  об известном о большом озере, в синем море.



## Множественное число – склонение существительных

<i>Падежи</i>	<i>Предлоги</i>	<i>Одушевлённые</i>	<i>Неодушевлённые</i>
<b>1. Именительный</b> Yalın hali		<b>Кто?</b>	<b>Что?</b>
		Это туристы, врачи, преподаватели. Это медсёстры, подруги.	Это рестораны, музеи. Это гостиницы, библиотеки. Это озёра и моря.
<b>2. Родительный</b> İn hali	от, до, из, без, у, для, около, с	<b>Кого? Сколько?</b>	<b>Чего? Откуда? Сколько?</b>
		У туристов нет гида. Мало врачей. Несколько преподавателей. Быть у медсестёр. Обедать у подруг.	Много ресторанов. Картины из музеев. Пляжи находятся около гостиниц. Сколько тут библиотек? Пять морей. Нет озёр.
<b>3. Дательный</b> E hali	к, по	<b>Кому?</b>	<b>Чему?</b>
		Скажите туристам, врачам. Идём к преподавателям. Дайте медсёстрам. Ехать к подругам.	Ресторанам, музеям нужен ремонт. Подойти к гостиницам, библиотекам. Озёрам и морям очень много лет.
<b>4. Винительный</b> İ hali	в, во, на, за, про, через.	<b>Кого? = Р.п № 2.</b>	<b>Что? Куда? = И.п. № 1.</b>
		Встречаем туристов, врачей, преподавателей. Вижу медсестёр. Люблю подруг.	Идём в рестораны и музеи. Ходил в гостиницы и библиотеки. Видел моря и озёра.
<b>5. Творительный</b> İle hali	с, за, под, над, между, перед	<b>Кем?</b>	<b>Чем?</b>
		Работать с туристами, с врачами. Говорить с преподавателями. Разговаривать с медсёстрами, с подругами.	Интересоваться ресторанами, музеями. Перед гостиницами и библиотеками всегда есть парк. Мы любим отдыхать рядом с озёрами, рядом с морями.
<b>6. Предложный</b> De hali	о, об, в, на, при	<b>О ком?</b>	<b>В / о чём? Где?</b>
		Думать о туристах, о врачах. Узнать о преподавателях. Помнит о медсёстрах, о подругах.	Был в ресторанах, в музеях. Работал в гостиницах, в библиотеках. Мечтает об озёрах, о морях.

### Множественное число – склонение прилагательных

<i>Падежи</i>	<i>Предлоги</i>	<i>Вопросы</i>	<i>Окончания</i>	<i>Примеры</i>
<b>1.</b> Именительный		Какие?	<b>-ые / -ие</b>	Мне очень нравятся прекрасные турецкие курорты. Это известные стамбульские музеи.
<b>2.</b> Родительный	от, до, из, без, у, для, около, с	Каких?	<b>-ых / -их</b>	Туристы приехали с прекрасных турецких курортов. Эти картины из известных стамбульских музеев.
<b>3.</b> Дательный	к, по	Каким?	<b>-ым / -им</b>	Мы скучаем по прекрасным турецким курортам. Известным стамбульским музеям уже очень много лет.
<b>4.</b> Винительный	в, во, на, за, про, через.	Какие?	<b>-ые / -ие</b>	Летом мы обязательно поедem на прекрасные турецкие курорты. Я видел известные стамбульские музеи.
<b>5.</b> Творительный	с, за, под, над, между, перед, рядом с...	Какими?	<b>-ыми / -ими</b>	Над прекрасными турецкими курортами всегда светит яркое солнце. Вы всегда можете найти хорошие рестораны рядом с известными стамбульскими музеями.
<b>6.</b> Предложный	о, об, в, на, при	О каких?	<b>-ых / -их</b>	Зимой мы мечтаем о прекрасных турецких курортах. Я был много раз в известных стамбульских музеях.

## Склонение указательных местоимений ЭТОТ, ЭТА, ЭТО, ЭТИ

Падеж	Мужской род	Женский род	Средний род	Множественное число
1. Именительный	<b>Какой?</b> Мне нравится <b>этот</b> большой дом.	<b>Какая?</b> Мне нравится <b>эта</b> широкая улица.	<b>Какое?</b> Мне нравится <b>это</b> южное море.	<b>Какие?</b> Мне нравятся <b>эти</b> русские города.
2. Родительный	<b>Какого?</b> <b>Этого</b> большого дома нет на фотографии.	<b>Какой?</b> <b>Этой</b> широкой улицы здесь не было раньше.	<b>Какого?</b> На карте нет <b>этого</b> южного моря.	<b>Каких?</b> Я коллекционирую фотографии <b>этих</b> русских городов.
3. Дательный	<b>Какому?</b> <b>Этому</b> большому дому 200 лет.	<b>Какой?</b> Мы часто гуляем по <b>этой</b> широкой улице.	<b>Какому?</b> Мы едем к <b>этому</b> южному морю.	<b>Каким?</b> Мы любим путешествовать по <b>этим</b> русским городам.
4. Винительный	<b>Какой?</b> Я часто вспоминаю <b>этот</b> большой дом.	<b>Какую?</b> Вечером мы пойдём на <b>эту</b> широкую улицу.	<b>Какое?</b> Мы едем на <b>это</b> южное море.	<b>Какие?</b> Я люблю <b>эти</b> русские города.
5. Творительный	<b>Каким?</b> Автобус остановился рядом с <b>этим</b> большим домом.	<b>Какой?</b> Под <b>этой</b> широкой улицей строят метро.	<b>Каким?</b> Каждый вечер я люблюсь <b>этим</b> южным морем.	<b>Какими?</b> Я интересуюсь <b>этим</b> русскими городами.
6. Предложный	<b>О/на/в каком?</b> Мы живём в <b>этом</b> большом доме.	<b>О/на/в какой?</b> Театр находится на <b>этой</b> широкой улице.	<b>О/на/в каком?</b> Я часто думаю об <b>этом</b> южном море.	<b>О/на/в каких?</b> Я прочитал много книг об <b>этих</b> русских городах.

### Список использованной литературы.

1. Баринцева М.Н. и др. Шкатулочка: Пособие по чтению для иностранцев, начинающих изучать русский язык (элементарный уровень). – М.: Русский язык. Курсы; 2008. ISBN 978-5-88337-178-2
2. Козан О., Йеменоглу Э. Падежи русского языка в текстах. – Анкара, 2010. / O. Kozan, E. Yemenoğlu. Metinlerle Rusça ad durumları. – Ankara; 2010. ISBN 978-975-9114-54-1
3. Костюк Н.А., Филлипс Д. Читаем без проблем. Часть первая. – СПб: «Златоуст»; 2013. ISBN 978-5-86547-453-1
4. Хавроница С.А. и др. Практический курс русского языка для работников сервиса. – М.: Русский язык. Курсы; 2007. ISBN 978-5-88337-087-7
5. Шкатулка: Пособие по чтению для иностранцев, начинающих изучать русский язык. Под ред. О.Э. Чубаровой. - М.: Русский язык. Курсы., 2008. ISBN – 978-88337-092-1
6. Эсмантова Т.Л. Русский язык: 5 элементов: уровень А-1. – СПб., Златоуст; 2015. ISBN – 978 – 605 – 65056 – 3 – 8
7. Эсмантова Т.Л. Русский язык: 5 элементов: уровень А-2. – СПб., Златоуст; 2012. ISBN – 978 – 5 — 86547 — 371 — 8